

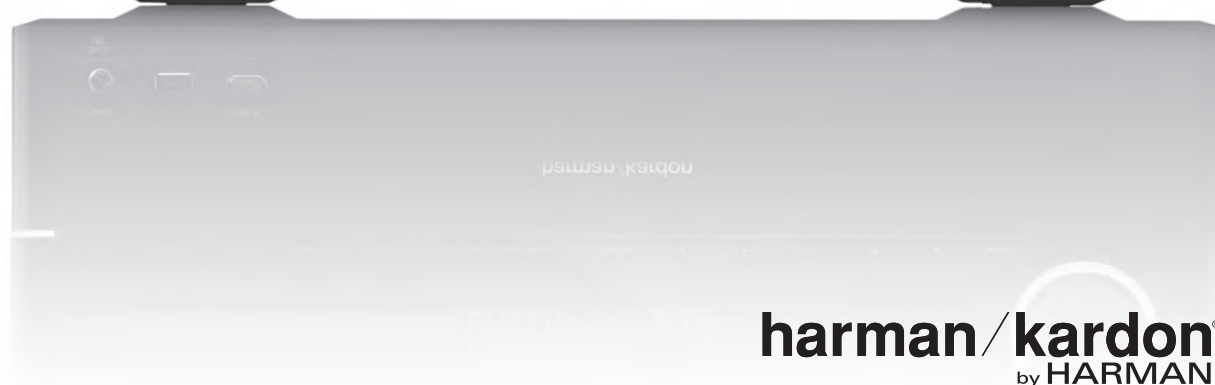
AVR 3700, AVR 370

AVR 2700, AVR 270

Audio/video-receiver



Brugervejledning



harman/kardon
by HARMAN

INDLEDNING	3	KONFIGURATION AF FJERNBETJENINGEN	24
MEDFØLGENDE TILBEHØR	3	INSTALLATION AF BATTERIERNE I FJERNBETJENINGEN	24
VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER	3	PROGRAMMERING AF FJERNBETJENINGEN TIL STYRING AF DINE KILDEENHEDER OG DIT TV	24
PLACERING AF RECEIVEREN	3	OPSÆTNING AF AVR-ENHEDEN	26
KNAPPER PÅ FRONTPANELET	4	TÆND AVR-ENHEDEN	26
STIK PÅ BAGPANELET	6	BRUG AF SKÆRMMENU	26
FUNKTIONER PÅ SYSTEMETS FJERNKONTROL	8	KONFIGURATION AF AVR-ENHEDEN TIL HØJTALERNE	26
FUNKTIONER PÅ ZONE 2-FJERNKONTROLLEN	10	OPSÆTNING AF KILDEENHEDER	27
INTRODUKTION TIL HJEMMEBIOGRAF	12	KONFIGURATION AF NETVÆRKET	28
TYPISK HJEMMEBIOGRAFSYSTEM	12	BETJENING AF AVR-ENHEDEN	30
FLERKANALSLYD	12	INDSTILLING AF LYDSTYRKEN	30
SURROUND-TILSTANDE	12	SÅDAN SLÅS LYDEN TIL OG FRA	30
PLACERING AF HØJTALERE	13	DOLBY® VOLUME	30
PLACERING AF VENSTRE, CENTER- OG HØJRE HØJTALERE	13	LYTNING MED HOVEDTELEFONER	30
PLACERING AF SURROUNDHØJTALERE I ET 5.1-KANALS SYSTEM	13	VALG AF EN KILDE	31
PLACERING AF SURROUNDHØJTALERE I ET 7.1-KANALS SYSTEM	13	LYTNING AF FM- OG AM-RADIO	31
PLACERING AF FRONTHØJDEHØJTALERE I ET 7.1-KANALS SYSTEM	13	LYTNING AF MEDIER PÅ EN USB-ENHED	32
PLACERING AF SUBWOOFER	13	LYTNING AF EN iPod/iPhone/iPad-enhed	32
FORSKELLIGE TYPER HJEMMEBIOGRAFSYSTEMTILSLUTNINGER	14	LYTNING AF EN vTUNER (INTERNETRADIO)	33
HØJTALERTILSLUTNINGER	14	LYTNING AF MEDIER VIA ET HJEMMENETVÆRK	33
SUBWOOFERTILSLUTNINGER	14	VALG AF SURROUND-TILSTAND	34
KILDEENHEDSTILSLUTNINGER	14	LYDEFFEKTER	34
BILLEDILSLUTNINGER	15	VIDEOTILSTANDE	34
RADIOTILSLUTNINGER	16	AVANCEREDE FUNKTIONER	35
NETVÆRKSSTIK	16	LYDBEHANDLING OG SURROUNDSOUND	35
USB-PORT	16	VIDEOBEHANDLING	36
RS-232-STIK	16	MANUEL HØJTALERKONFIGURATION	38
SÅDAN FORETAGES TILSLUTNINGER	17	LYTNING I ZONE 2	41
TILSLUTNING AF HØJTALERE	17	SYSTEMINDSTILLINGER	42
TILSLUTNING AF SUBWOOFER	17	LÅS INDSTILLINGER	43
TILSLUTNING AF TV ELLER SKÆRM	17	AVANCERET PROGRAMMERING AF FJERNBETJENING	44
TILSLUTNING AF LYD- OG VIDEOKILDEENHEDER	18	OPTAGELSE	44
FORBINDELSE TIL USB- OG iOS-ENHEDER	20	SLEEPTIMER	44
TILSLUTNING AF HJEMMENETVÆRK	20	NULSTILLING AF FJERNBETJENINGEN	44
TILSLUTNING AF RADIOANTENNERNE	20	NULSTILLING AF PROCESSOR	44
INSTALLERING AF ET MULTIZONESYSTEM	21	FEJLFINDING	45
TILSLUTNING AF IR-UDSTYR (KUN AVR 3700/AVR 370)	22	SPECIFIKATIONER	46
TILSLUTNING AF TRIGGERUDGANG	23	APPENDIKS	47
TILSLUTNING AF STRØMMEN	23		

Indledning

Tak, fordi du valgte dette Harman Kardon-produkt!

I mere end 50 år har Harman Kardons mission været at dele en passion for musik og underholdning ved at bruge førende teknologier til at opnå en førsteklasses ydelse. Sidney Harman og Bernard Kardon opfandt receiveren – en enkelt komponent designet til at forenkle hjemmeunderholdningen uden at gå på kompromis med ydelsen. I tidens løb er Harman Kardon-produkterne blevet nemmere at bruge, mens de samtidig har flere funktioner og lyder bedre end nogensinde før.

AVR 3700/AVR 370 7.2-kanals og AVR 2700/AVR 270 7.1-kanals digitale audio/video-receivere fortsætter denne tradition med nogle af de mest avancerede funktioner til lyd- og video behandling til dato og et væld af lytte- og visningsmuligheder.

For at få størst mulig fornøjelse af din nye receiver bedes du læse denne vejledning og gemme den til fremtidig brug, efterhånden som du lærer de forskellige funktioner bedre at kende.

Hvis du har nogen spørgsmål om dette produkt, installation eller betjening, bedes du kontakte din Harman Kardon-forhandler eller -installatør, eller du kan besøge webstedet på www.harmankardon.com.

Medfølgende tilbehør

Følgende tilbehør leveres sammen med din receiver. Hvis nogen af disse genstande mangler, bedes du kontakte din Harman Kardon-forhandler eller Harman Kardons kundeservice på www.harmankardon.com.

- Fjernbetjening til systemet
- Zone 2-fjernbetjening (kun AVR 3700/AVR 370)
- EzSet/EQ™-mikrofon
- AM-sløjfeantenne
- FM-ledningsantenne
- Seks AAA batterier (AVR 3700/AVR 370), fire AAA batterier (AVR 2700/AVR 270)
- Strømkabel

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Kontrollér netspændingen inden brug

AVR 3700 og AVR 2700 er beregnet til brug med 120 volt vekselstrøm (AC). AVR 370 og AVR 270 er beregnet til brug med 220-240 volt vekselstrøm (AC). Tilslutning til en anden netspænding end den, din receiver er beregnet til, kan medføre sikkerheds- og brandrisiko og kan beskadige enheden. Hvis du har spørgsmål vedrørende kravene til netspænding for netop din model eller vedrørende netspændingen i dit område, skal du kontakte forhandleren, inden enheden tilsluttes en stikkontakt.

Undlad brug af forlængerledninger

Anvend kun det strømkabel, der fulgte med enheden, for at undgå sikkerhedsrisici. Vi anbefaler ikke brug af forlængerledninger sammen med dette produkt. Som med alle elektriske enheder må strømkabler ikke føres under gulvtæpper, og der må ikke placeres tunge genstande på dem. Beskadigede strømkabler skal udskiftes omgående af et autoriseret servicecenter med et kabel, der overholder fabrikkens specifikationer.

Håndter strømkablet forsigtigt

Når du tager strømkablet ud af en stikkontakt, skal du altid trække i stikket, aldrig i kablet. Hvis du ikke har planer om at bruge din receiver i en længere periode, skal du tage stikket ud af stikkontakten.

Undlad at åbne kabinettet

Der er ingen komponenter inde i produktet, som skal repareres af brugeren. Åbning af kabinettet kan medføre risiko for stød, og enhver ændring af produktet vil betyde, at din garanti bortfalder. Hvis der ved et uheld kommer vand eller en metalgenstand som f.eks. en papirclip, ledning eller hæfteklamme ind i enheden, skal du omgående fjerne strømkablet og kontakte et autoriseret servicecenter.

CATV eller antennejording (AVR3700/AVR 2700)

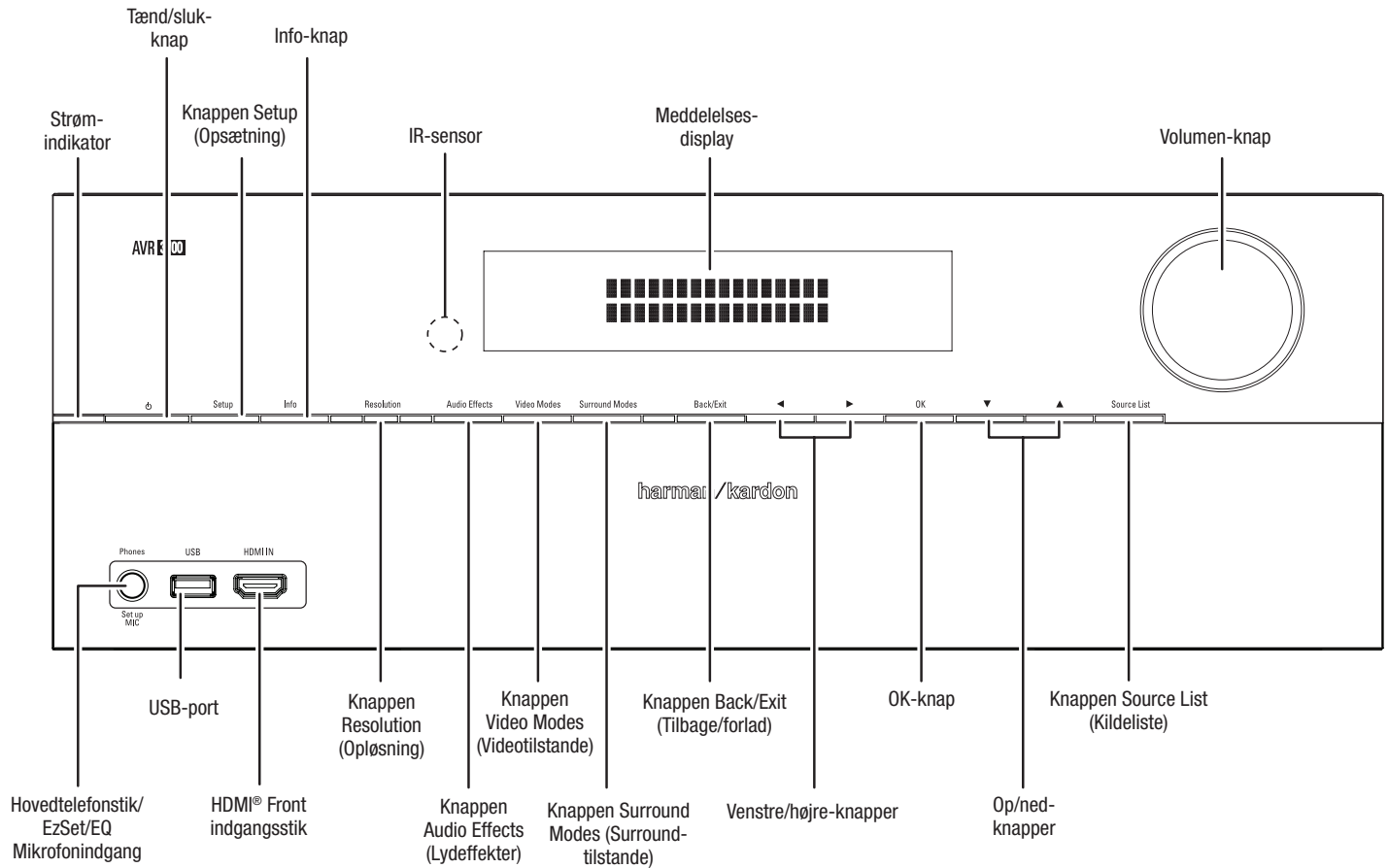
Hvis et udendørs antenne- eller kabelsystem er tilsluttet dette produkt, skal der sørges for, at det er jordet, så der ydes beskyttelse mod spændingsbølger og statiske ladninger. Afsnit 810 i United States National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1984, indeholder information med hensyn til korrekt jording af masten og den understøttende struktur, jording af indgangsledningen til en antenneafledningsenhed, størrelsen af jordingslederne, placering af antenneafledningsenheden, tilslutning til jordingselektroder og krav til jordingselektroden.

BEMÆRKNING TIL CATV-SYSTEMINSTALLATØREN: Denne påmindelse har til hensigt at gøre CATV-systeminstallatøren (kabel-tv) opmærksom på artikel 820-40 i NEC, som fremsætter retningslinjer for korrekt jording og især specificerer, at kabeljordingen skal være forbundet til bygningens jordsystem så tæt på kablets indgangspunkt som muligt.

Placering af receiveren

- Placer receiveren på en fast og jævn flade. Kontroller, at fladen og eventuelt monteringsudstyr kan bære AVR-enhedens vægt.
- Sørg for, at der tilstrækkeligt med plads til rådighed for ventilation, både over og under AVR-enheden. Anbefalede sikkerhedsafstande er 30 cm over enheden, 30 cm bag enheden og 30 cm til højre og venstre for enheden.
- Hvis du installerer AVR-enheden i et skab eller andet lukket område, skal der skabes en kølende luftstrøm i skabet. Under visse omstændigheder kan en blæser være påkrævet.
- Ventilationsgitterne på toppen af receiveren må ikke tildækkes, og der må ikke placeres genstande direkte over dem.
- Placer ikke receiveren direkte på en tæppebelagt overflade.
- Placer ikke receiveren i fugtige eller våde rum, i ekstremt varme eller kolde rum, i områder nær radiatorer eller termostater eller i direkte sollys.

Knapper på frontpanelet



Knapper på frontpanelet, fortsat

Strømindikator/tænd/sluk-knap: AVR-enheden har fire forskellige strømtilstande:

- **Fra** (strømindikatoren lyser ikke): Når hovedafbryderen på bagpanelet er i positionen "Off" (Fra), eller strømkablet er taget ud, er AVR-enheden slukket og reagerer ikke på eventuelle kommandoer. Hvis strømkablet sluttes til en tændt stikkontakt, og hovedafbryderen flyttes til positionen "On" (Til), sættes AVR-enheden i eco-dvaletilstand.
- **Eco-dvaletilstand** (strømindikatoren lyser gult): Eco-dvaletilstand minimerer strømforbruget, når du ikke bruger AVR-enheden. Når AVR-enheden er i eco-dvaletilstand, tændes den ikke automatisk eller afspiller lyd som reaktion på et AirPlay-signal fra en netværksforbundet enhed. Når AVR-enheden er i eco-dvaletilstand, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at tænde den. Når AVR-enheden er tændt, kan du sætte den i eco-dvaletilstand ved at holde tænd/sluk-knappen nede i mere end tre sekunder. BEMÆRK: AVR-enheden går ikke automatisk i eco-dvaletilstand.
- **Standby-tilstand** (strømindikatoren lyser gult): Standby-tilstanden slår AVR-enhedens lyd fra og slukker frontpaneldisplayet, men lader AVR-enheden tænde og afspille lyd automatisk som reaktion på et AirPlay-signal fra en netværksforbundet enhed. Når AVR-enheden er i standby-tilstand, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at tænde den. Når AVR-enheden er tændt, kan du sætte den i standby-tilstand ved at holde tænd/sluk-knappen nede i mindre end tre sekunder. BEMÆRK: AVR-enheden går automatisk i standby-tilstand, hvis der ikke er blevet trykket på nogen kontrolknapper, og der ikke har været noget lydsignal i 30 minutter.
- **Tændt** (strømindikatoren lyser hvidt): Når AVR-enheden er tændt, er den fuldt funktionsdygtig.

VIGTIGT: Hvis meddelelsen "PROTECT" (Beskyt) vises på meddelelsesdisplayet, skal AVR-enheden slukkes, og stikket skal fjernes fra stikkontakten. Kontrollér alle højtalereledninger for en mulig kortslutning (hvis "+"- og "-"-lederne berører hinanden, eller begge rører ved samme stykke metal). Hvis der ikke findes nogen kortslutning, skal enheden afleveres på et Harman Kardon servicecenter til undersøgelse og reparation, inden den bruges igen.

Knappen Setup (Opsætning): Tryk på denne knap for at få adgang til AVR-enhedens hovedmenu.

Info-knap: Tryk på denne knap for at få adgang til AVR-enhedens undermenu for kilde, der indeholder indstillingerne for den kilde, der i øjeblikket afspilles. Brug op/ned-knapperne til at rulle gennem de forskellige indstillinger.

Meddelelsesdisplay: Forskellige meddelelser vises i dette tolinjers display som reaktion på kommandoer og ændringer i det indgående signal. Under normal brug vises det aktuelle kildenavn på øverste linje, mens surround-tilstanden vises på den nederste linje. Når skærmmenuen (OSD) anvendes, vises de aktuelle menuindstillinger.

IR-sensor: Denne sensor modtager infrarøde (IR) kommandoer fra fjernbetjeningen. Det er vigtigt at sørge for, at sensoren ikke er blokeret. Hvis det ikke kan undgås at dække IR-sensoren (fx hvis modtageren står i et skab), skal du slutte en infrarød modtager (medfølger ikke) til Remote IR In-stikket på AVR-enhedens bagpanel.

Volumenknap: Drej denne knap for at øge eller sænke lydstyrken.

Hovedtelefonstik/EzSet/EQ Mic-indgang: Slut et 6,35 mm stereohovedtelefonstik til denne indgang for at lytte via hovedtelefonerne. Dette stik bruges også til tilslutning af den medfølgende mikrofon til den EzSet/EQ-procedure, der er beskrevet i *Konfiguration af AVR-enheden til højtalere på side 26*.

USB-port: Du kan bruge denne port til at afspille lydfiler fra en tilsluttet Apple iOS-enhed og afspille MP3- og WMA-lydfiler fra en USB-enhed monteret i USB-porten. Du kan også bruge denne port til at gennemføre eventuelle softwareopgraderinger, der tilbydes i fremtiden. Tilslut ikke en lagerenhed, en perifer enhed eller en pc her, medmindre du bliver bedt om at gøre det i forbindelse med en opgradering.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface®) frontindgangsstik: Her kan du tilslutte en HDMI-kompatibel kildekomponent, som kun skal bruges midlertidigt, f.eks. et videokamera eller en spilkonsole.

Knappen Resolution (Opløsning): Tryk på denne knap for at få adgang til AVR-enhedens indstilling af videoudgangsopløsning. 480p (AVR 3700/AVR 2700), 576p (AVR 370/AVR 270), 720p, 1080i, 1080p eller 1080p/24 Hz. Brug op/ned-knapperne og OK-knappen til at ændre indstillingen.

VIGTIGT: Hvis du indstiller AVR-enhedens videoudgangsopløsning højere, end det er muligt for den aktuelle forbindelse mellem AVR-enheden og dit TV eller din skærm, vil du ikke se et billede. Hvis du bruger komposit video-forbindelsen fra AVR-enheden til dit tv (se *Tilslutning af tv eller skærm* på side 17), vil opløsningen automatisk blive sat til 480i.

Knappen Audio Effects (Lydeffekter): Tryk på denne knap for at få adgang til lydeffektmenuen, som giver dig mulighed for at justere AVR-enhedens tonekontroller og andre lydkontroller. Under *Opsætning af kildeenheder på side 26 kan du finde flere oplysninger*.

Knappen Video Modes (Videotilstande): Tryk på denne knap for at få direkte adgang til videotilstandsmenuen, der indeholder indstillinger, som du kan bruge til at forbedre billedet. Brug OK-knappen til at rulle gennem de forskellige tilstande og brug op/ned- og venstre/højre-knapperne til at foretage justeringer af hver tilstand. Under *Opsætning af kildeenheder på side 26 kan du finde flere oplysninger*.

Knappen Surround Modes (Surround-tilstande): Tryk på denne knap for at vælge en lyttilstand. Surroundtilstandsmenuen vises på skærmen, og menulinien vises i displayet på frontpanelet. Brug op/ned-knapperne for at ændre kategori af surroundtilstand og venstre/højre-knapperne for at ændre surroundtilstand for den pågældende kategori. Under *Opsætning af kildeenheder på side 26 kan du finde flere oplysninger*.

Knappen Back/Exit (Tilbage/forlad): Tryk på denne knap for at vende tilbage til den forrige menu eller forlade menusystemet.

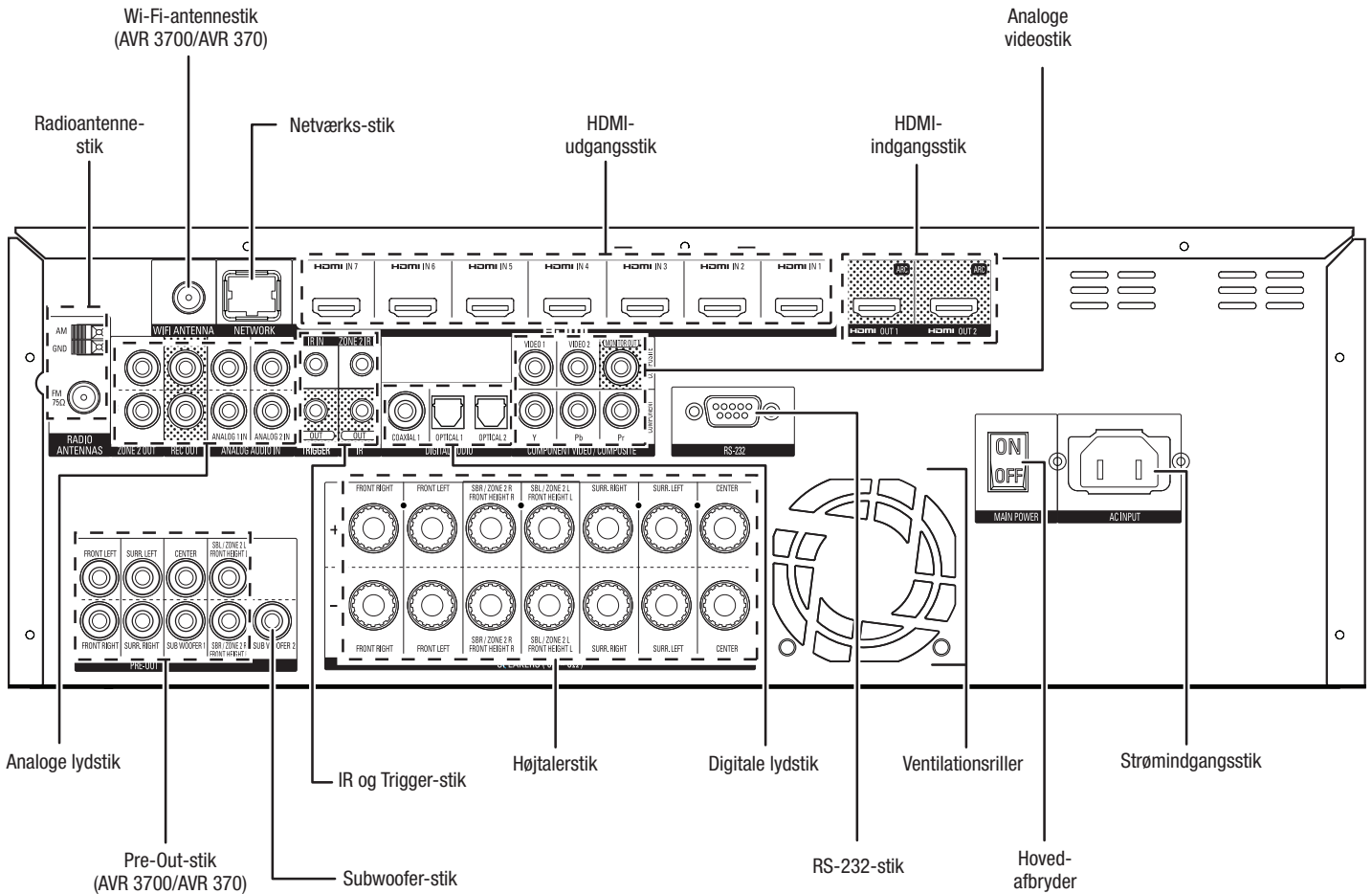
Venstre/højre-knapper: Brug disse knapper til navigering i AVR-enhedens menuer.

OK-knap: Tryk på denne knap for at vælge det punkt, der er fremhævet.

Op/ned-knapper: Brug disse knapper til navigering i AVR-enhedens menuer.

Knappen Source List (Kildeliste): Tryk på denne knap for at vælge en kildeenhed at se/lytte til. Brug op/ned-knapperne til at rulle gennem kildeenhederne og tryk på OK-knappen for at vælge hvilken kilde, der skal vises.

Stik på bagpanelet



Stik på bagpanelet (viser AVR 3700)

Stik på bagpanelet, fortsat

Radioantennestik: Slut de medfølgende AM- og FM-antenner til de respektive indgange for at modtage radio.

Wi-Fi®-antennestik (AVR 3700/AVR 370): Hvis dit hjemmenetværk er Wi-Fi, skal du tilslutte den medfølgende Wi-Fi-antenne her for at få glæde af internetradio og indhold fra DLNA®-kompatible enheder, der er forbundet til netværket. Du behøver ikke at foretage en kabelforbundet netværksforbindelse.

Netværksstik: Hvis dit hjemmenetværk er kabelforbundet, skal du bruge et netværkskabel (Cat. 5 eller Cat. 5E – medfølger ikke) til at slutte AVR-enhedens netværksstik til dit hjemmenetværk for at få glæde af internetradio og DLNA-kompatible enheder, der er tilsluttet dit netværk. Under *Tilslutning af hjemmenetværk* på side 20 kan du finde flere oplysninger.

HDMI®-indgangsstik: En HDMI-tilslutning overfører digitale lyd- og videosignaler mellem enheder. Hvis dine kildeenheder har HDMI-stik, vil det give den bedst mulige billed- og lydoplevelse at bruge disse stik. Eftersom HDMI-kablet overfører både digitalt billedsignal og digitalt lydsignal, behøver du ikke foretage yderligere lydtilslutninger for enheder, der tilsluttes via HDMI-forbindelsen. Under *Tilslutning af lyd- og videokildeenheder* på side 18 kan du finde flere oplysninger.

HDMI-udgangsstik: Hvis dit tv har et HDMI-stik, skal du bruge et HDMI-kabel (medfølger ikke) til at slutte dit tv til AVR-enhedens HDMI Out-stik. AVR-enheden vil automatisk omkode komponent og komposit videoindgangssignaler til HDMI-formatet (og opskalere til så meget som 1080p), så du behøver ikke at foretage andre tilslutninger til dit tv fra AVR-enheden eller fra nogen anden videokildeenhed, som du tilslutter AVR-enheden. **BEMÆRK:** AVR 3700 og AVR 370 har to HDMI Out-stik.

Bemærkninger om brug af HDMI Output-stikket:

- Ved tilslutning af en DVI-udstyret skærm til HDMI Out-stikket, skal du bruge en HDMI-til-DVI-adapter og foretage en separat lydtilslutning.
- Sørg for at den HDMI-udstyrede skærm er HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)-kompatibel. Hvis den ikke er, må den ikke tilsluttes via en HDMI-forbindelse. Brug en analog videotilslutning i stedet og foretag en separat lydtilslutning.

Analoge videostik: De følgende analoge videostik er til rådighed:

- **Komposit video-indgangsstik:** Brug komposit video-stik til videokildeenheder, der ikke har HDMI- eller komponent video-stik. Du skal også slutte lydsignalet fra kildeenheden til AVR-enheden. Under *Tilslutning af lyd- og videokildeenheder* på side 18 kan du finde flere oplysninger.
- **Komponent video-indgangsstik:** Hvis nogen af dine videokildeenheder har komponent video-stik (og ikke har HDMI-stik), vil komponent video-stikkene give en overlegen billedoplevelse. Du skal også slutte enhedens lydsignal til receiveren. Under *Tilslutning af lyd- og videokildeenheder* på side 18 kan du finde flere oplysninger.
- **Komposit video-skærmudgangsstik:** Hvis dit tv eller din skærm ikke har et HDMI-stik, skal du bruge et komposit video-kabel (medfølger ikke) til at slutte AVR-enhedens komposit video-skærmudgangsstik til komposit video-indgangen på dit tv. **BEMÆRK:** HDMI-tilslutningen til dit tv foretrækkes. Hvis du bruger komposit video-forbindelsen til dit tv, vil du ikke kunne se AVR-enhedens skærmmenuer.

Analoge lydstik: Følgende analoge lydstik er til rådighed:

- **Analoge lydindgangsstik:** Brug AVR-enhedens analoge lydindgange til kildeenheder, der ikke har HDMI eller digitale lydindgange. Under *Tilslutning af lyd- og videokildeenheder* på side 18 kan du finde flere oplysninger.
- **Analog Rec[ord] Out-stik:** Slut denne analoge lydudgang til den analoge lydindgang på en optageenhed. Der er signal på denne udgang, når en analog lydkilde afspilles.
- **Zone 2 Out-stik:** Slut disse stik til en ekstern forstærker for at drive højttalerne i det fjerne rum i et multizonesystem.

Pre-Out-stik (AVR 3700/AVR 370): Slut disse stik til eksterne forstærkere, hvis der ønskes mere kraft. Funktionen af Surround Back/Front Height/Zone 2-stikkene bestemmes af den indstilling, du foretager for Assigned Amp-udgangen. Under *Manuel højttalerkonfiguration: Antal højttalere* på side 38 kan du finde flere oplysninger.

Subwoofer-stik: Tilslut en aktiv subwoofer med en linjeniveauindgang til dette stik. Under *Tilslutning af subwoofer* på side 17 kan du finde flere oplysninger. **BEMÆRK:** AVR 3700 og AVR 370 har to subwooferstik.

IR In- og Trigger-stik: Følgende IR- og trigger-stik er til rådighed:

- **IR Remote In/Out-stik:** Når IR-sensoren på frontpanelet er blokeret (hvis AVR-enheden f.eks. installeres inde i et skab), skal der tilsluttes en IR-modtager (ekstraudstyr) til IR Remote In-stikket. IR Remote Out-stikket kan tilsluttes IR-indgangen på et kompatibelt produkt for at muliggøre fjernbetjening gennem AVR-enheden.
- **Zone 2 IR Input-stik:** Slut en ekstern IR-modtager placeret i Zone 2 i et multizonesystem til dette stik for til at styre AVR-enheden (og enhver kildeenhed, der er tilsluttet Remote IR Output-stikket) fra det fjerne rum.
- **12 V-Trigger-stik:** Dette stik leverer 12 V DC, når AVR-enheden er tændt. Det kan bruges til at tænde og slukke andre enheder, såsom en aktiv subwoofer.

Højttalerstik: Brug to-leder-højttalerledning til at slutte hvert sæt terminaler til den korrekte højttaler. Under *Tilslutning af højttalere* på side 17 kan du finde flere oplysninger.

BEMÆRK: Assigned Amp-højttalertilslutninger bruges til surround-bagkanalerne i en 7.1-kanals hjemmebiograf. Ellers kan de overflyttes til et fjern rum for multizonedrift, eller til fronthøjdekanalerne ved Dolby® Pro Logic IIz-brug. Under *Placering af højttalere* på side XX kan du finde flere oplysninger.

Digitale lydstik: Hvis dine ikke-HDMI-kildeenheder har digitale udgange, skal du slutte dem til AVR-enhedens digitale lydindgange. **BEMÆRK:** Foretag kun én type digital tilslutning (HDMI, optisk eller koaksial) fra hver enhed. Under *Tilslutning af lyd- og videokildeenheder* på side 18 kan du finde flere oplysninger.

RS-232-stik: Dette stik bruges til tilslutning af ekstern styringshardware. Kontakt en autoriseret installatør for at få flere oplysninger.

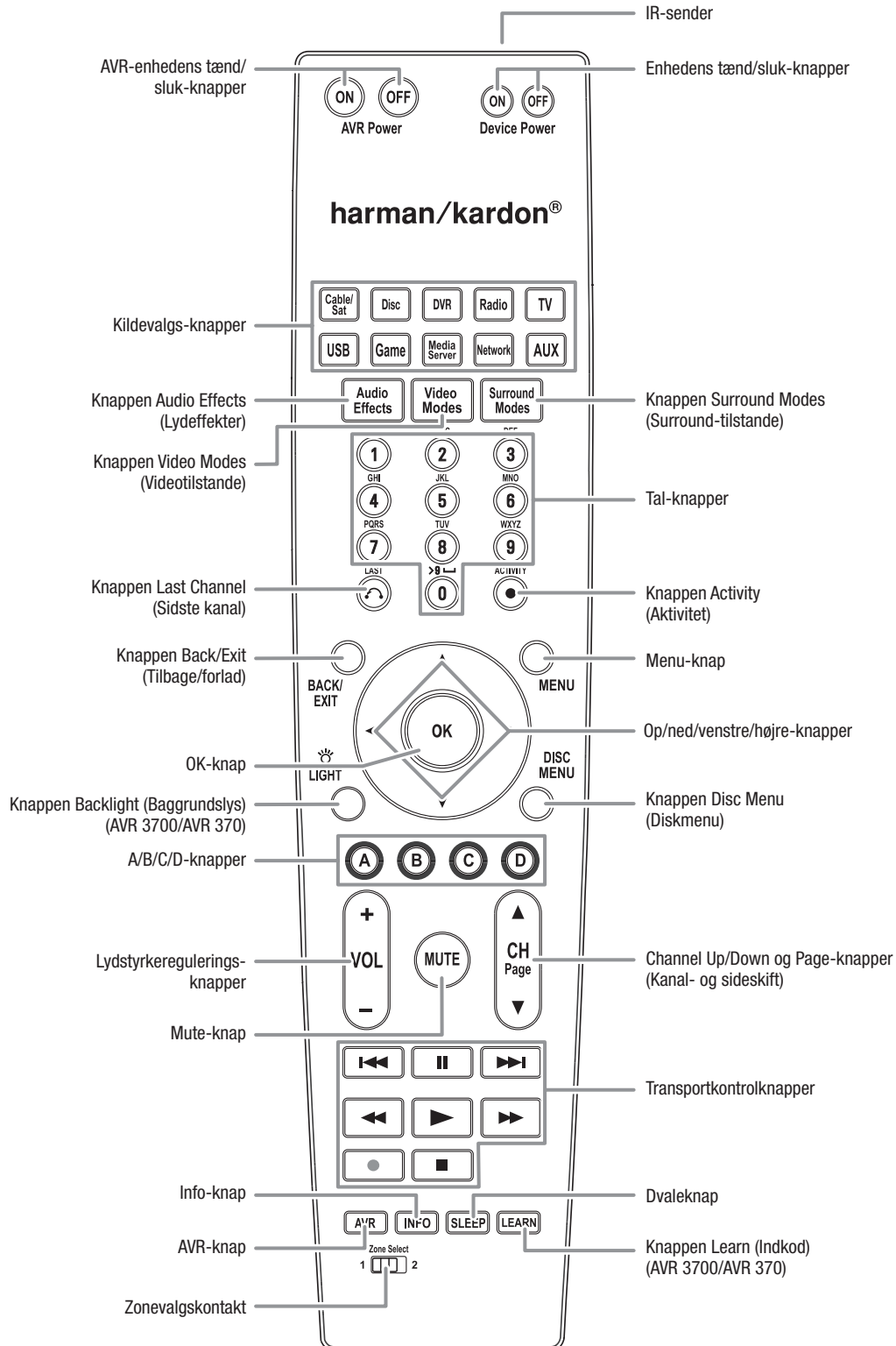
Ventilationsriller: Disse riller bruges af AVR-enhedens blæser til at afkøle. Hold en afstand på mindst 75 mm fra den nærmeste overflade for at undgå overophedning af apparatet. Det er normalt, at blæseren forbliver slukket ved de fleste almindelige lydstyrker. En automatisk temperaturføler tænder kun ventilatoren, når det er nødvendigt.

VIGTIGT: Bloker aldrig ventilationsrillerne. Hvis de blokeres, kan AVR-enheden overophede til farlige niveauer.

Hovedafbryder: Denne mekaniske kontakt tænder og slukker for strømforsyningen til AVR-enheden. Den efterlades normalt tændt, og den kan ikke tændes eller slukkes ved hjælp af fjernbetjeningen.

Strømindgangsstik: Når du har foretaget og kontrolleret alle andre tilslutninger, skal du sætte det medfølgende strømkabel i denne indgang og i en stikkontakt, der ikke er tændt.

Funktioner på systemets fjernkontrol



Funktioner på systemets fjernkontrol, fortsat

Ud over styring af AVR-enheden kan AVR-fjernbetjeningen også styre 8 andre enheder, herunder en iPod-/iPhone-enhed, som er tilsluttet AVR-enhedens USB-port på frontpanelet. Under installationsprocessen kan du programmere koderne for hver af dine kildekompener ind i fjernbetjeningen. (Under *Programmering af fjernbetjeningen til styring af dine kildeenheder og dit tv* på side 23 kan du finde flere oplysninger om programmering.) For at styre en komponent skal du trykke på dens kildevalgsknap for at ændre fjernbetjeningens styringstilstand.

En knaps funktion afhænger af den komponent, der skal styres. I Tabel A13 i appendikset findes en liste over funktionerne for hver enkelt komponenttype. De fleste af knapperne på fjernbetjeningen har dedikerede funktioner, selvom de nøjagtige koder, der overføres, varierer afhængigt af den specifikke enhed, der kontrolleres. Grundet det store udvalg af funktioner for forskellige kildeenheder har vi kun medtaget nogle få af de mest brugte funktioner på fjernbetjeningen: alfanumeriske taster, transportkontrolknapper, styring af tv-kanal, menuadgang og tænd/sluk-funktion. Knapper, der er dedikeret til AVR-enheden - Tænd/sluk-knap, lydeffekter, videotilstande, surroundtilstande, lydstyrke, mute og sleep-indstillinger - er altid til rådighed, selv når fjernbetjeningen styrer en anden enhed.

AVR-enhedens tænd/sluk-knapper: Tryk på disse knapper for at tænde eller slukke AVR-enheden. Hovedafbryderen på AVR-enhedens bagpanel skal være tændt, for at denne knap kan fungere.

IR-sender: Når knapperne på fjernbetjeningen trykkes ned, udsendes infrarøde koder gennem denne åbning.

Enhedens tænd/sluk-knapper: Tryk på en enheds kildevalgsknap og derefter på disse knapper for at tænde og slukke enheden.

Kildevalgsknapper: Tryk på en af disse knapper for at vælge en kildeenhed, fx Disc (Disk), Cable/Sat (Kabel/satellit), Radio, osv. Dette vil også tænde AVR-enheden og skifte fjernbetjeningen til betjening af valgte kildeenhed.

- Første gang der trykkes på Radio-knappen, skifter AVR-enheden til det sidst anvendte tunerband (AM eller FM). Hvert efterfølgende tryk ændrer båndet.
- Første gang der trykkes på USB-knappen, skifter AVR-enheden til den sidst anvendte kilde (USB eller iPod). Hvert efterfølgende tryk skifter mellem de to kilder.
- Første gang der trykkes på knappen Network (Netværk), skifter AVR-enheden til den sidst anvendte kilde (netværk eller vTuner). Hvert efterfølgende tryk skifter mellem de to kilder.

Knappen Audio Effects (Lydeffekter): Tryk på denne knap for at få adgang til lydeffektmenuen, som muliggør justering af AVR-enhedens tonekontroller og andre lydkontroller. Under sektionen *Opsætning af kildeenheder på side 26 kan du finde flere oplysninger.*

Knappen Video Modes (Videotilstande): Tryk på denne knap for at få direkte adgang til videotilstandsmenuen med billedjusteringer, som du kan bruge, når du har justeret billedindstillingerne på dit tv eller din skærm. Under sektionen *Avancerede funktioner på side 33 kan du finde flere oplysninger.*

Knappen Surround Modes (Surround-tilstande): Tryk på denne knap for at få adgang til undermenuen Surround Modes (Surround-tilstande). Vælg en kategori af surround-tilstande: Auto Select (Automatisk valg), Virtual Surround (Virtuel surround), Stereo, Movie (Film), Music (Musik) eller Game (Spil). Når du vælger en kategori, fremhæves den, og surround-tilstanden skifter.

For at ændre surround-tilstanden for den valgte kategori, skal du trykke på OK-knappen, når menulinjen fremhæves, og bruge op/ned-knapperne til at vælge en af de tilgængelige surround-tilstande. Tryk på OK-knappen eller tryk på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) for at forlade surround-tilstandsmenuen og vise den næste højereliggende menu i hierarkiet. Under sektionen *Avancerede funktioner på side 33 kan du finde flere oplysninger.*

Talknapper: Brug disse knapper til at indtaste tal for radiostationsfrekvenser eller til at vælge stationsforudindstillinger.

Knappen Last Channel (Sidste kanal): Når der betjenes en kabel-, satellit- eller HDTV-set-top-boks eller et tv, skal du trykke på denne knap for at vende tilbage til den forrige tv-kanal.

Knappen Activity (Aktivitet): Med denne knap kan du programmere fjernbetjeningen til at gemme op til 11 forskellige makroer (aktiviteter). (En makro er en af række kommandoer, der overføres ved et enkelt tryk på en knap.) Udfør en makro ved at trykke på denne knap efterfulgt af den talknap (eller AVR-enhedens tænd-knap), som du programmerede makroen i. Under *Programmering af makrokommandoer (Activity)* på side 41 kan du finde flere oplysninger.

Knappen Back/Exit (Tilbage/forlad): Tryk på denne knap for at vende tilbage til den forrige menu eller forlade menusystemet.

Menu-knap: Denne knap anvendes i tunermenuerne og på en iPod tilsluttet USB-porten i AVR-enhedens frontpanel samt til at vise hovedmenuen på visse kildeenheder. For at vise AVR-enhedens menusystem skal du trykke på AVR-knappen.

Op/ned/venstre/højre-knapperne Disse knapper bruges til at navigere i menusystemet og betjene tunerens.

OK-knap: Denne knap bruges til at vælge punkter i menusystemet.

Knappen Backlight (Baggrundsllys) (AVR 3700/AVR 370): Tryk på denne knap for at oplyse knapperne på fjernbetjeningen. Tryk på den igen for at slukke baggrundsliset, eller vent 5 sekunder efter det sidste tryk på knappen, så lyset kan slukke af sig selv.

Knappen Disc Menu (Diskmenu): For at vise diskens menu, mens en DVD eller Blu-ray Disc spiller, skal du trykke på kildevalgsknappen Disc og derefter på denne knap.

A/B/C/D-knapperne: Disse knapper kan bruges som ekstra kildeknap og kan også betjene visse funktioner, når de bruges til visse kildeenheder. Se tabel A13 i appendikset for nærmere oplysninger. Disse knapper kan også bruges med et Teletext®-kompatibelt tv, hvis din antenne-, kabel- eller satellit-tv-udbyder tilbyder Teletext.

Volume Up/Down-knapper (Lydstyrkeknap): Tryk på disse knapper for at øge eller sænke lydstyrken.

Channel Up/Down og Page-knapper (Kanal- og sideskift): Når tunerens er valgt, skal du trykke på disse knapper for at vælge en forudindstillet radiostation. Ved betjening af en satellit- eller HDTV-set-top-boks eller et tv, skal du trykke på disse knapper for at skifte kanal.

Mute-knap: Tryk på denne knap for at slå lyden fra AVR-enhedens højtalerudgangsstik og hovedtelefonstik fra. Tryk på knappen, eller reguler lydstyrken, for at slå lyden til igen.

Transportkontrolknapper: Disse knapper bruges til at styre kildeenheder.

Info-knap: Tryk for at vise AVR-enhedens Info-menu, som indeholder den aktuelle kildes indstillinger.

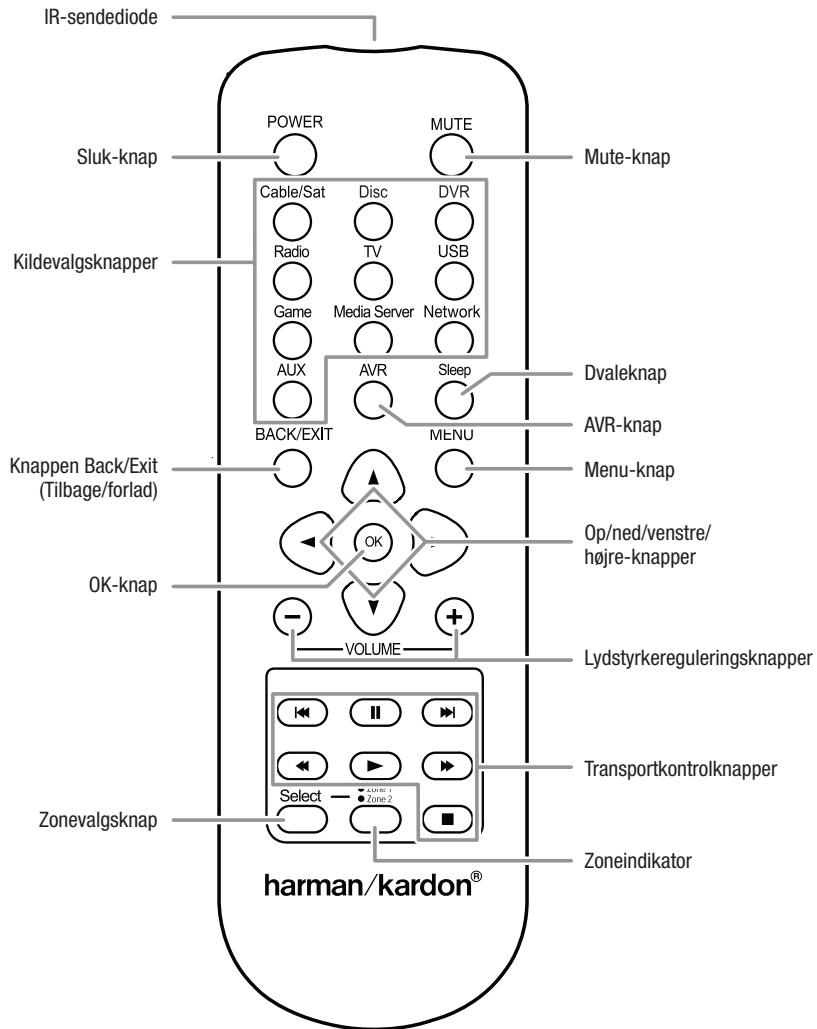
AVR-knap: Tryk for at vise AVR-enhedens hovedmenu.

Sleep-knap: Tryk på denne knap for at aktivere sleeptimer-funktionen, som slukker receiveren efter en angivet periode. Hvert tryk øger tiden med 10 minutter, op til 90 minutter, og til slut vises meddelelsen "Sleep Off" (Sleep fra).

Knappen Learn (Indkod) (AVR 3700/AVR 370): AVR 3700/AVR 370-fjernbetjeningen er i stand til at "lære" enkelte IR-koder fra den originale fjernbetjening, der fulgte med en kildeenhed. Under *Programmering af fjernbetjeningen til styring af dine kildeenheder og dit tv* på side 23 kan du finde flere oplysninger.

Zonevalgskontakt: Brug denne kontakt til at vælge, om AVR-kommandoerne skal påvirke det primære lytteområde (Zone 1) eller den fjerne zone i et multizonesystem (Zone 2). For normal drift skal du lade kontakten være i Zone 1-positionen.

Funktioner på Zone 2-fjernkontrollen (kun AVR 3700/AVR 370)



Funktioner på Zone 2-fjernkontrollen (kun AVR 3700/AVR 370), fortsat

Ved at installere en IR-modtager i det fjerne rum i et multizonesystem og slutte den til AVR-enhedens Zone 2 IR Input-stik, kan du bruge Zone 2-fjernbetjeningen til at styre lyden i det fjerne rum inde fra det fjerne rum. Du kan bruge den til at kontrollere AVR-enhedens strøm-, lydstyrke-, og mute-funktioner, til at vælge en kildeindgang til den fjerne zone eller til at styre en Harman Kardon-kildeenhed, der er tilsluttet et af AVR-enhedens Remote IR Out-stik. Under *Tilslutning af IR-udstyr* på side 22 kan du finde flere oplysninger.

Du kan også bruge Zone 2-fjernbetjeningen i det primære lytterum til at styre AVR-enheden og Harman Kardons Blu-ray Disc™-, DVD-, CD- eller kassettebåndafspillere. Når Zone 2-fjernbetjeningen er i Zone 1-styretilstand (fjernbetjeningens zoneindikator lyser grønt), vil dens strøm-, lydstyrke- og mute-funktioner kun påvirke det primære lytteområde. Hvis du vil styre den fjerne zone igen, skal du trykke på fjernbetjeningens zonevalgsknap, så dens zoneindikator lyser rødt.

IR-sendediode: Når knapperne på fjernbetjeningen trykkes ned, udsendes infrarøde koder gennem denne diode.

Sluk-knappen: Tryk på denne knap for at slukke AVR-enheden.

Mute-knap: Tryk for at slukke for i AVR-enhedens fjerne zone. For at genoprette lyden, skal du trykke på denne knap, justere lydstyrken eller slukke for multizonesystemet. Sørg for at skifte fjernbetjeningen til Zone 2-tilstand, så kun den fjerne zone vil blive påvirket.

Kildevalgsknapper: Med fjernbetjeningen i Zone 2-tilstand skal du trykke på en af disse knapper for at vælge en kildeenhed til den fjerne zone. Et tryk på knappen vil også tænde for multizonesystemet og omskifte fjernbetjeningen til den valgte kildeenheds styretilstand. Du kan vælge en anden ekstern kildeenhed end den, der tilhører det primære rum, men ikke forskellige tunerbånd. Hvis du vælger den samme kilde som den, der tilhører det primære rum, vil alle kommandoer, der sendes til kildeenheden, påvirke begge zoner.

- Første gang der trykkes på Radio-knappen, skifter AVR-enheden til det sidst anvendte tunerbånd (AM eller FM). Hvert efterfølgende tryk ændrer båndet.
- Første gang der trykkes på USB-knappen, skifter AVR-enheden til den sidst anvendte kilde (USB eller iPod). Hvert efterfølgende tryk skifter mellem de to kilder.
- Første gang der trykkes på knappen Network (Netværk), skifter AVR-enheden til den sidst anvendte kilde (netværk eller vTuner). Hvert efterfølgende tryk skifter mellem de to kilder.

Sleep-knap: Tryk på denne knap for at aktivere sleeptimer-funktionen, som slukker receiveren efter en angivet periode. Hvert tryk øger tiden med 10 minutter, op til 90 minutter, og til slut vises meddelelsen "Sleep Off" (Sleep fra).

AVR-knap: Tryk på denne knap for at tænde AVR-enheden og vælge den sidst anvendte kilde. Denne knap bruges også til at skifte fjernbetjeningen til AVR-enhedskontrolfunktion.

Knappen Back/Exit (Tilbage/forlad): Tryk på denne knap for at vende tilbage til den forrige menu eller forlade menusystemet.

Menu-knap: Denne knap anvendes i tunermenuerne samt til at vise hovedmenuen på visse kildeenheder. For at vise AVR-enhedens menusystem skal du trykke på AVR-knappen.

Op/ned/venstre/højre-knapperne Disse knapper bruges til at navigere i menusystemet og betjene tuneren.

OK-knap: Denne knap bruges til at vælge punkter i menusystemet.

Volume Up/Down-knapper (Lydstyrkeknapper): Tryk for at hæve eller sænke lydstyrkeniveauet i det fjerne rum.

Transportkontrolknapper: Disse knapper bruges til at styre kildeenheder.

Knappen Zone Selector (Zonevalg) og zoneindikatorlampen: Hvert tryk på knappen Zone Selector (Zonevalg) afgør, om AVR-kommandoerne skal påvirke det primære lytteområde (Zone 1) eller den fjerne zone (Zone 2). Zoneindikatorlampen bliver grøn, når Zone 1 er valgt, og rød, når Zone 2 er valgt. Zoneindikatorlampen vil også lyse op kortvarigt, når en knap trykkes ned.

Introduktion til hjemmebiograf

Dette indledende afsnit vil hjælpe dig med at lære nogle grundlæggende koncepter at kende, som er unikke for flerkanalets surroundsound-receivere, hvilket vil gøre det nemmere for dig at sætte din AVR-enhed op og betjene den.

Typisk hjemmebiografsystem

En hjemmebiograf omfatter typisk en audio/video-receiver, som styrer systemet og leverer forstærkning til højttalerne, en diskafspiller, en kildekomponent til fjernsynsudsendelser (kabelboks, satellitmodtager, HDTV-tuner eller antenne tilsluttet tv'et), et tv eller en skærm samt flere højttalere.

Flerkanalets lyd

Din AVR-enhed kan have op til syv hovedhøjttalere tilsluttet direkte, plus en subwoofer. Hver enkelt hovedhøjttaler får strøm fra sin egen forstærkerkanal inde i AVR-enheden. Et system med mere end to højttalere kaldes et flerkanalets system. De forskellige typer hovedhøjttalere i et hjemmebiografsystem er:

- **Venstre og højre front:** Venstre og højre fronthøjttalere bruges i et tokanals system. I mange surroundsound-tilstande er disse højttalere sekundære, mens det primært er centerhøjttaleren, der gengiver f.eks. dialog.
- **Center:** Når du ser film og tv-programmer, gengiver centerhøjttaleren det meste af dialogen og anden soundtrack-information, så den hænger sammen med billedet. Når du lytter til et musikprogram, hjælper centerhøjttaleren med at skabe et sammenhængende frontlydbillede, hvilket skaber en realistisk "du er der"-lytteoplevelse.
- **Venstre og højre surround:** Venstre og højre surround-højttalere frembringer omgivende lyde, som er med til at skabe et realistisk og fordybende surroundsound-miljø. De hjælper også med at gengive retningslydeffekter – f.eks. når et fly flyver forbi.
- **Venstre og højre bagsurround:** Surround-baghøjttalere bruges med surround-tilstande såsom Dolby Digital EX, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-ES® (Discrete og Matrix), DTS-HD™ High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio™ og Logic 7® 7.1, der er beregnet til 7.1-kanals systemer.
- **Venstre og højre front højde:** Din AVR-enhed inkluderer Dolby Pro Logic IIz-dekodning, som bruger AVR-enhedens Assigned Amp-kanaler som fronthøjdekanaler. Tilførelsen af fronthøjdekanaler – et ekstra sæt højttalere placeret over venstre og højre fronthøjttaler – giver en surroundsound-oplevelse med mere dybde og dimension ved at skabe naturtro lyd, der kommer mod dig fra varierende højder.

BEMÆRK: Du kan sætte dit system op til at bruge enten surround-baghøjttalere eller fronthøjdehøjttalere. Du kan ikke bruge begge.

Surround-baghøjttalerne er ekstraudstyr. Hvis dit system ikke har venstre og højre baghøjttalere, kan du konfigurere din AVR-enhed med et 5.1-kanals surroundsound-system i det primære lytteområde, og du kan omfordele surround-bagkanalernes forstærkere til at drive højttalere i et fjernt rum i et multizonesystem. (Alternativt kan du omfordele surround-bagkanalernes forstærkere til at drive fronthøjdehøjttalere til brug med Dolby Pro Logic IIz. Under *Manuel højttalerkonfiguration* på side 36 kan du finde flere oplysninger.)

Mange mennesker forventer, at surround-højttalerne spiller lige så højt som fronthøjttalerne. Selvom du vil kalibrere alle højttalerne i dit system til at lyde lige højt ved lyttepladsen, bruger de fleste kunstnere kun surround-højttalerne til omgivende effekter, og de sørger for, at deres programmer fører relativt lidt lyd til disse højttalere.

- **Subwoofer:** En subwoofer er beregnet til kun at afspille de laveste frekvenser (den dybe bas). Den supplerer mindre hovedhøjttalere med begrænset område, som normalt bruges til de andre kanaler. Mange programmer i digitalt format, f.eks. film indspillet i Dolby Digital, indeholder en lavfrekvens-effektkanal (LFE), der føres til subwooferen. LFE-kanalen indeholder gennemslagskraften fra et buldrende tog eller fly eller styrken fra en eksplosion, hvilket tilfører din hjemmebiograf både realisme og spænding. Nogle mennesker bruger to subwoofere for at få ekstra kraft og for at opnå en ligelig fordeling af lyden.

Surround-tilstande

Der er forskellige teorier med hensyn til den bedste metode til præsentation af surroundsound og fordeling af hver af kanalernes lyde til surroundsound-systemets højttalere. Der er blevet udviklet forskellige algoritmer i et forsøg på at genskabe den måde, vi hører lyde på i den virkelige verden, hvilket har medført et stort udvalg af muligheder. Adskillige virksomheder har udviklet forskellige surroundsound-teknologier, hvoraf alle kan reproducere præcist af din AVR-enhed:

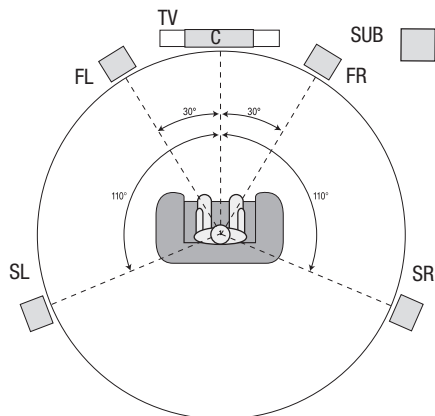
- **Dolby Laboratories:** Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic® IIx og IIz.
- **DTS:** DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, DTS, DTS-ES (Discrete og Matrix), DTS Neo:6®, DTS 96/24™.
- **HARMAN International:** Logic 7®, HARMAN virtual speaker, HARMAN headphone.
- **Stereo-tilstande:** Generiske tilstande, der bygger videre på almindelig tokanals stereo, herunder 5-kanals og 7-kanals Stereo.

Appendiksets tabel A12 på side 50 indeholder detaljerede forklaringer på de forskellige surroundsound-muligheder, der findes på din AVR-enhed. Digitale surroundsound-tilstande, f.eks. Dolby Digital- og DTS-tilstandene, er kun tilgængelige på særligt kodede programmer, f.eks. dem der er tilgængelige via HDTV-, dvd- og Blu-ray Disc-medier og digitalt kabel- eller satellit-tv. Andre surround-tilstande kan bruges med digitale og analoge signaler for at skabe en anden surround-oplevelse eller for at bruge et andet antal højttalere. Valget af surround-tilstand afhænger af antallet af højttalere i dit system, det program, du ser eller lytter til, og din personlige smag.

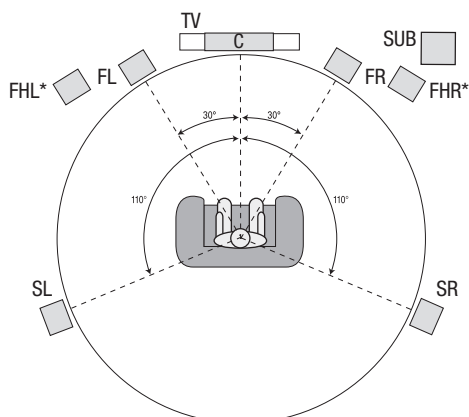
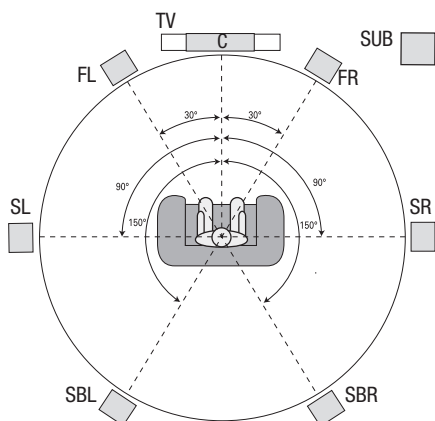
Placering af højtalere

Bestem dine højtaleres placering ud fra producentens vejledning og ud fra det pågældende rums indretning. Brug illustrationerne nedenfor som en guide for 7.1-kanals og 5.1-kanals systemer.

For at skabe et surroundsound-miljø, der er så realistisk som muligt, bør du placere dine højtalere i en cirkel med lyttepladsen i cirkelens centrum. Du bør anbringe hver enkelt højttaler på skrå, så den vender direkte mod lyttepladsen. Brug diagrammerne nedenfor som vejledning.



Højttalerplacering for 5.1-kanals systemer



* FHL- og FHR-højttalerne bør være mindst 0,9 m over FL- og FR-højttalerne.

Højttalerplacering for 7.1-kanals systemer

(Øverst: med surround-baghøjttalere, Nederst: med fronthøjdehøjttalere)

BEMÆRK: I et 7.1-kanals system skal du vælge at bruge enten surround-baghøjttalere eller fronthøjdehøjttalere – du kan ikke bruge begge dele samtidig.

Placering af venstre, center- og højre højtalere

Placer centerhøjttaleren enten oven på, under eller monteret på væggen over eller under tv'et eller skærmen. Placer den venstre og højre fronthøjttaler langs cirklen, omkring 30 grader fra centerhøjttaleren og på skrå vendt mod lytteren.

Placer den venstre og højre fronthøjttaler samt centerhøjttaleren i samme højde – helst i nogenlunde samme højde som lytterens ører. Centerhøjttaleren bør ikke være mere end 0,6 meter over eller under de venstre/højre højttalere. Hvis du kun bruger to højttalere med din AVR-enhed, skal du placere dem forrest til venstre og højre.

Placering af surroundhøjttalere i et 5.1-kanals System

Du bør placere den venstre og højre surround-højttaler omkring 110 grader fra centerhøjttaleren, lidt bag lytteren og anbragt på skrå med fronten mod lytteren. Alternativt kan de placeres bag lytteren med hver surround-højttaler over for fronthøjttaleren på den modsatte side. Du bør placere surround-højttalerne 0,6-1,8 meter højere end lytterens ører.

Placering af surroundhøjttalere i et 7.1-kanals System

I et 7.1-kanals system skal sidesurroundhøjttalerne placeres 90 grader fra centerhøjttaleren, direkte på hver side af lyttepositionen. Placer venstre og højre surround-baghøjttaler 150 grader fra centerhøjttaleren, direkte overfor den modsatte fronthøjttaler. Du bør placere alle surround-højttalerne 0,6-1,8 meter højere end lytterens ører.

Placering af fronthøjdehøjttalere i et 7.1-kanals System

Din AVR-enhed inkluderer Dolby Pro Logic IIz-dekodning, som bruger AVR-enhedens Assigned Amp-kanaler som fronthøjdekanaler. Tilførelsen af fronthøjdekanaler – et ekstra sæt højttalere placeret over venstre og højre fronthøjttaler – giver en surroundsound-oplevelse med mere dybde og dimension ved at skabe naturtro lyd, der kommer mod dig fra varierende højder.

Vi anbefaler at placere fronthøjdehøjttalerne mindst 0,9 m højere end venstre og højre fronthøjttaler og direkte over eller længere fra hinanden end venstre og højre fronthøjttaler. Jo højere og længere fra hinanden du placerer fronthøjdehøjttalerne, jo mere bør du vinkle dem ned og ind mod lyttepositionen.

BEMÆRK: Du får den bedste lyd fra din receiver, hvis du bruger samme model eller mærke af højttaler til alle positioner.

Placering af subwoofer

For di rums form og størrelse kan have en dramatisk virkning på subwoofers ydeevne, er det bedst at eksperimentere med placeringen, så du kan finde det sted, der giver de bedste resultater i det pågældende rum. Med det i tankerne vil følgende retningslinjer hjælpe dig med at komme i gang:

- Placering af subwooferen ved en væg vil generelt øge mængden af bas i rummet.
- Placering af subwooferen i et hjørne vil generelt maksimere mængden af bas i rummet.
- I mange rum kan placering af subwooferen langs den samme flade som venstre og højre højttaler give den bedste integration mellem lyden fra subwooferen og lyden fra venstre og højre højttaler.
- I nogle rum kan det bedste resultat endda opnås ved at placere subwooferen bag lyttepladsen.

En god måde at finde den bedste placering til subwooferen på er midlertidigt at placere den på lyttepladsen og afspille musik med meget basindhold. Flyt rundt til forskellige steder i rummet, mens systemet spiller (placer dine ører, hvor subwooferen skulle placeres), og lyt, indtil du finder det sted, hvor basoplevelsen er bedst. Placer subwooferen på det sted.

Forskellige typer hjemmebiografssystemtilslutninger

Der findes forskellige typer lyd- og billedtilslutninger, som kan bruges til at forbinde AVR-enheden med dine højttalere, dit tv eller din skærm og dine kildeenheder. Consumer Electronics Association har etableret CEA®-farvekodestandarden.

Analog lydtilslutning	Farve
Venstre/højre front	Hvid/rød
Center	Grøn
Venstre/højre surround	Blå/grå
Surround Bag, Venstre/Højre Front Højde	Brun/Farvet
Subwoofer	Lilla

Digital lydtilslutning	Farve
Koaksial (indgang eller udgang)	Orange
Optisk indgang	Sort
Optisk optagelsesudgang	Grå

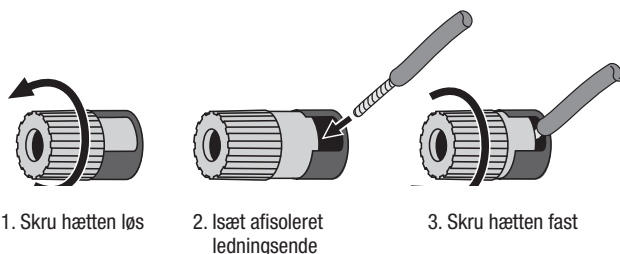
Analog videotilslutning	Farve
Komponent video	Rød/Grøn/Blå
Komposit video	Gul

Højtalertilslutninger

Højtalerkabler overfører et forstærket signal fra AVR-enhedens højtalerterminaler til hver højttaler. De indeholder to ledere, eller ledninger, som er forskellige på en eller anden måde, f.eks. med farver eller striber.

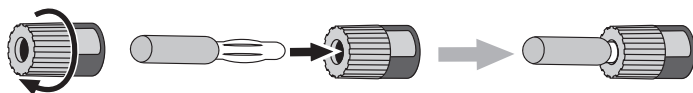
Dette gør det nemmere for dig at bevare den korrekte polaritet, som er nødvendig for, at systemets lavfrekvente ydeevne fungerer optimalt. Hver højttaler er tilsluttet AVR-enhedens højtalertilslutningsterminaler ved hjælp af to ledninger, en positiv (+) og en negativ (-). Slut altid den positive terminal på højttaleren, som normalt er rød, til den positive terminal på receiveren, som er i den farve, der er angivet i vejledningstabellen for tilslutningsfarver herover. De negative terminaler på højttalerne og AVR-enheden er sorte.

Din AVR-enhed bruger højtalerterminaler med klamskruer, som kan klare afisolerede kabler eller bananstik. Afisolerede kabler installeres som vist nedenfor:



Bananstik sættes i hullet i midten af terminalhætten som vist nedenfor:

A. Skru hættén fast B. Sæt bananstikket i hullet i hættén

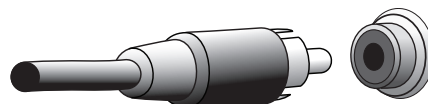


Slut altid den farvede (+)-udgang på AVR-enheden til (+)-indgangen på højttaleren (normalt rød), og den sorte (-)-udgang på AVR-enheden til (-)-indgangen på højttaleren (normalt sort).

VIGTIGT: Sørg for, at blottede (+)- og (-)-ledninger ikke rører hinanden eller ved den anden udgang. Hvis ledningerne rører ved hinanden, kan det medføre en kortslutning, som kan beskadige din receiver eller forstærker.

Subwoofertilslutninger

Subwooferen er en højttaler, der udelukkende er beregnet til gengivelse af de lave (bas-) frekvenser, som kræver mere kraft. For at få de bedste resultater tilbyder de fleste højttalerproducenter aktive subwoofere, som indeholder deres egne forstærkere. Brug et enkelt RCA-lydkabel til at lave en linjeniveauforbindelse (ikke forstærket) fra AVR-enhedens subwoofer-stik til et tilsvarende indgangsstik på subwooferen.



Selvom AVR-enhedens lilla subwoofer-udgang ligner et analogt lydstik med fuldt område, filtreres den, så kun de lave frekvenser kan passere gennem den. Denne udgang må kun sluttes til en subwoofer.

Kildeenhedtilslutninger

Lyd- og billedsignaler stammer fra kildeenheder (komponenter, som et afspilningsstik stammer fra) som f.eks. en Blu-ray Disc- eller dvd-afspiller, cd-afspiller, DVR (digital video recorder) eller anden optager, båndoptager, spilkonsol, kabel- eller satellit-tv-tuner, en iPod, en iPhone (forbundet til AVR-enhedens USB-port) eller en MP3-afspiller. AVR-enhedens FM/AM-tuner tæller også som en kilde, selvom der ikke er behov for eksterne tilslutninger ud over FM- og AM-antenne. Det er nødvendigt med separate tilslutninger til lyd- og billeddele af kildeenhedens signal bortset fra digitale HDMI-tilslutninger. De typer tilslutninger, du bruger, afhænger af kildeenhedens og dit tv's eller din skærms funktioner.

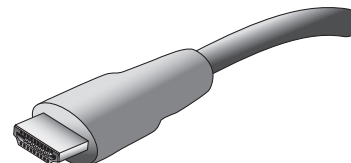
Digitale lydtilslutninger – HDMI

Der findes to typer lydtilslutninger – digitale og analoge. Digitale lydsignaler kræves for at lytte til kilder, der er kodet med digitale surround-tilstande, f.eks. Dolby Digital og DTS, eller til ukomprimeret digital PCM-lyd. Din AVR-enhed har tre typer digitale lydtilslutninger: HDMI, koaksiale og optiske. Undlad at bruge mere end én type digital lydtilslutning til hver kildeenhed. Det er imidlertid i orden at foretage både analoge og digitale lydtilslutninger til samme kilde.

Din AVR-enhed er udstyret med syv HDMI-indgangsstik og ét HDMI-skærmudgangsstik på bagpanelet. (AVR-enhederne har også et HDMI-indgangsstik på frontpanelet.) HDMI-teknologi gør det muligt at overføre digital lyd- og billedinformation ved hjælp af et enkelt kabel, hvilket giver førsteklasses billede og lyd. Hvis dit tv eller din skærm har et HDMI-indgangsstik, skal du foretage en enkelt HDMI-tilslutning fra hver kildeenhed til AVR-enheden. Normalt kræves der ikke en separat digital lydtilslutning.

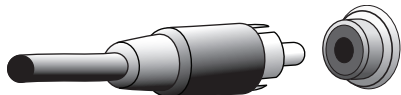
AVR-enhedens HDMI-skærmudgangstilslutning indeholder en ARC (Audio Return Channel), som overfører et digitalt lydsignal fra dit tv eller din skærm tilbage til AVR-enheden. Det giver dig mulighed for at lytte til HDMI-enheder, der er sluttet direkte til dit tv (f.eks. en internetforbindelse), uden at skulle lave en ekstra tilslutning fra enheden til AVR-enheden. ARC-signalet er aktivt, når tv-kilden er valgt. Under *Systemindstillinger* på side 39 kan du finde flere oplysninger. (AVR 3700 og AVR 370 har to HDMI-udgangstilslutninger.)

HDMI-stikket er udformet, så det er nemt at sætte i (se illustration nedenfor), og HDMI-kabelløb er begrænset til omkring 3 meter. Hvis din skærm har en DVI-indgang og er HDCP-kompatibel, skal du bruge en HDMI-til-DVI-adapter (medfølger ikke) og foretage en separat lydtilslutning.

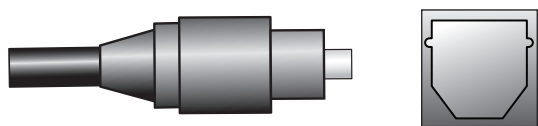


Digitale lydtilslutninger – koaksiale

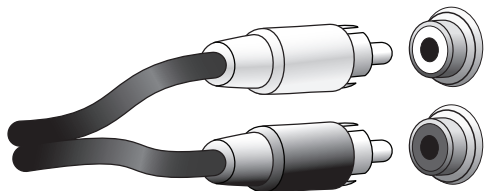
Koaksiale digitale lydstik er normalt farvekodet med orange. Selvom de ligner almindelige analoge stik af RCA-typen, bør du ikke slutte koaksiale digitale lydudgange til analoge indgange eller omvendt.

**Digitale lydtilslutninger – optiske**

Optiske digitale lydindgange er normalt dækket med en klap, så de er beskyttet mod støv. Klappen åbnes, når kablet sættes i. Optiske indgangsstik er farvekodede og bruger en sort klap, mens optiske udgange bruger en grå klap.

**Analoge lydtilslutninger**

Tokanals analoge tilslutninger kræver et stereolydkabel med ét stik til den venstre kanal (hvid) og ét til den højre kanal (rød). Disse to stik hænger sammen.



For kildeenheder, som har både digitale og analoge lydudgange, kan du foretage begge tilslutninger. Hvis du vil oprette et multizonesystem, skal du huske, at Zone 2 udelukkende er en lydzone (AVR-enheden har ikke en Zone 2-videoudgang). Foretag derfor analoge tilslutninger til eventuelle lydkildeenheder (såsom en cd-skifter), som du altid gerne vil kunne lytte til i Zone 2.

De analoge tilslutninger sender også til de analoge optagelsesudgange. Du må kun bruge analoge tilslutninger til at optage materiale fra Blu-ray Disc-optagelser, dvd'er eller andre kopibeskyttede kilder. Husk at overholde alle copyright-love, hvis du laver en kopi til personlig brug.

Billedtilslutninger

Mange kildeenheder afspiller både lyd- og billedsignaler (f.eks. Blu-ray Disc, dvd-afspiller, kabel-tv-boks, HDTV-tuner, satellitboks, VCR, DVR). Ud over en lydtilslutning som beskrevet herover kan du foretage en billedtilslutning for hver af disse kildeenheder. Foretag kun én type billedtilslutning for hver enhed.

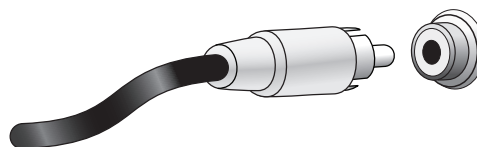
Digitale billedtilslutninger

Hvis du allerede har sluttet en kildeenhed til et af AVR-enhedens HDMI-indgangsstik, har du automatisk foretaget en billedtilslutning for den pågældende enhed, eftersom HDMI-kablet overfører både digitale lydsignaler og digitale billedsignaler.

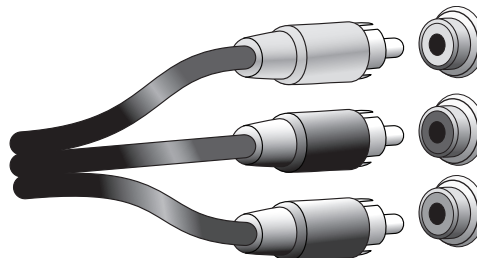
Analoge billedtilslutninger – komposit video

Din AVR-enhed anvender to typer analoge videotilslutninger: komposit video og komponent video.

Komposit video er den mest almindelige basistilslutning. Både billedsignalets krominanskomponent (farve) og luminanskomponent (intensitet) overføres ved hjælp af et enkelt kabel. Stikket er normalt farvekodet med gult og ligner et analogt lydstik. Et komposit videostik må ikke sluttes til et analogt lydstik eller koaksialt digitalt lydstik eller omvendt.

**Analoge billedtilslutninger – komponent video**

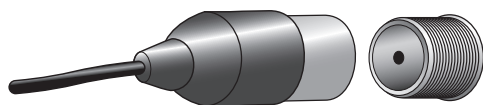
Komponent video adskiller videosignalet i tre komponenter - et luminanssignal ("Y") og to undersamplede farvesignaler ("Pb" og "Pr") - der overføres via tre separate kabler, som er farvekodede med grøn (Y), blå (Pb) og rød (Pr). Komponent videokabler, der sammenføjer tre separate grønne, blå og røde stik i et enkelt kabel, sælges separat.



Hvis dit tv eller din skærm har en HDMI-tilslutning, anbefaler vi at bruge den for den bedste tilslutningskvalitet. Din AVR-enhed konverterer analoge komposit- og komponent video-signaler til HDMI-formatet og opskalerer dem til 1080p-højdefinitionsopløsning.

Radiotilslutninger

Din AVR-enhed bruger forskellige terminaler til de medfølgende FM- og AM-antenner. FM-antennen bruger et 75-ohm F-stik.

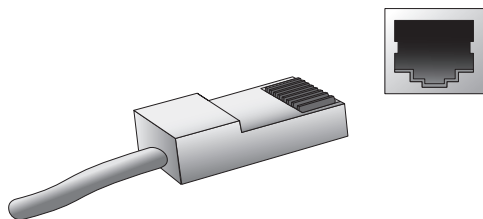


AM-antennestikket bruger fjederklemmeterminaler. Efter samling af antennen som vist nedenfor skal du trykke på grebene for at åbne stikkene, indsætte de afisolerede ledninger i åbningerne og slippe grebene for at fastgøre ledningerne. Antenneledningerne er ikke polariserede, så du kan indsætte en vilkårlig ledning i et vilkårligt stik.



Netværksstik

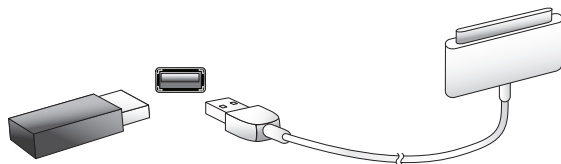
Med AVR-enhedens netværksstik kan du få glæde af internetradio eller indhold fra andre DLNA-kompatible enheder, der er tilsluttet sammen i et netværk. Brug et netværkskabel (Cat. 5 eller Cat. 5E) til at slutte AVR-enhedens RJ-45-stik til dit hjemmenetværk.



USB-port

AVR-enheden kan afspille lydfiler fra en Apple iOS®-enhed, der er tilsluttet USB-porten, og giver dig mulighed for at styre iOS-enheden via AVR-fjernbetjeningen. AVR-enheden kan også afspille MP3- og WMA-lydfiler fra en USB-enhed, der er tilsluttet USB-porten. Indsæt stikket eller enheden i USB-porten vendt således, at det/den kan komme helt ind i porten. Du kan sætte stikket eller enheden i eller fjerne det/den når som helst – der er ingen installations- eller udskubningsprocedure.

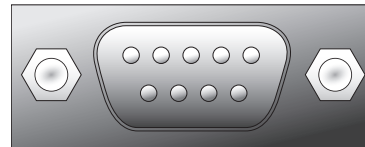
Du skal også bruge USB-porten på din AVR-enhed, når du skal udføre firmwareopgraderinger. Hvis der senere udsendes en opgradering til AVR-enhedens operativsystem, vil du kunne hente den til AVR-enheden via denne port. Fyldestgørende instruktioner vil blive givet på det tidspunkt.



VIGTIGT: Tilslut ikke en pc eller anden USB-vært/-styreenhed til AVR-enhedens USB-port, idet det kan beskadige både AVR-enheden og den anden enhed.

RS-232-stik

Din AVR-enheds serielle RS-232-port kan tilsluttes et eksternt fjernbetjeningsystem, der kan sende fjernbetjeningskommandoer til AVR-enheden. Porten er tovejs, så AVR-enheden kan sende statusopdateringer til fjernbetjeningen. Tilslutning og brug af RS-232-porten kræver stor teknisk viden og bør overlades til en professionel installatør.



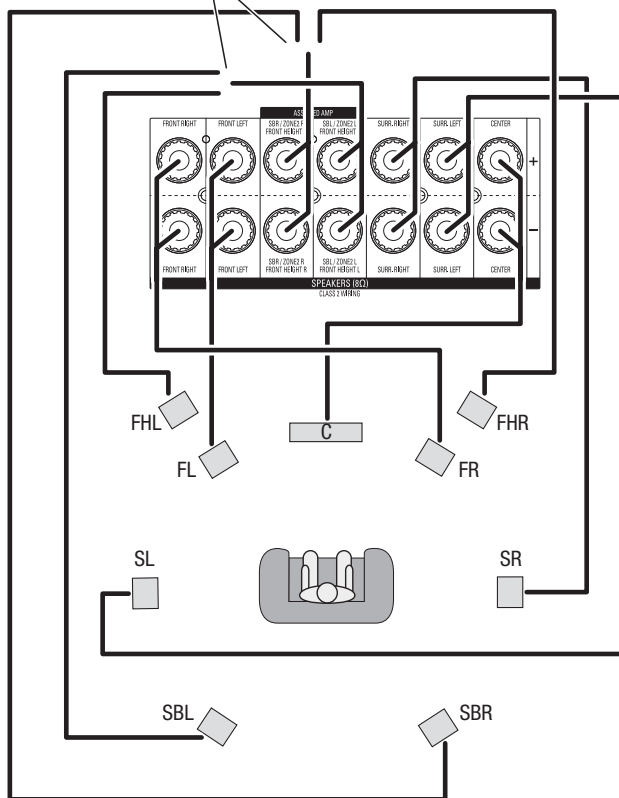
Sådan foretages tilslutninger

ADVARSEL: Inden du foretager tilslutninger til audio/video-enheden, skal du sørge for, at AVR-enhedenes strøm kabel ikke sidder i hverken AVR-enheden eller stikkontakten. At foretage tilslutninger til receiveren, mens strømmen er slået til, kan beskadige højttalerne.

Tilslutning af højttalere

Når du har placeret dine højttalere i rummet som forklaret under *Placering af højttalere* på side 13, skal du slutte hver højttaler til dens farvekodede terminal på AVR-enheden som forklaret under *Højttalertilslutninger* på side 14. Tilslut dine højttalere som vist på billedet.

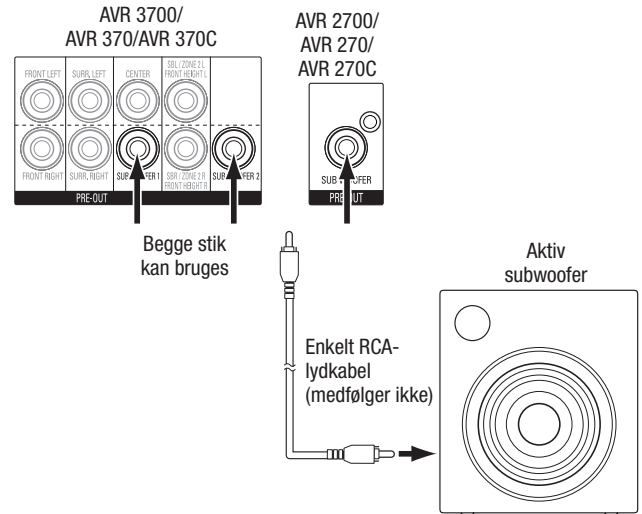
Tilslut Surround Bag L/R-højttalere -ELLER- Front Højde L/R-højttalere Her



BEMÆRK: Hvis du har installeret fronthøjdehøjttalere, skal du tilslutte dem som vist for SBL- og SBR-højttalerne.

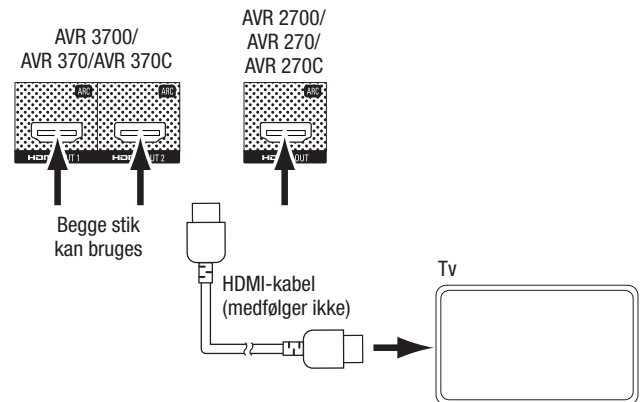
Tilslutning af subwoofer

Brug et enkelt RCA-lydkabel til at slutte AVR-enhedenes subwooferstik til din subwoofer som forklaret under *Subwoofer-stik* på side 14. **BEMÆRK:** AVR 3700 og AVR 370 har tilslutninger til to subwoofere. Under *Manuel højttalerkonfiguration: Antal højttalere* på side XX for oplysninger om aktivering af de to subwoofer-udgange. Se din subwoofers brugermanual for specifik information om at tilslutte den.

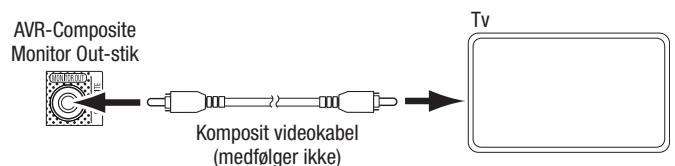


Tilslut dit tv eller din skærm

Hvis dit tv har et HDMI-stik: Brug et HDMI-kabel (medfølger ikke) til at slutte det til AVR-enhedenes HDMI Monitor Out-stik. AVR 3700 og AVR 370 har HDMI-tilslutninger til to tv'er. Du behøver ikke at foretage andre tilslutninger til dit tv fra receiveren eller videokildekomponenter.



Hvis dit tv ikke har et HDMI-stik: Brug et komposit video-kabel (medfølger ikke) til at slutte AVR-enhedenes Composite Monitor Out-stik til tv'ets komposit video-stik.



BEMÆRK: HDMI-tilslutningen til dit tv foretrækkes. Hvis du bruger komposit video-forbindelsen til dit tv, vil du ikke kunne se AVR-enhedenes skærmmenuer.

Tilslutning af lyd- og videokildeenheder

Kildeenheder er komponenter, der udsender et afspilningssignal, f.eks. en Blu-ray Disc™- eller dvd-afspiller, en kabel-, satellit- eller HDTV-tuner osv. Din AVR-enhed har flere forskellige typer indgangsstik til dine lyd- og videokildeenheder: HDMI, komponent video, komposit video, optisk digital lyd, koaksial digital lyd og analog lyd. Stikkene er ikke mærket til bestemte typer kildeenheder. De er mærket numerisk, så du kan tilslutte dine enheder i henhold til din egen systemopsætning.

Din AVR-enheds forskellige kildeknapper er som standard indstillet til forskellige indgange (du finder en liste over dem i kolonnen "Standardstik" i tabellen nedenfor). For at lette opsætningen bør du forbinde hver kildeenhed til den indgang, der er knyttet til den tilsvarende standardkildeknop (forbind f.eks. din Blu-Ray Disc-afspiller til HDMI 1).

Dog kan du også forbinde dine kildeenheder, som du vil, og ændre koblingen mellem indgangstilslutningerne og kildeknapperne i tabellen, alt efter hvor du faktisk har tilsluttet dine kildeenheder.

Efterhånden som du tilslutter dine forskellige kildeenheder, skal du udfylde kolonnen "Tilknyttet enhed" i tabellen. Det vil gøre det lettere for dig at tildele kildeknapperne, når du har foretaget alle tilslutningerne. (Du vil foretage eventuelle ændringer i tildelingen af kildeknapper og udfylde kolonnen "Tildelt(e) stik" senere i opsætningsprocessen.)

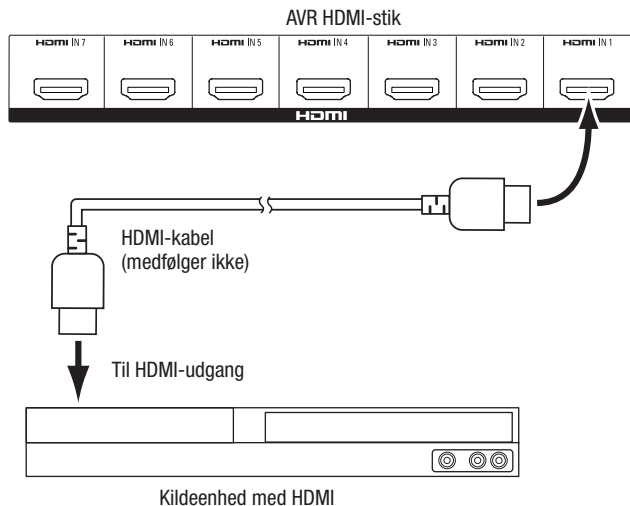
Bemærk: Du kan ikke tildele stik til kildeknapperne Network (Netværk), Radio og USB.

Kildeknop	Standardstik	Tildelt(e) stik	Tilknyttet enhed
Disk	HDMI 1		
Kabel/satellit	HDMI 2		
Spil	HDMI 3		
Media Server	HDMI 4		
DVR	HDMI 5		
TV	Ingen/Optical Digital Audio 1		
Aux	HDMI Front		
A (rød)	HDMI 6		
B (grøn)	HDMI 7		
C (gul)	Composite Video 1/Analog Audio 1		
D (blå)	Composite Video 2/Analog Audio 2		
Monitor-udgangsstik			Tilknyttet enhed
HDMI Out 1			
HDMI Out 2 (kun på AVR 3700/AVR 370)			
Composite Video Monitor Out			
Record output-stik			Tilknyttet enhed
Analog Audio Rec Out			

Kildeknapper og tildelte stik

Tilslut dine HDMI-enheder

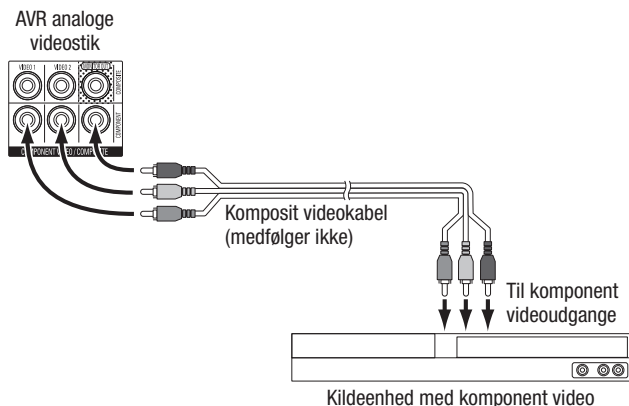
Hvis dine kildeenheder har HDMI-stik, vil det give den bedst mulige billed- og lydoplevelse at bruge dem. Eftersom HDMI-kablet overfører både digitalt billedsignal og digitalt lydsignal, behøver du ikke at foretage yderligere lydtilslutninger for enheder, der tilsluttes via et HDMI-kabel.



BEMÆRK: Hvis du har HDMI-enheder (såsom en internetforbindelse), der allerede er direkte tilsluttet dit tv, vil deres lydsignaler blive sendt til AVR-enheden via HDMI Out-stikkets Audio Return Channel og vil derfor ikke kræve yderligere lydforbindelser til AVR-enheden.

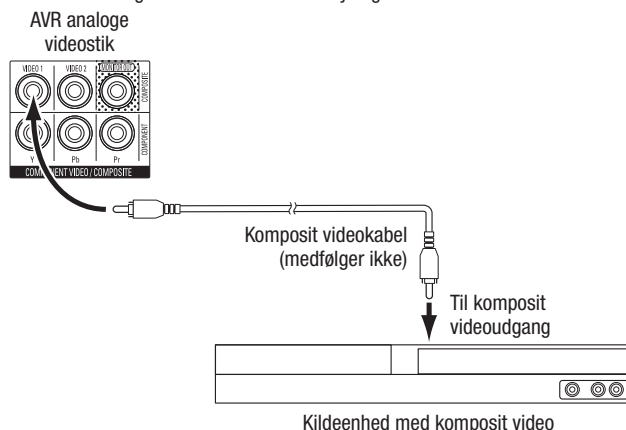
Tilslut dine komponent videoenheder

Hvis nogen af dine videokildeenheder har komponent video-stik (og ikke har HDMI-stik), vil komponent video-stikkene give en overlegen billedoplevelse. Du skal også slutte enhedens lydsignal til receiveren.



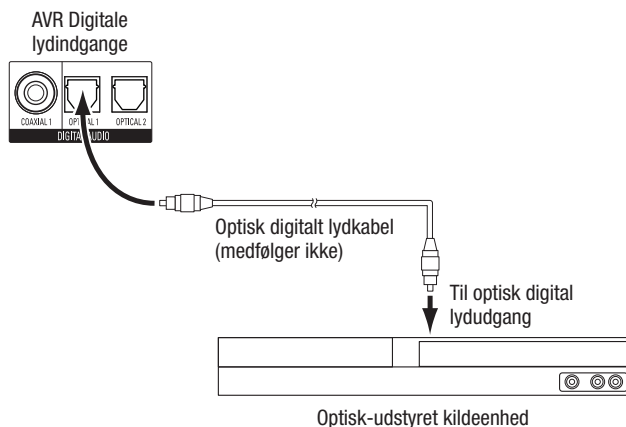
Tilslut dine komposit video-enheder

Brug komposit video-stik til videokildeenheder, der ikke har HDMI- eller komponent video-stik. Du skal også slutte kildeenhedens lydsignal til receiveren.



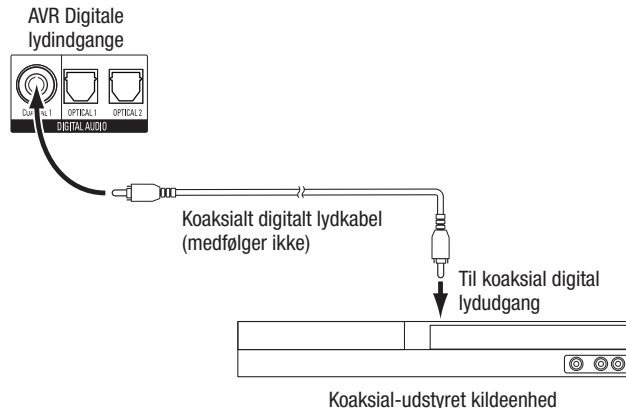
Tilslut dine optiske digitale lydenheder

Hvis dine ikke-HDMI-kildeenheder har optiske digitale udgange, skal du slutte dem til AVR-enhedens optiske digitale lydskik. **BEMÆRK:** Foretag kun én type digital tilslutning (HDMI, optisk eller koaksial) fra hver enhed.



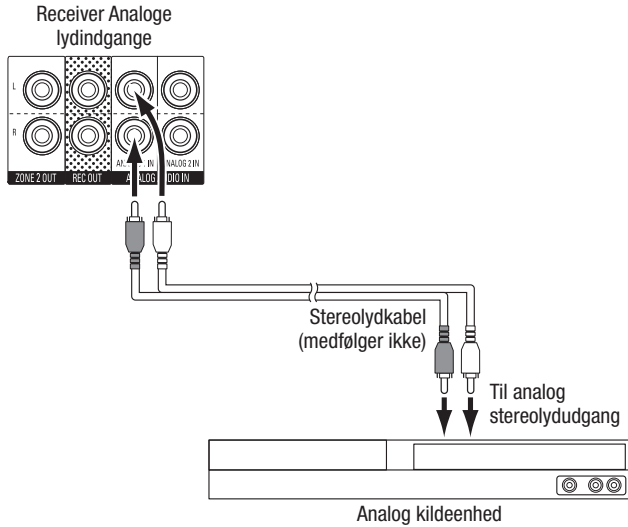
Tilslut dine koaksiale digitale lydenheder

Hvis din ikke-HDMI-kildeenhed har en koaksial digital udgang, skal du slutte den til AVR-enhedens koaksiale digitale lydindgange. **BEMÆRK:** Foretag kun én type digital tilslutning (HDMI, optisk eller koaksial) fra hver enhed.



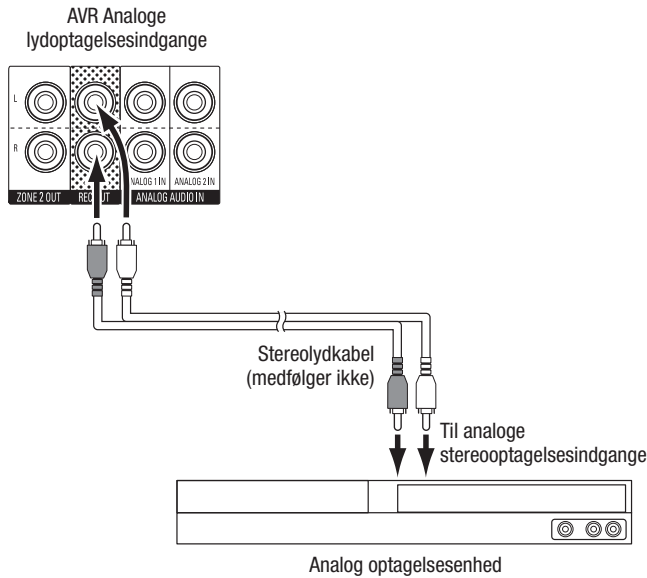
Tilslut dine analoge lydenheder

Brug AVR-enhedens analoge lydстик til kildeenheder, der ikke har HDMI eller digitale lydudgange. **BEMÆRK:** Hvis du installerer et multizonesystem, skal du foretage analoge tilslutninger af de kildeenheder, du ønsker at kunne lytte til, til Zone 2. Kun analoge kilder er tilgængelige i Zone 2.



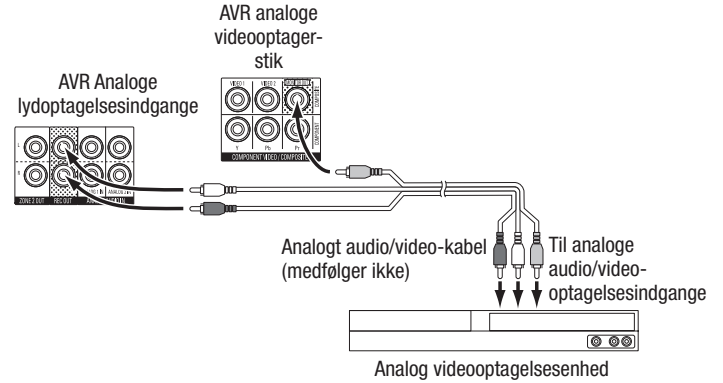
Tilslut dine lydoptagere

Slut analoge lydoptageres indgange til AVR-enhedens analoge Rec Out-lydstik. Du kan optage ethvert analogt lydindgangssignal.



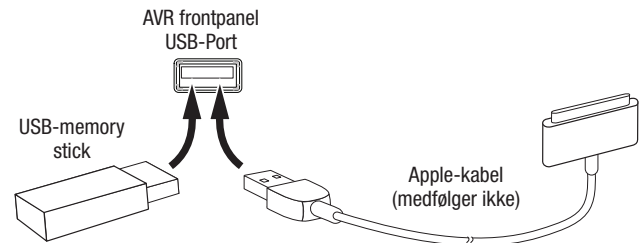
Tilslut din videooptager

Tilslut analoge videooptageres videoindgange til AVR-enhedens Composite Monitor Out-istik. Du kan optage ethvert komposit videosignal. For at optage lyd fra kildeenheden skal du slutte AVR-enhedens Analog Rec Out-istik til den analoge videooptageres lydindgange. **BEMÆRK:** Hvis du har sluttet AVR-enhedens Composite Monitor Out-videostik til dit tv, kan du ikke forbinde en VCR-enhed til din AVR-enhed til optagelse.



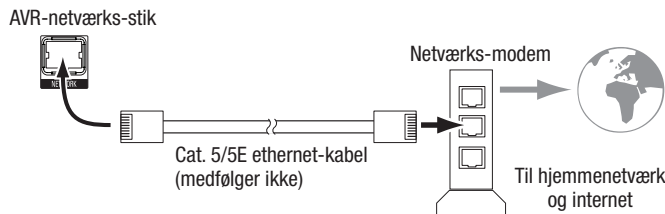
USB- og iOS-enheder

Brug AVR-enhedens USB-port på frontpanelet til at tilslutte en iPod, iPhone eller iPad med et Apple-kabel (medfølger ikke), eller til at tilslutte en USB-hukommelsesnøgle. Du kan afspille lydfiler fra enheden eller hukommelsesnøglen og bruge AVR-enhedens fjernbetjening til at styre afspilningen.



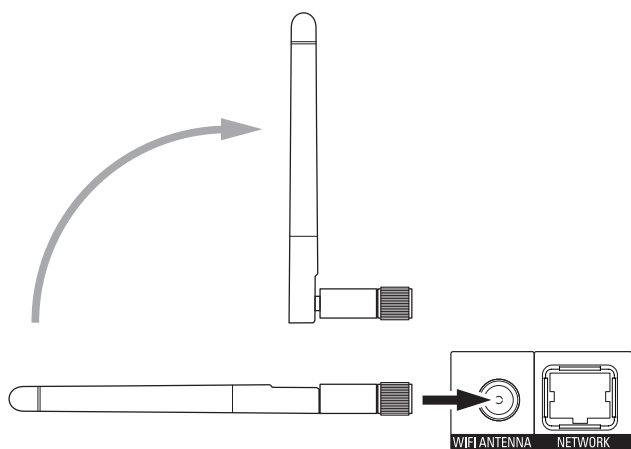
Tilslutning af hjemmenetværk

Brug et netværkskabel (Cat. 5 eller Cat. 5E – medfølger ikke) til at slutte AVR-enheden netværksstik til dit hjemmenetværk for at få glæde af internetradio og DLNA-kompatible enheder, der er tilsluttet dit netværk.



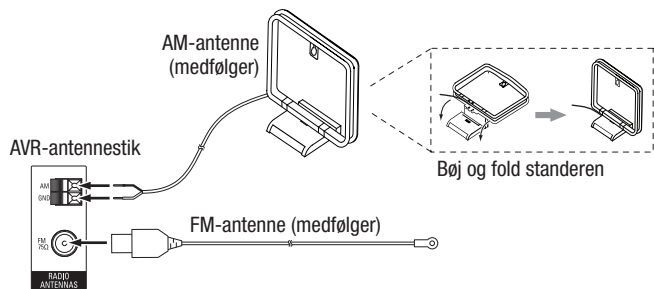
Kun AVR 3700/AVR 370:

Hvis dit hjemmenetværk er Wi-Fi®, skal du slutte den medfølgende Wi-Fi-antenne til AVR-enheden. Du behøver ikke at foretage en kabelforbundet netværksforbindelse.



Tilslutning af radioantennerne

- Slut den medfølgende FM-antenne til AVR-enheden FM 75 Ω antennestik. For at opnå den bedste modtagelse bør FM-antennen strækkes så langt ud som muligt.
- Bøj og fold standeren på den medfølgende AM-antenne som vist og forbind antennens ledninger til AVR-enheden AM-stik og jordstik. (Hver ledning sluttes til et af stikkene.) Roter eventuelt antennen for at minimere baggrundsstøjen.



Installering af et multizonesystem

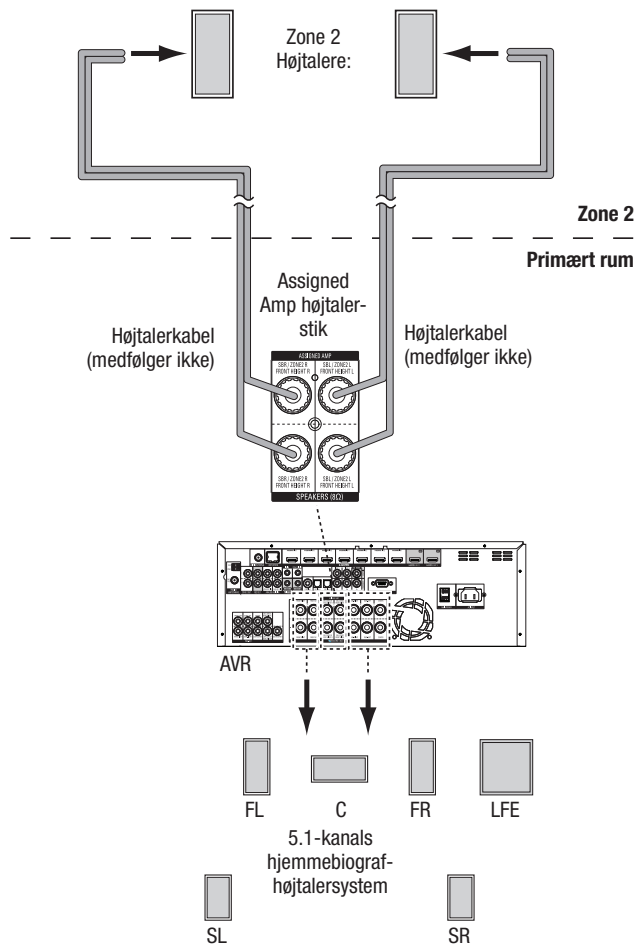
VIGTIGE SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER: Installation af et multizonesystem kræver typisk, at der trækkes kabler gennem vægge. Overhold altid de relevante sikkerhedskrav og især alle gældende tekniske forskrifter, når du installerer skjulte ledninger. I modsat fald kan der opstå en sikkerhedsrisiko. Hvis du på nogen måde er i tvivl om din evne til at arbejde med elektriske ledninger, skal du hyre en autoriseret elektriker eller installatør til at installere multizonesystemet.

BEMÆRK: Kun de følgende analoge lyd-kilder er tilgængelige for Zone 2: den interne radio, en iPod/iPhone eller en USB-hukommelsesenhed, der sættes i AVR-enheden USB-port, og op til to kildeenheder, der forbindes til stikkene Analog Audio In 1 og -2 på bagpanelet.

Den AVR-enhed kan distribuere lyd til andre områder i dit hjem på to forskellige måder. Hver kræver forskellige tilslutninger:

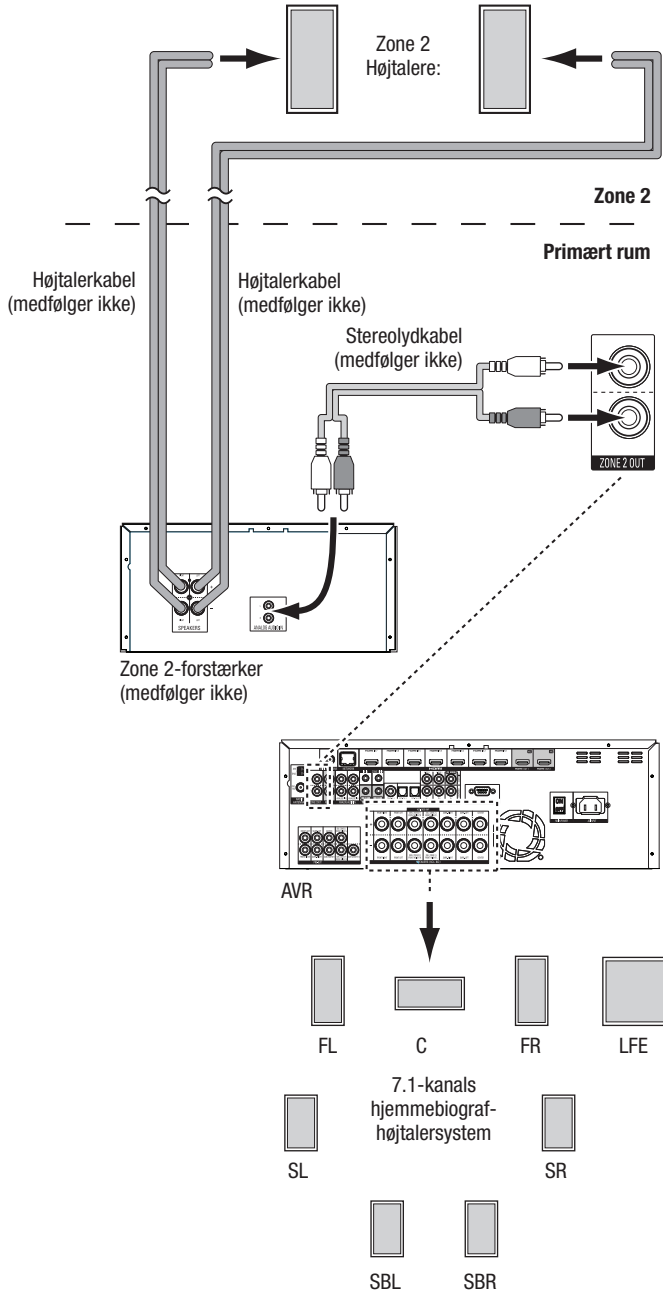
A. Slut Zone 2-højtalerne direkte til Assigned Amp-højtalerrudgangsstikket. Sæt Assigned Amp-kanalerne til at drive Zone 2-højtalerne (se *Manuel højtalerkonfiguration* på side 36). Denne metode giver dig mulighed for at drive et enkelt højtalerspar i zone 2.

Denne metode giver fordelene ved reducerede omkostninger og lavere kompleksitet, men dit hjemmebiograf-system vil være begrænset til 5.1 kanaler - AVR-enheden vil automatisk downmixe afspilning af programmer optaget i 6.1 eller 7.1 kanaler til 5.1 kanaler.



B. Slut en ekstern forstærker til AVR-enhedens Zone 2 Out-stik. Denne metode giver fordelene ved fastholdelse af en 7.1-kanals hjemmebiograf i det primære rum sammen med multizonebrug, men det kræver en ekstra forstærker til Zone 2.

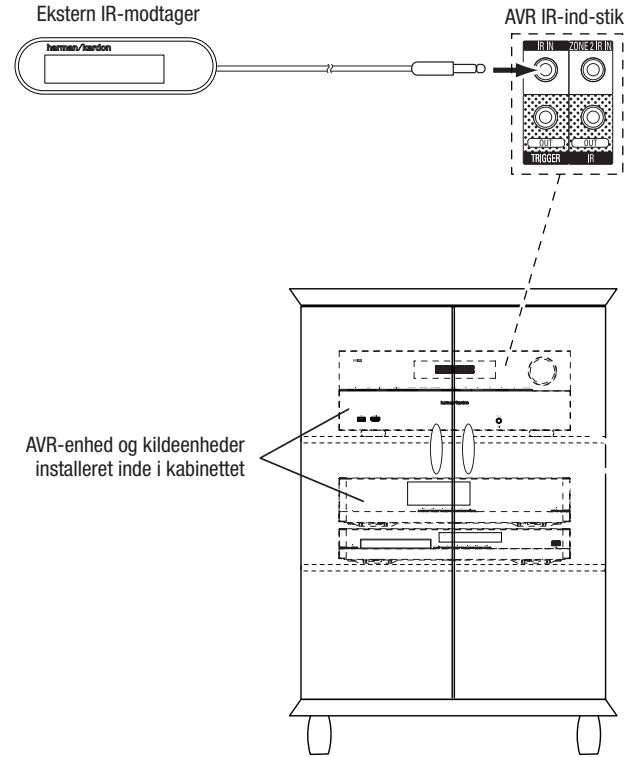
Vi anbefaler, at du anbringer Zone 2-forstærkeren i samme rum som AVR-enheden, så du kan bruge et kort stereolydkabel sammen med et langt højtalerkabel til det fjerne rum. Et langt stereolydkabel ville øge risikoen for signalforringelse. Afhængig af din Zone 2-forstærker kan du fordele lydsignalet til et enkelt par højtalere eller flere par i forskellige rum.



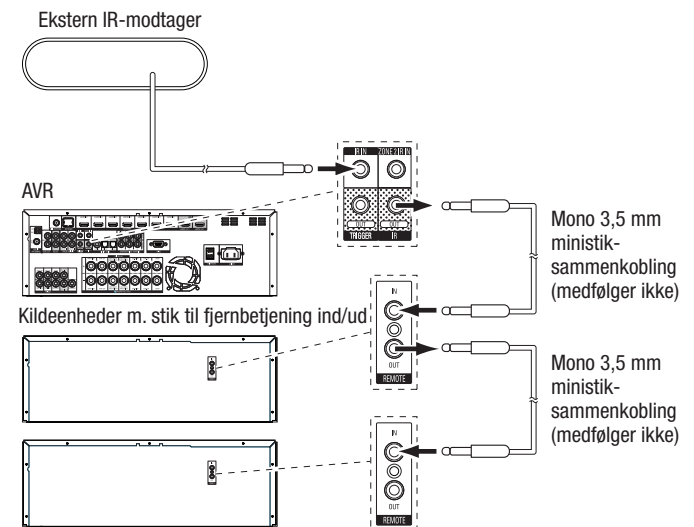
Tilslutning af IR-udstyr

AVR-enheden er udstyret med et IR-indgangs- og udgangsstik til fjernbetjening samt et Zone 2 IR-indgangsstik, så du kan fjernstyre AVR-enheden i en række forskellige situationer:

- Når du placerer AVR-enheden i et skab eller så den vender væk fra lytteren, skal du tilslutte en ekstern IR-modtager såsom Harman Kardon HE 1000 (ekstraudstyr) til AVR-enhedens IR In-stik.

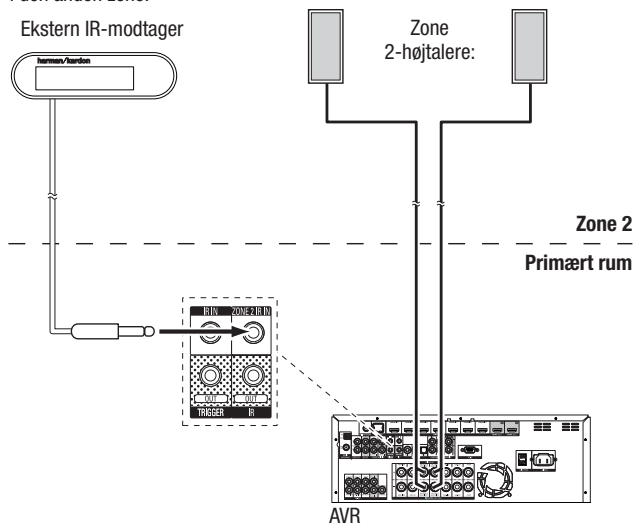


- Hvis nogen kildeenheder er udstyret med en kompatibel IR-indgang, skal du bruge et 3,5 mm (1/8 tomme) sammenkoblingskabel med ministik (medfølger ikke) til at slutte AVR-enhedens IR Out-stik til kildeenhedens IR-indgang.



For at styre mere end én kildeenhed gennem AVR-enheds IR Out-stik, skal du tilslutte alle kilder i serieforbindelse ved at slutte hver enheds IR-udgang til den næste enheds IR-indgang, startende med AVR-enheden.

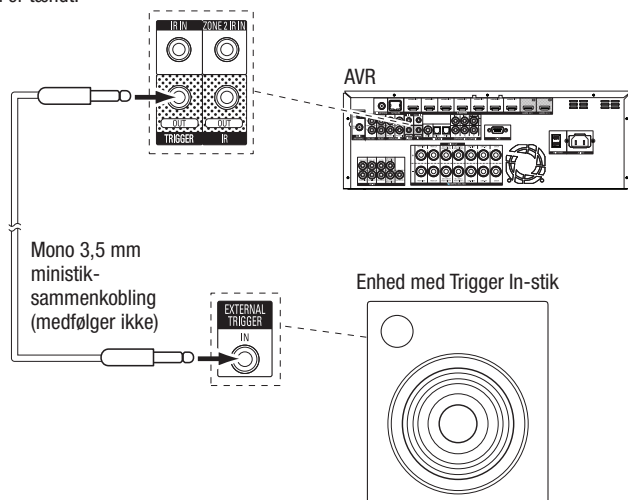
- Hvis du installerer et multizonesystem, skal du slutte en IR-fjernbetjening til Zone 2 IR In-stikket for at kunne betjene multizonesystemet, kildeenhederne og lydstyrken i den anden zone.



Hvis en kildeenhed deles med det primære lytteområde, vil enhver fjernbetjeningskommando udsendt til denne kilde også påvirke det primære rum.

Tilslutning af triggerudgang

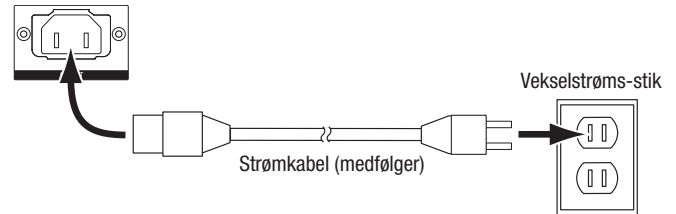
Hvis dit system har udstyr, som kan styres af et DC-triggersignal, skal du slutte det til AVR-enheds Trigger Out-stik med et mono 3,5 mm sammenkoblingskabel med ministik. AVR-enheden leverer et 12 V (100 mA) jævnstrømstriggersignal i dette stik, når den er tændt.



Tilslutning af strømmen

Slut det medfølgende strøm kabel til AVR-enheds vekselstrømsstik og derefter til en fungerende stikkontakt.

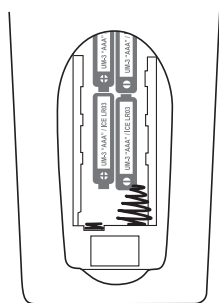
AVR AC-indgangs-stik



Konfiguration af fjernbetjeningen

Installation af batterierne i fjernbetjeningen

Fjern fjernbetjeningens batteridæksel, isæt de fire medfølgende AAA-batterier som vist på figuren, og sæt batteridækslet på plads igen.



BEMÆRK: Fjern den beskyttende plastik fra AVR-enhedens frontpanel, så den ikke reducerer fjernbetjeningens effektivitet.

Programmering af fjernbetjeningen til styring af dine kildeenheder og dit tv

Du kan programmere din AVR-fjernbetjening til at styre mange mærker og modeller af audio/video-kildeenheder og tv'er. Fjernbetjeningen er også klar til at styre din iPod- eller iPhone, når den er tilsluttet AVR-enhedens USB-port på frontpanelet.

Hver af fjernbetjeningens kildevalgsknapper er forprogrammeret til at styre visse typer kildeenheder:

Cable/Sat (Kabel/satellit): Styrer kabel-tv- og satellit-tv-tunerbokse

Disc (Disk): Styrer Blu-ray Disc- og dvd-afspillere

Radio: Styrer AVR-enhedens indbyggede FM/AM-tuner

TV: Styrer tv'er og skærme

USB: Gennemser kompatible medier på en Apple iOS-enhed, der er sluttet til, eller en USB-enhed der er indsat i, AVR-enhedens USB-port. Bemærk: Kræver ikke programmering.

DVR: Styrer TiVo®-optagere

Game (Spil): Styrer videospilkonsoller

Media Server: Styrer medieservere

Network (Netværk): Gennemser kompatible medier på DLNA-kompatible enheder, der er tilsluttet dit hjemmenetværk, samt på vTuner (internetradio). Bemærk: Kræver ikke programmering.

AUX: Styrer HDTV-tunerbokse, cd-afspillere, videomaskiner og PVD-afspillere.

Selvom kildevalgsknapperne er forprogrammerede til de typer enheder, der er anført ovenfor, kan du tildele en kildevalgsknap til en anden enhedstype. Se *Tildeling af en kildevalgsknap til en anden Enhedstype* på side 24.

Når du har programmeret fjernbetjeningen, kan du ændre dens styringstilstand for at få adgang til funktionerne for en bestemt enhed ved at trykke på fjernbetjeningens kildevalgsknap for den pågældende enhed.

Følg disse trin for at programmere kildevalgsknapperne til dine kildeenheder:

1. Tænd den kildeenhed, du vil programmere fjernbetjeningen til at styre.
2. Find kodetallene for enheden i tabellerne A14-A24 i appendikset. Skriv alle relevante kodetal ned et sted, hvor du nemt kan finde dem.
3. Tryk på enhedens kildevalgsknap og hold den inde, mens den lyser rødt, slukkes og lyser rødt igen. Slip den herefter. Fjernbetjeningen er nu i programmeringstilstand.

BEMÆRK: Fjernbetjeningen vil forblive i programmeringstilstand i 20 sekunder. Hvis du ikke gennemfører Trin 4 inden for 20 sekunder, vil fjernbetjeningen forlade programmeringstilstanden, og du vil blive nødt til at gentage Trin 3.

4. Ret fjernbetjeningen mod kildeenheden og brug fjernbetjeningens talknapper til at indtaste et kodetal fra trin 1 ovenfor.

a) Hvis enheden slukkes, skal du trykke på kildevalgsknappen igen for at gemme koden. Kildevalgsknappen blinker, og fjernbetjeningen afslutter programmeringstilstanden.

b) Hvis enheden ikke slukkes, skal du indtaste et andet kodetal.

c) Hvis du løber tør for kodetal for en enhed, kan du søge i alle koderne i fjernbetjeningens bibliotek efter enheder af dens type ved at trykke på fjernbetjeningens op-knap gentagne gange, indtil enheden slukkes. Når den slukkes, skal du trykke på kildevalgsknappen for at gemme koden.

5. Kontrollér, at andre funktioner styrer enheden korrekt. Nogle gange bruger producenter den samme tænd-kode til flere forskellige modeller, mens andre funktionskoder varierer. Gentag denne proces, indtil du har programmeret et tilfredsstillende kodesæt, der styrer de fleste af enhedens funktioner.

6. Hvis du har gennemført fjernbetjeningens kodebibliotek for at finde koden, kan du finde ud af, hvilket kodetal du har programmeret, ved at trykke på kildevalgsknappen og holde den nede for at gå ind i programmeringstilstanden. Tryk derefter på fjernbetjeningens OK-knap, så kildevalgsknappen blinker i kodesekvensen. Et blink står for "1", to blink for "2" og så fremdeles. En række hurtige blink står for "0". Registrer det kodetal, der er programmeret for hver enhed, i Tabel A9 i appendikset.

Gentag trin 3-6 for hver kildeenhed, som du vil styre med AVR-enhedens fjernbetjening.

Tildeling af en kildevalgsknap til en anden Enhedstype

Du kan tildele en kildeknop til at styre en anden enhedstype (for eksempel kan du programmere Media Server-knappen til at styre en dvd-afspiller).

1. Tænd den kildeenhed, du vil have fjernbetjeningen til at styre.
2. Find kodetallene for enheden i tabellerne A14-A24 i appendikset. Skriv alle relevante kodetal ned et sted, hvor du nemt kan finde dem.
3. Tryk på den kildevalgsknap, du vil tilsidesætte, og hold den inde i tre sekunder, mens den lyser rødt, slukkes og lyser rødt igen. Slip den herefter. Fjernbetjeningen er nu i programmeringstilstand.
4. Tryk på den kildevalgsknap, der svarer til kildeenhedens (dvs. at du skal trykke på Blu-ray-knappen for en dvd-afspiller). Den kildevalgsknap, som du trykkede på ved trin 3, blinker en gang.
5. Ret fjernbetjeningen mod kildeenheden og brug fjernbetjeningens talknapper til at indtaste et kodetal fra trin 2 ovenfor.
 - a) Hvis enheden slukkes, skal du trykke på kildevalgsknappen fra Trin 3 igen for at gemme koden. Kildevalgsknappen blinker, og fjernbetjeningen afslutter programmeringstilstanden.
 - b) Hvis enheden ikke slukkes, skal du indtaste et andet kodetal.
 - c) Hvis du løber tør for kodetal for en enhed, kan du søge i alle koderne i fjernbetjeningens bibliotek efter enheder af dens type ved at trykke på fjernbetjeningens op-knap gentagne gange, indtil enheden slukkes. Når den slukkes, skal du trykke på kildevalgsknappen fra Trin 3 for at gemme koden.

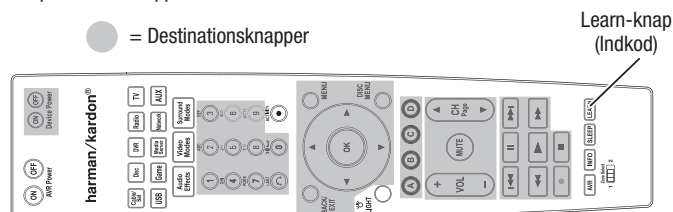
De fleste af knapmærkaterne på AVR-fjernbetjeningen beskriver hver knaps funktion, når fjernbetjeningen bruges til at styre AVR-enheden. Knappen kan imidlertid udføre en anden funktion, når den bruges til at styre en anden enhed. Der henvises til listen over funktioner på fjernbetjeningen, Tabel A13 i appendikset.

Du kan også programmere fjernbetjeningen til at udføre makroer (forprogrammerede sekvenser, som udfører mange kodekommandoer ved tryk på en enkelt knap) og til "punch-through" programmering (gør det muligt for fjernbetjeningen at styre en enheds kanal- eller transportkontrolknapper, når fjernbetjeningen er i en anden enheds tilstand). Under *Avanceret programmering af fjernbetjening* på side 41 kan du finde flere oplysninger om disse funktioner.

Indkodning (AVR 3700/AVR 370)

Hvis du har enhedens originale fjernbetjening, kan du "indkode" de enkelte knappers koder til følgende "destinationsknapper" på AVR 3700/AVR 370-fjernbetjeningen:

Device Power On/Off-knapperne (Tænd/sluk enhed), talknapperne, knappen Last (Sidste), knappen Back/Exit (Tilbage/forlad), Menu-knappen, op/ned/venstre/højre-knapperne, OK-knappen, knappen Disc Menu (Diskmenu), A/B/C/D-knapperne, knapperne Channel Up/Down (Kanal op/ned), knapperne Volume Up/Down (Lydstyrke op/ned), Mute-knappen, transportkontrolknapperne.



1. Anbring de to fjernbetjeninger så deres IR-sendere vender mod hinanden, omkring 25 mm (1 tomme) fra hinanden.



2. Tryk på AVR-fjernbetjeningens kildevalgsknap til kildeenheden og tryk derefter på knappen Learn (Indkod) og hold den nede indtil kildevalgsknappen lyser rødt. Fjernbetjeningen er nu i indkodningstilstand.
3. På AVR-fjernbetjeningen skal du vælge en destinationsknap, der skal lære funktionen fra kildeenhedens fjernbetjening. Tryk på destinationsknappen og kildevalgsknappen vil blinke én gang.
4. På kildeenhedens fjernbetjening skal du trykke på knappen med den funktion, du ønsker at lære AVR-fjernbetjeningen, indtil kildevalgsknappen blinker tre gange. Kildeenhedens fjernbetjening har nu lært AVR-fjernbetjeningens destinationsknap at udføre sin funktion på denne kildeenhed.
5. Du kan programmere yderligere knapper til denne kildeenhed ved at gentage Trin 3-4. Du kan programmere knapper til andre kildeenheder ved at gentage Trin 1-4.

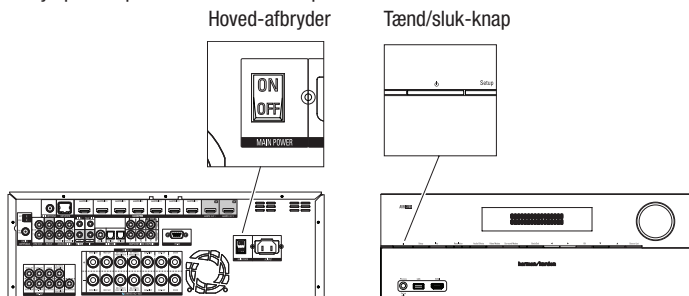
Når du er færdig, skal du trykke på knappen Learn (Indkod) én gang for at forlade indkodningstilstanden eller vente på, at fjernbetjeningen selvforlader indkodningstilstanden efter cirka 30 sekunder.

Opsætning af AVR-enheden

Med dette afsnit kan du konfigurere AVR-enheden til at svare til den faktiske opsætning af dit system. Selvom det er muligt at konfigurere AVR-enheden kun ved hjælp af fjernbetjeningen og meddelelserne på AVR-enhedens frontpanel, er det nemmere, hvis du bruger fuldskærmsmenuen.

Tænd AVR-enheden

1. Sæt Main Power-afbryderen på bagpanelet til "On" (Til). (Strømindikatoren på frontpanelet lyser gult.)
2. Tryk på frontpanelets tænd/sluk-knap.

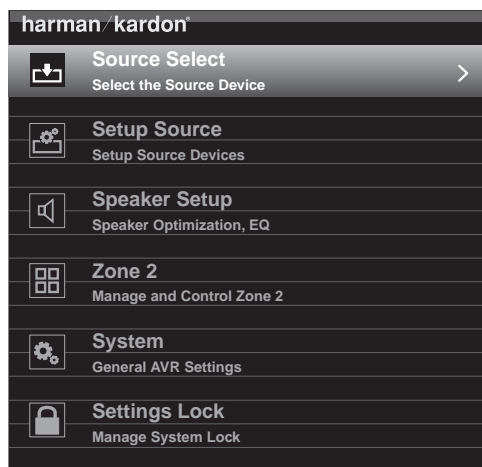


Medmindre du ikke skal bruge receiveren i en længere periode, skal du lade hovedafbryderen være på "On" (Til). Når Main Power-afbryderen (hovedafbryderen) er slukket, bliver eventuelle indstillinger, du har programmeret, gemt i op til fire uger.

VIGTIGT: Hvis meddelelsen PROTECT (Beskyttet) vises på meddelelsesdisplayet, skal AVR-enheden slukkes, og stikket skal tages ud. Kontroller alle højttalerledninger for en kortslutning ("+"- og "-"-ledninger, der rører ved hinanden). Hvis der ikke findes noget, skal enheden afleveres på et autoriseret Harman Kardon-servicecenter til undersøgelse og reparation, inden den bruges igen.

Brug af skærmmenu

For at få adgang til menusystemet skal du trykke på AVR-knappen på fjernbetjeningen eller på Setup-knappen (Opsætning) på frontpanelet. Hovedmenuen vises, og hvis en videokilde spiller, vil den være synlig bag menuen.



BEMÆRK: Når du bruger AVR-enhedens skærmmenusystem, anbefaler vi en videoudgangsløsning på 720p eller højere for at opnå bedre visning samt grafik, der forenkler visse konfigurationsmuligheder. Afhængig af den valgte opløsning kan de menuer, der vises af dit system, variere fra illustrationerne i udseende.

Hovedmenusystemet består af seks undermenuer: Source Select (Kildevalg), Setup Source (Kildeopsætning), Speaker Setup (Højttaleropsætning), Zone 2, System og Settings Lock (Lås indstillinger). Brug venstre/højre/op/ned-knapperne på fjernbetjeningen eller frontpanelet til at navigere i menusystemet og tryk på OK-knappen for at vælge en menu eller indstillingslinje eller for at vælge en ny indstilling.

Den aktuelle menu, indstillingslinje eller nye indstilling vises i meddelelsesdisplayet på frontpanelet samt på skærmen.

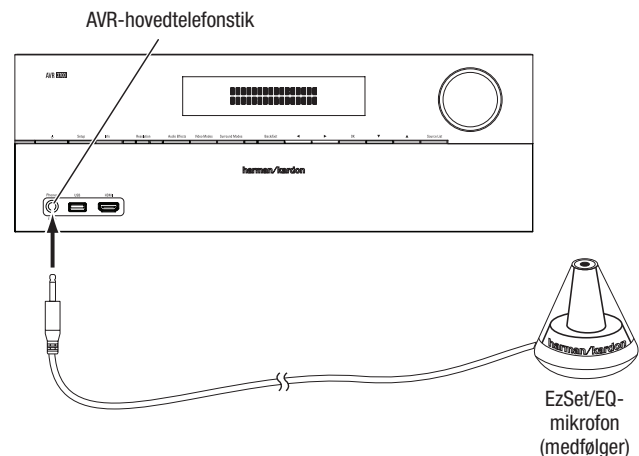
Tryk på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) for at vende tilbage til den forrige menu eller forlade menusystemet. Sørg for at alle indstillinger er korrekte, da alle ændringer, du foretager, vil blive bevaret.

De fleste brugere bør følge anvisningerne i afsnittet *Opsætning af AVR-enheden* for at konfigurere et basishjemmebiografssystem. Du kan vende tilbage til disse menuer når som helst for at foretage yderligere ændringer, f.eks. justeringerne beskrevet i afsnittet *Avancerede funktioner* på side 33.

Inden du udfører følgende opsætningstrin, skal alle højttalere, en skærm samt alle kildeenheder være tilsluttet AVR-enheden. Du bør kunne tænde AVR-enheden og se hovedmenuen, når du trykker på AVR-knappen. Læs eventuelt afsnittene *Sådan foretages tilslutninger* og *Konfiguration af fjernbetjeningen* inden du fortsætter.

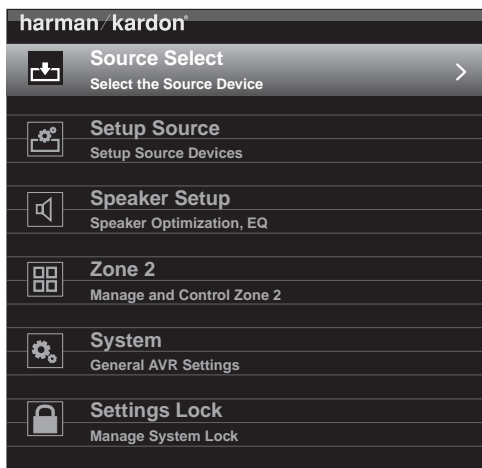
Konfiguration af AVR-enheden til højttalerne

1. Slut den medfølgende EzSet/EQ-mikrofon til AVR-enhedens hovedtelefonstik.

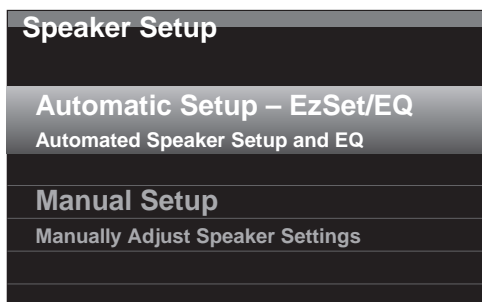


2. Placer mikrofonen i ørehøjde ved din foretrukne lytteposition. Mikrofonen er gevindskåret ved bunden til montering på et kamerastativ.
3. Sæt volumenkontrollen på din subwoofer til cirka halvvejs.
4. Tænd for dit tv og vælg den tv-indgang, hvor du tilsluttede AVR-enheden i *Tilslutning af tv eller skærm* på side 17.

- Tryk på fjernbetjeningens AVR-knap. AVR-enhedens skærmmenu (OSD) vil vise hovedmenuen på tv'et.



- Brug fjernbetjeningens op/ned/venstre/højre- og OK-knapper til at vælge "Speaker Setup" (Højtalersopsætning).



- Vælg "Automatic Setup – EzSet/EQ" (Automatisk opsætning – EzSet/EQ) og derefter "Continue" (Fortsæt).
- Vælg antallet af højtalere i dit system. Vælg "5.1", hvis der ikke baghøjtalere eller fronthøjdehøjtalere, eller hvis du vil bruge Assigned Amp-kanaler til multizonebrug.
- Testen starter. Sørg for, at der er stille i rummet, mens testsignalet afspilles gennem højtalernerne.
- Når testen er færdig, skal du vælge "Continue" (Fortsæt) og derefter "View Settings" (Vis indstillinger) for at se resultaterne af EzSet/EQ-processen eller vælge "Done" (Færdig) for at afslutte.

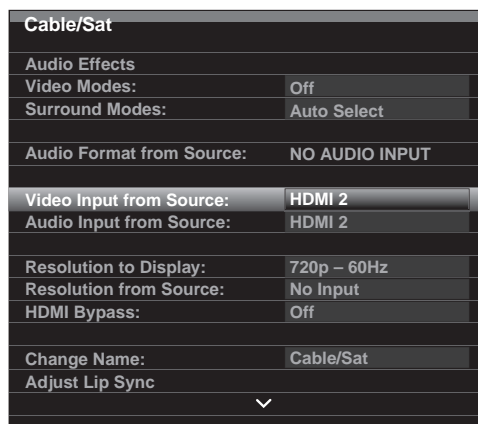
BEMÆRK:

- Hvis der er færre end fem hovedhøjtalere i dit system, skal du ikke bruge EzSet/EQ-processen. Fortsæt i stedet som beskrevet i *Manuel højtalerkonfiguration* på side 36.
- Hvis du bruger en 6.1-kanals konfiguration med en enkelt baghøjtalere, skal du bruge den automatiske EzSet/EQ-konfiguration til 5.1-højtalere og forbinde den ene baghøjtalere til det venstre Assigned Amp-højtalerrudgangsstik og derefter konfigurere baghøjtaleren manuelt som beskrevet i *Manuel højtalerkonfiguration* på side 36.

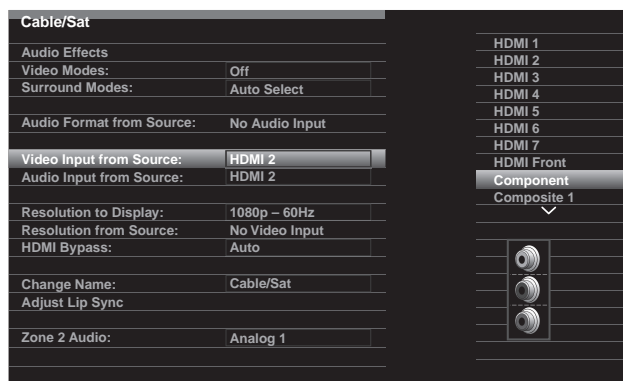
Opsætning af kildeenheder

Med kildeopsætningsmenuen kan du tildele de korrekte fysiske lyd- og videotilslutninger til hver kilde og indstille mange lyd- og videoafspilningsfunktioner for hver kilde. **VIGTIGT: Indstillingerne "Video Input from Source" (Videoindgang fra kilde), "Audio Input from Source" (Lydingang fra kilde) og "Resolution to Display" (Skærmopløsning) er ikke valgfrie, og skal indstilles før brug af AVR-enheden for at aktivere afspilningen af hver kilde.** Du kan justere de andre indstillinger senere. Under *Systemindstillinger* på side 39 kan du finde komplette oplysninger om justering af alle mulighederne i indstillingsmenuen.

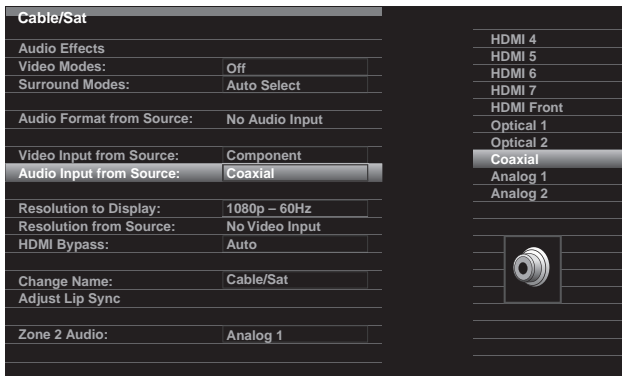
- Gennemgå de tildelte stik, du noterede i tabellen *Kildeknapper og tildelte stik* på side 18. Noter dig, hvilke (eventuelle) ændringer du vil foretage i forhold til standardtildelingerne af kildeknapper og stik på listen. (Hvis der ikke er nogen ændringer, kan du springe dette afsnit over.)
- For at få vist kildeindstillingsmenuen for den aktive kilde, skal du trykke på Info-knappen på frontpanelet eller fjernbetjening. Ellers skal du vælge "Setup Source" (Kildeopsætning) og vælge en kilde fra popup-menuen. Indstillingsmenuen for denne kilde vises.



- Vælg "Video Input From Source" (Videoindgang fra kilde) og vælg det videoindgangsstik, du vil tildele til kildeknappen. Tryk på OK-knappen. BEMÆRK: Hvis du vælger en HDMI-indgang som Video Input from Source (Lydingang fra kilde), vil Audio Input from Source automatisk skifte til samme HDMI-indgang. Hvis du ønsker at bruge en anden lydtilslutning, skal du fortsætte til trin 4.



4. Vælg "Audio Input from Source" (Lydingang fra kilde) og vælg det lydindgangsstik, du vil tildele til kildeknappen. Tryk på OK-knappen.



Resolution to Display: Denne indstilling afgør videoudgangsopløsningen, som afhænger af tv'ets eller skærmens funktioner.

- Hvis du har sluttet dit tv til AVR-enhedens "HDMI Monitor Out"-stik, vil de to enheder kommunikere med hinanden, og AVR-enheden vil automatisk vælge den bedste tilgængelige videoudgangsopløsning. I næsten alle tilfælde bør du lade opløsningen være på AVR-enhedens automatiske valg. (Du kan tilsidesætte dette automatiske valg, hvis skærmens naturlige opløsning er forskellig fra AVR-enhedens automatiske valg.)
- Hvis du har sluttet dit tv til AVR-enhedens Composite Video Monitor Out-stik, skal du indstille opløsningen til "480i" (AVR 3700/AVR 2700) eller "576p" (AVR 370/AVR 270) for at kunne se indhold.

BEMÆRK: Hvis det tilsluttede tv er 4K video-kompatibelt, vil AVR-enheden automatisk sende 4K-videokilder videre til tv'et i deres naturlige opløsning og opskalere ikke-4K videokilder til 4K.

Audio Effects (Lydeffekter): Denne undermenu giver dig mulighed for at justere Dolby Volume- og Dolby PLII/IIx/IIz-indstillingerne, bas- og diskanttonekontrollerne, LFE trim og Equalizerens til/fra-indstilling for hver kilde uafhængigt af hinanden. Vi foreslår at beholde standardindstillingerne i denne undermenu og vende tilbage til den senere, hvis dit system kræver finjustering. Under *knappen Audio Effects* på side 34 kan du finde flere oplysninger.

Video Modes (Videotilstande): Denne undermenu giver dig mulighed for at justere billedindstillingerne for hver kilde uafhængigt af hinanden. Vi foreslår at beholde fabriksindstillingerne. Du bør først justere billedet på din skærm og kun bruge denne menu til finjustering. Under *Videobehandling* på side 34 kan du finde flere oplysninger.

Surround Modes (Surround-tilstande): Denne undermenu giver dig mulighed for at programmere surround-tilstande til film, musik og spil for hver kilde uafhængigt af hinanden. Digitale surround-signaler såsom Dolby Digital- og DTS-bitstreams spilles automatisk i deres oprindelige formater, men du kan ændre surround-tilstanden. Under *Lydbehandling og surroundsound* på side 33 kan du finde flere oplysninger.

Audio Format from Source (Lydformat fra kilde): Denne linje er kun til information. Når et digitalt program afspilles, vil dets format blive identificeret her. Når analoge lydprogrammer afspilles, viser denne linje ANALOG.

Resolution from Source (Opløsning fra kilde): Denne linje er kun til information. Den angiver kildeenhedens videoudgangsopløsning.

HDMI Bypass (HDMI-udkobling): Denne indstilling giver dig mulighed for at omgå AVR-enhedens interne videobehandling til korrekt visning af 3D-videoinhold og kildeenheder (såsom nogle spillkonsoller), hvor AVR-enhedens videobehandling kan skabe forsinkelser, der kan forårsage synkroniseringsfejl mellem lyd og billede. Der er to tilgængelige indstillinger:

- On (til): Tilsidesætter altid AVR-enhedens interne videobehandling.
- Auto: Tilsidesætter automatisk AVR-enhedens interne videobehandling, når der registreres 3D-indhold.

VIGTIGT: Når AVR-enheden automatisk skifter til udkoblingstilstand ved registrering af 3D-videoinhold, vil den ikke automatisk skifte væk fra udkoblingstilstand, når den registrerer traditionelt 2D-videoinhold. For at slå HDMI-udkobling fra, skal du sætte AVR-enheden i standby-tilstand og derefter tænde den igen.

Vi foreslår, at du opretter en ekstra kildekonfiguration for hver af dine 3D-videokildeenheder ved at tildele hver af dem en ubrugt kildevalgsknap på AVR-fjernbetjeningen. For eksempel kan du indstille AVR-enhedens "Media Server"-kilde som 3D-kilden tilhørende en 3D-kompatibel afspiller eller spillkonsol, og du kan indstille en af AVR-enhedens "A/B/C/D"-kildeknapper som 3D-kilden tilhørende din kabel- eller satellittuners 3D-programmer.

Oprettelse af indgange med "HDMI-udkobling"

I dette eksempel vil vi programmere Media Server-kilden som en kilde til 3D-programmer med HDMI-udkobling:

1. Vælg "Setup Source" (Kildeopsætning) Listen over kilder vises.
2. Vælg "Media Server" (Opsætning af medieserver). Media Server-indstillingskærmen vises.
3. Vælg "HDMI Bypass." Et bekræftelseskærm-billede vises.
4. Vælg "OK." AVR-enheden vil forlade menuilstanden.

Gentag Trin 1-4 og indstil en ny 3D-kilde til hver af dine 3D-kompatible kildeenheder.

Bemærk:

- Når du bruger din AVR-enhed med disse nye indstillinger, skal du sørge for at trykke på de rigtige kildevælgere til dine 2D- og 3D-kilder.
- Hvis du ser 3D-kilder, mens en HDMI udkoblingsindgang er aktiv, vil lydstyrkeindikationer ikke vises på skærmen. Dette er normalt, da al videobehandling fjernes i HDMI-udkoblingstilstanden.
- Hvis dine videokilder altid sender med en opløsning på 720p eller højere, kan HDMI-udkoblingstilstanden være acceptabel til både almindelig 2D-visning og 3D-visning. I så fald kan det være mere bekvemt altid at bruge 3D-kilder.
- Hvis du ser to billeder side om side eller over hinanden, når du ser et 3D-program, skal du manuelt skifte til HDMI-udkoblingstilstanden.

Change Name (Skift navn): Denne valgmulighed giver dig mulighed for at ændre kildens viste navn, hvilket er nyttigt, hvis din kildes enhedstype er forskellig fra kildens forprogrammerede navn. Vælg denne linje og brug op/ned-knapperne til at rulle fremad eller baglæns gennem de alfanumeriske tegn. Når det ønskede tegn vises, skal du bruge venstre/højre-knapperne til at flytte markøren til den næste eller forrige position. Flyt markøren igen for at lave et mellemrum. Tryk på OK-knappen, når du er færdig. Navnet vil blive vist på AVR-enhedens frontpanel og gennem hele skærmensystemet.

Adjust Lip Sync (Juster læbesynkronisering): Denne valgmulighed giver dig mulighed for at resynkronisere lyd- og billedsignalerne fra en kilde for at fjerne et eventuelt "læbesynkroniseringsproblem". Læbesynkroniseringsproblemerne kan opstå, når billeddelen af et signal gennemgår yderligere behandling i enten kildeenheden eller skærmen. Når du foretager en justering af læbesynkronisering, vil Lip Sync-menuen automatisk vises, så du kan se billedet, mens du lytter til lyden. Brug venstre/højre-knapperne til at forsinke lyden med op til 180 ms.



Zone 2 Audio: Denne indstilling bestemmer lyd-kilden for zone 2 i et multizonesystem. Vælg den analoge lydindgang, som kilden er tilsluttet. Digital lyd er ikke tilgængelig i multizonesystemet.

For at konfigurere den næste kilde, skal du trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) og derefter vende tilbage til kildeopsætningslinjen i hovedmenuen. Når du har konfigureret alle kilder, skal du trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) for at skjule menuerne igen.

Konfiguration af netværket

For at afspille MP3- eller WMA-medier på DLNA-kompatible enheder, der er tilsluttet netværket, skal du bruge AVR-enhedens interne internetradiotuner. For lytte til kilder via AirPlay, skal AVR-enheden og kildeenhederne tilsluttes dit hjemmenetværk. (Hvis dit hjemmenetværk er Wi-Fi, kan AVR 3700 og AVR 370 oprette trådløs forbindelse til det.)

Opsætning på kabelforbundet netværk

Hvis dit netværk bruger en automatisk IP-adresse, bør det ikke være nødvendigt at udføre netværkskonfigurationsprocedurer for en kabelforbundet netværksforbindelse. Når du slutter AVR-enheden til dit hjemmenetværk, bør netværket automatisk tildele AVR-enheden en IP-adresse, og AVR-enheden bør automatisk oprette forbindelse til dit netværk.

Hvis din AVR-enhed ikke automatisk opretter forbindelse til dit netværk (i det tilfælde viser AVR-enheden meddelelsen "Not Connected" (Ikke tilsluttet), når du trykker på kildetrykknappen "Network" (Netværk)):

1. Tryk AVR-knappen, vælg System og vælg derefter Network Settings (Netværksindstillinger). Valgskærmen til kabelforbundet/trådløs forbindelse vises.
2. Vælg Wired (Kabelforbundet). Indstillingsmenuen til kabelforbundet netværk vises.

Network Settings	
Mac	0x:00:0x:00:0x:0x
Network Settings:	Automatic
IP Address:	000 . 000 . 000 . 000
Subnet Mask:	000 . 000 . 000 . 000
Gateway:	000 . 000 . 000 . 000
Primary DNS:	000 . 000 . 000 . 000
Secondary DNS:	000 . 000 . 000 . 000
Proxy	Off
IP Address:	000.000.000.000
Proxy Port:	00000
Network Status:	Connected
Apply & Save	

3. Vælg "Network Settings" (Netværksindstillinger) og tryk derefter to gange på OK-knappen for at skifte indstillingen fra "Automatic" (Automatisk) til "Manual" (Manuel) og tilbage til "Automatic" (Automatisk).
4. Vælg Apply & Save (Anvend og Gem). AVR-enheden vil forsøge at oprette forbindelse til netværket.
5. Hvis AVR-enheden stadig ikke kan oprette forbindelse til netværket, skal du indtaste dine netværksindstillinger manuelt. Se *Netværksindstillinger* (under *Generelle AVR-indstillinger*) på side 40 for komplette instruktioner. Du kan få brug for at hente dine netværksindstillinger fra din internetudbyder eller netværksadministrator.

BEMÆRK: Vi anbefaler, at du slutter AVR-enheden direkte til en hjemmenetværksrouter, så den kan få direkte adgang til internettet for internetradio eller til en pc på netværket for afspilning af indhold, der er gemt på pc'en (under *Lytning af medier via et hjemmenetværk* på side 32 kan du finde flere oplysninger).

Opsætning på trådløst netværk (AVR 3700/AVR 370)

Hvis du vil slutte din AVR-enhed til dit Wi-Fi-netværk, skal du udføre følgende opsætningsprocedure.

1. Tryk AVR-knappen, vælg System og vælg derefter Network Settings (Netværksindstillinger). Valgskærmen for kabelforbundet/trådløst/netværksopgradering vises.
2. Vælg Wireless (Trådløst). Indstillingsmenuen til trådløst netværk vises.

Network Settings	
Search AP	
Information	
iPod Network Setup	
AVR AP Mode	

Følgende valgmuligheder vises i opsætningsmenuen til trådløst netværk:

- Search AP (Søg efter adgangspunkter): Vælg denne mulighed for at vise og vælge det trådløse netværk, du ønsker at oprette forbindelse til.
- Information: Vælg denne mulighed for at vise oplysninger om indstillingerne for det aktive trådløse netværk. Denne skærm er kun til information - du kan ikke foretage ændringer i netværksindstillingerne fra den.
- iPod Network Setup (Opsætning af iPod på netværk) Ved at vælge denne indstilling kan du bruge din bærbare enhed med iOS 5 eller nyere for automatisk at få AVR-enheden til at oprette forbindelse til det samme trådløse netværk, som enheden er forbundet til. Se *Brug iOS 5-enhed til at oprette forbindelse til det trådløse netværk* nedenfor for yderligere oplysninger.
- AVR AP Mode (AVR adgangspunktstilstand): Denne mulighed giver en alternativ metode til at forbinde til et trådløst netværk uden at bruge AVR-enhedens skærm.

BEMÆRK: Hvis du allerede har oprettet forbindelse til et kabelforbundet netværk, kan du ikke vælge den trådløse indstilling. Fjern AVR-enheden fra det kablede netværk og begynd igen ved Trin 1.

3. Vælg "Search AP" (Søg efter adgangspunkter) og vælg det netværk, du ønsker at oprette forbindelse til, fra de viste. Skærbilledet til indtastning af adgangskode vises.
4. Brug fjernbetjeningens op- og ned-pileknapper til at vælge hvert tegn i adgangskoden til dit Wi-Fi-netværk. (Tegnene vises på AVR-enhedens frontpanel og på OSD-skærmen.) Når du har valgt det korrekte tegn, skal du trykke på højre-pileknappen for at gå videre til det næste. Hvis du laver en fejl, skal du bruge venstre-pileknappen til at ændre et foregående tegn.
5. Når den korrekte adgangskode vises på AVR-enhedens frontpanel og OSD-skærmen, skal du trykke på OK-knappen. AVR-enheden vil forsøge at oprette forbindelse til netværket.
6. Når AVR-enheden har oprettet forbindelse til netværket, vises "Connection Success" (Forbindelse lykkedes) på frontpanelet og OSD-skærmen.
 - Hvis AVR-enheden ikke kan oprette forbindelse til netværket, vises "Connection Failure" (Forbindelsesfejl). Hvis dette sker, skal du bekræfte, at du har indtastet den rigtige adgangskode, forsøge at oprette forbindelse til et andet trådløst netværk eller foretage en kabelforbundet netværksforbindelse.

Brug iOS 5-enhed til at oprette forbindelse til det trådløse netværk:

1. Sørg for at din iOS 5-enhed har forbindelse til det trådløse netværk, som du ønsker at forbinde AVR-enheden til.
2. Slut din iOS 5-enhed til USB-porten på AVR-enhedens frontpanel.
3. Valgmuligheden iPod Network Setup (Opsætning af iPod over netværk), som blev beskrevet i Trin 2 ovenfor, vil blive tilgængelig. Vælg den.
4. AVR-enheden vil automatisk oprette forbindelse til netværket uden at kræve yderligere oplysninger af dig.

Betjening af AVR-enheden

Nu, hvor du har installeret dine komponenter og gennemført en basiskonfiguration, er du klar til at begynde at nyde dit hjemmebiografssystem.

HARMAN AVR App

For nemt at kunne kontrollere din AVR-enhed med din håndholdte enhed, kan du downloade den gratis Harman Kardon AVR app fra iTunes App Store til kompatible Apple-produkter, eller fra Google Play til kompatible Android-drevne smartphones og tablets.

Harman Kardon AVR App'en kan styre næsten alle funktionerne i AVR 3700-, AVR 370-, AVR 2700- og AVR 270-receivere, der er tilsluttet det samme netværk som den enhed, app'en er installeret på. Med denne letanvendelige app kan du tænde og slukke for AVR-enheden, vælge en kilde, regulere lydstyrken samt bruge stort set enhver anden funktion. Du kan også få adgang til og navigere i alle AVR-enhedens opsætningsmenuer på skærmen.

Indstilling af lydstyrken

Juster lydstyrken enten ved at dreje knappen "Volume" (Lydstyrke) på frontpanelet (med uret for at øge lydstyrken eller mod uret for at reducere lydstyrken) eller ved at trykke på lydstyrkereguleringsknapperne på fjernbetjeningen. Lydstyrken vises som et negativt antal decibel (dB) under 0 dB-referencepunktet (-90 dB – +10 dB).

0 dB er den maksimalt anbefalede lydstyrke for din AVR-enhed. Selvom det er muligt at skrue lydstyrken højere op, kan det skade din hørelse og dine højtalere. Ved visse mere dynamiske lydmaterialer kan selv 0 dB være for højt og kan beskadige udstyret. Vær forsigtig med hensyn til lydstyrkeniveauer.

For at ændre lydstyrkevisningen fra standard-decibelskalaen til en 0-til-90-skala, skal du justere indstillingen for lydstyrkeenhed i menuen System Settings (Systemindstillinger), som beskrevet i *Systemindstillinger* på side 39.

Sådan slås lyden til og fra

Tryk på Mute-knappen på fjernbetjeningen for at slå lyden fra for alle højtalere og for hovedtelefonerne. En eventuel igangværende optagelse påvirkes ikke. Meddelelsen "MUTE" (Lyden er slået fra) vises i displayet som en påmindelse. Tryk på Mute-knappen igen, eller regulér lydstyrken, for at slå lyden til igen.

Dolby Volume

Din AVR-enhed understøtter Dolby Volume-behandling, som kan forbedre systemets lyd ved at afsløre fine detaljer i lyden, selv ved almindelige lydstyrker i hjemmet.

En af den typiske hjemmebiograflytters bekymringer er, at lydstyrken kan variere meget mellem forskellige programmer, der afspilles af en kilde (fx er tv-reklamer ofte meget højere end selve programmet). En anden bekymring er, at de detaljer, man typisk hører i studiet ved høje reference lydstyrker, går tabt ved de lavere lydstyrker, der anvendes af mange lyttere derhjemme.

AVR-enheden bruger to Dolby Volume-teknikker til at løse disse problemer. Leveler-modulet opretholder en jævn lydstyrke for en kilde (fx tv-reklamer, forskellige spor på et USB-drev eller en blandet cd). Modeler-modulet bestræber sig på at genskabe den referencegenngivelse, man hørte i studiet, uden at miste dele af programmet ved de typisk lave lyd niveauer, der ofte bruges i hjemmet. Når Modeler-modulet er aktivt, kan du opleve detaljer i lyden, der var gemt, da programmet blev spillet på andet udstyr.

For at justere Dolby Volume-indstillingen, skal du trykke på knappen Audio Effects (Lydeffekter). Audio Effects-undermenuen vises.

Når du har markeret Dolby Volume-indstillingen, vil hvert tryk på OK-knappen skifte til en af valgmulighederne i tabellen nedenfor. Indstillingerne gælder ikke til lydstyrken, som justeres på normal vis med AVR-enhedens volumenkontrol, men snarere den ønskede mængde Dolby Volume-behandling.

Indstilling	Effekt
Off (Fra)	Ingen Dolby Volume-behandling
Low (Lav)	Kun Dolby Volume Modeler-modulet er aktivt
Medium (Mellem)	Både Modeler- og Leveler-modulet er aktive. Leveler-modulets værdi er 3
Max (Maks.)	Både Modeler- og Leveler-modulet er aktive. Leveler-modulets værdi er 9

BEMÆRK: Dolby Volume-behandlingen er kompatibel med kilder optaget med en samplingfrekvens på 48 kHz. Højopløste kilder såsom DTS 96/24-programmer vil blive dekodet ved 48 kHz. DTS 96/24-programmer vil blive spillet i DTS 5.1-tilstand. For at høre DTS 96/24-materialer i høj opløsning skal du deaktivere Dolby Volume-behandlingen.

Dolby Volume-kalibrering

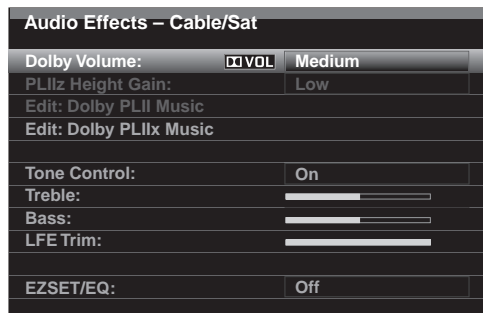
Dolby Volume-kalibrering giver dig mulighed for at justere brugen af Dolby Volume-kredsløbet, så det passer til netop dine højtalere og dit lyttemiljø. Dolby Volume-kredsløbet i din AVR-enhed er fra fabrikken kalibreret ud fra en gennemsnitlig højtalersfølsomhed. Dog kan forskellige højtalere have forskellige følsomheder, hvilket vil påvirke Dolby Volume-kredsløbets samlede ydelse. Brug Dolby Volume-kalibrering til at justere kalibreringen af kredsløbet i henhold til netop dine højtalere.

Den gennemsnitlige følsomhed for en højttaler i hjemmet er 88 dB SPL (1 watt/1 meter). Kontroller dine højtaleres følsomhedsspecifikation. Den kan findes i manualen eller på producentens websted. Hvis dine højtalere har en følsomhed, der er større end 88 dB SPL, skal du øge Dolby Volume-kalibreringen med forskellen mellem dine højtaleres følsomhed og 88 dB. Hvis de har en følsomhed, der er mindre end 88 dB SPL, skal du nedsætte Dolby Volume-kalibreringen med forskellen mellem dine højtaleres følsomhed og 88 dB.

For at justere Dolby Volume-kalibreringen, skal du trykke på AVR-knappen og vælge menuen "System". Rul til Dolby Volume-kalibreringslinjen, der som standard er sat til 0 dB. Brug venstre/højre-knapperne til at justere indstillingen inden for området fra -10 dB til 10 dB.

Lytning med hovedtelefoner

Sæt 1/4-tomme stereostikket fra et par hovedtelefoner ind i stikket "Phones" (Hovedtelefoner) på frontpanelet, hvis lyden udelukkende skal høres via hovedtelefonerne. Standard-udkoblingstilstanden for hovedtelefoner sender et almindeligt signal på to kanaler til hovedtelefonerne. Tryk på knappen Surround Modes (Surround-tilstande) på frontpanelet eller fjernbetjeningen for at skifte til HARMAN virtuel surroundbehandling af hovedtelefonlyd, der efterligner et 5.1-kanals højtalersystem. Der er ingen andre surround-tilstande tilgængelige for hovedtelefoner.



Valg af en kilde

Der er tre forskellige måder at vælge en kilde på:

- Tryk på knappen Source List (Kildeliste) på frontpanelet. Brug op/ned-knapperne til at rulle gennem kilderne og tryk på OK-knappen for at vælge hvilken kilde, der skal vises.
- Ved hjælp af skærmmenuerne skal du trykke på AVR-knappen, fremhæve "Source Select" (Kildevalg) og trykke på OK-knappen. Rul til den ønskede kilde i popup-menuen og tryk på OK-knappen.
- Du kan vælge en hvilken som helst kilde direkte ved at trykke på dens kildevalgsknap på fjernbetjeningen.

AVR-enheden vælger de lyd- og billedindgange, der er tilknyttet kilden, og eventuelle andre indstillinger, du har foretaget under opsætningen.

Kildens navn, de lyd- og videoindgange, der er tildelt kilden, og surround-tilstanden vises på frontpanelet. Kildens navn og aktive surround-tilstand vises også kort på tv-skærmen.

Tip til fejlfinding af video

Hvis der ikke er noget billede:

- Kontroller kildevalget og tildelingen af videoindgange.
- Kontrollér alle tilslutninger for at se, om der er en løs eller forkert tilslutning.
- Kontrollér valg af video-indgang på tv'et/skærmenheden.
- Tryk på knappen Resolution (Opløsning) på frontpanelet og brug op/ned-knapperne indtil den korrekte videoindgangsopløsning er valgt og der vises et billede. Meddelelsen CANCEL (Annuller) vil også blive vist. Tryk på ned-knappen for at se valgmuligheden ACCEPT (Accepter) og tryk derefter på OK-knappen.

Yderligere tip til fejlfinding af HDMI-tilslutninger

- Sluk alle enheder (inkl. tv'et, AVR-enheden og alle kildekomponenter).
- Fjern alle HDMI-kabler, idet du starter med kablet mellem AVR-enheden og tv'et og fortsætter med kablerne mellem AVR-enheden og hver enkelt kildeenhed.
- Slut omhyggeligt kablerne fra kildeenhederne til AVR-enheden igen. Slut kablet fra AVR-enheden til tv'et til sidst.
- Tænd enhederne i denne rækkefølge: tv, AVR-enhed, kildeenheder.

BEMÆRK: Afhængig af de involverede komponenter kan kompleksiteten ved den nødvendige kommunikation mellem HDMI-komponenter medføre forsinkelser på op til et minut ved udførelse af nogle handlinger som f.eks. skift af indgang eller skift mellem SD- og HD-kanaler.

Lytning af FM- og AM-radio

Vælg kilden Radio. Et skærbillede, der ligner den nedenstående illustration, vises.



Brug op/ned-knapperne eller fjernbetjeningens kanalknapper til at tune ind på en station som vist på frontpanelet og skærmen.

AVR-enheden bruger som standard automatisk tuning, så hvert tryk på op/ned-knapperne scanner op og ned ad frekvensbåndet, indtil der findes en station med en acceptabel signalstyrke. For at skifte til manuel tuning, hvor hvert tryk på op/ned-knapperne går et enkelt frekvenstrin videre, skal du trykke på fjernbetjeningens Menu-knap. En popup-menu vises. Vælg "Mode" (Tilstand) og tryk på OK-knappen for at skifte mellem automatisk og manuel tuning.

Når du har tunet ind på en FM-station, kan du med indstillingen "Mode" (Tilstand) skifte mellem stereo- og monomodtagelse på radioen. (Monomodtagelse kan forbedre modtagelsen af svagere stationer.)

Forudindstillede stationer

Du kan gemme i alt 30 stationer (AM og FM kombineret) som forudindstillinger. Når du vil gemme den aktuelle station som forudindstilling, skal du trykke på OK-knappen, hvorefter to bindestreger blinker. Brug talknapperne til at indtaste det ønskede forudindstillingsnummer.

For at tune til en forudindstillet station:

- Tryk på venstre/højre-knapperne.
- Tryk på transportkontrolknapperne spring fremad/spring tilbage.
- Tryk på Menu-knappen, rul til den ønskede forudindstilling og tryk derefter på OK-knappen.
- Indtast forudindstillingsnummeret med talknapperne. Ved forudindstillinger fra 10 til 30 skal du trykke på 0 før forudindstillingsnummeret. For eksempel skal du trykke 0-2-1 for at indtaste forudindstilling 21.

Lytning af medier på en USB-enhed

Din AVR-enhed er kompatibel med MP3- og WMA-medier.

MP3-kompatibilitet: Mono eller stereo, konstante bithastigheder (CBR) fra 8 kbps til 320 kbps, variable bithastigheder (VBR) fra laveste til højeste kvalitet, med samplingfrekvenser fra 8 kHz – 48 kHz.

WMA-kompatibilitet: Ver. 9.2, stereo CBR med 32 kHz-48 kHz samplingfrekvens og 40 kbps-192 kbps bithastighed, mono CBR med 8 kHz-16 kHz samplingfrekvens og 5 kbps-16 kbps bithastighed, VBR Pass Encoding og Quality Encoding 10-98, 44 kHz og 48 kHz samplingfrekvens.

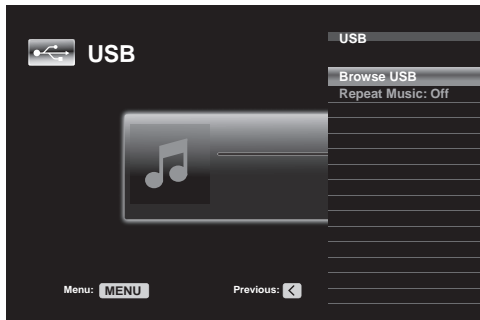
Ingen andre medietyper kan afspilles.

Afspilning af filer på en USB-enhed

1. Sæt USB-drevet i USB-porten på AVR-enhedens frontpanel.

VIGTIGT: Undlad at slutte en personlig computer eller en ekstern enhed til USB-porten. USB-hubs og multikortlæsere understøttes ikke.

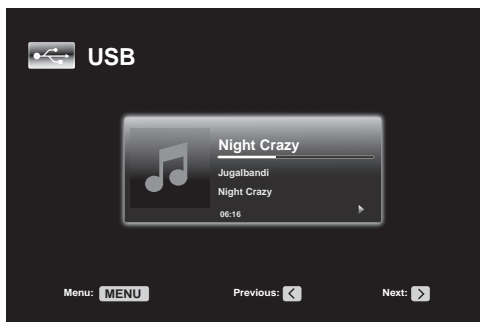
2. Vælg USB-kildevalgsknappen på fjernbetjeningen. "USB" vises på frontpanelets display, og USB-skærmen samt popup-menuen vises.



3. Vælg "Browse USB" (Gennemse USB). AVR-enheden vil liste de mapper, der er placeret på drevet.

4. Vælg en mappe og tryk på OK-knappen. AVR-enheden vil liste alle kompatible lydfile.

5. Vælg en fil for at starte afspilningen. Skærbilledet til USB-afspilning vises. ID3-information og albumcover vises sammen med sporets forløbne/aktuelle tid og ikoner, som indikerer den aktuelle afspilningsstatus.



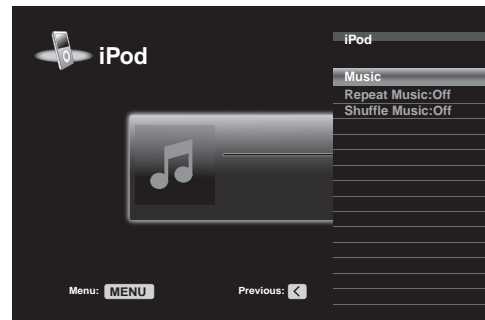
BEMÆRK:

- For at springe til næste spor skal du trykke på højre-knappen. For at vende tilbage til det forrige spor skal du trykke på venstre-knappen én gang.
- Du kan bruge transportkontrolknapperne til at styre afspilningen (springe til forrige eller næste spor, søge hurtigt frem eller tilbage på et spor, afspille en fil, standse afspilningen midlertidigt eller stoppe afspilningen).
- For at gentage en fil eller en mappe skal du trykke på Menu-knappen og vælge muligheden Repeat (Gentag). Hvert tryk på OK vil ændre indstillingen fra Off (fra, ingen gentagelse) til Repeat One (gentag én fil) og til Repeat All (gentag alle filer på drevets aktuelle mappeniveau). Repeat All (gentag alle) vil altid aktiveres, når tilfældig musikafspilning er slået til.
- For at afspille lydspor i tilfældig rækkefølge, skal du trykke på Menu-knappen, og vælge indstillingen Random Music (tilfældig musik). Hvert tryk på OK-knappen slår indstillingen til eller fra. AVR-enheden vil automatisk gentage sporene, indtil afspilningen standses manuelt.
- For at skjule en mappe eller vende tilbage til forrige menuniveau, skal du trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) eller venstre-knappen.

Lytning af en iPod/iPhone/iPad-enhed

Når en iPod-, iPhone- eller iPad- tilsluttes AVR-enhedens USB-port, kan du afspille lydfile via dit førsteklases lydsystem, styre din iPod, iPad eller iPhone ved hjælp af AVR-enhedens fjernbetjening eller knapperne på AVR-enhedens frontpanel, se navigationsmeddelelser på AVR-enhedens frontpanel eller en tilsluttet skærm og oplade den tilsluttede iPod, iPad eller iPhone. For de seneste kompatibilitetsoplysninger bedes du se vores hjemmeside: www.harmanardon.com.

Tryk på USB-kildevalgsknappen på fjernbetjeningen indtil frontpanelet viser "iPod" som kilden. iPod-skærbilledet vises, og popup-menuen vises automatisk.



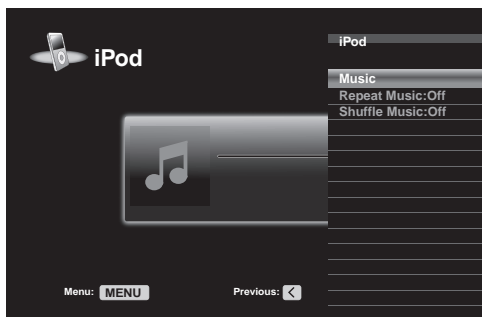
Nedenstående tabel opsummerer de kontroller, der er tilgængelige ved normal afspilning via USB-porten.

iPod- eller iPhone-funktion	Fjernbetjeningsknap
Afspil	Afspil
Pause	Pause
Menu	Menu
Tilbage/Forlad	Back/Exit eller venstrepil
Vælg	OK eller højrepil
Rul baglæns	Pil op
Rul fremad	Pil ned
Spol frem	Spol frem
Spol tilbage	Spol tilbage
Næste spor	Spring fremad eller højrepil
Forrige spor	Spring tilbage eller venstrepil
Side op/ned	Page Up/Down

Når du ruller, kan du holde knappen nede for at rulle hurtigere. Brug Page Up/Down-kontrollen (Side frem/tilbage) på fjernbetjeningen for at rulle en side ad gangen.

Når et nummer spiller, vil album, kunstner, sangtitel, sporets forløbne tid, sporets samlede tid og afspilningstilstandsikonet vises på frontpanelets meddelelsesdisplay.

Hvis en skærm tilsluttes AVR-enheden og systemet ikke er i manuel iPod-tilstand, vil en iPod-skærm dukke op og vise afspilningstilstandssymbolet samt sangtitel, kunstner og album. En grafisk bjælke angiver sporets aktuelle afspilningsposition. Hvis der er programmeret tilfældig afspilning eller gentagelse, vises et ikon i øverste højre hjørne.



Skærmen kan forsvinde ud af syne afhængig af indstillingerne for opsætnings- og popup-menerne i menuen System Settings (Systemindstillinger) (beskrevet i *Systemindstillinger* på side 39). Du kan bringe Spiller nu-skærmen tilbage i syne ved at trykke på enten venstre- eller højreknapen.

ADVARSEL: Vi anbefaler på det kraftigste, at du bruger pauseskærmen, der er indbygget i tv'et, for at undgå skader ved "fastbrænding", der kan forekomme hos plasmaskærme og mange CRT-skærme, når et stillbillede såsom en menuskærm forbliver på displayet igennem længere tid.

Tryk på Menu-knappen for at vise popup-menuen:

Music (Musik): Vælg denne for at navigere i det lydmateriale, der er gemt på den tilsluttede iPod, iPad eller iPhone. Brug Page up/down-knapperne (Side frem/tilbage) på fjernbetjeningen for at rulle gennem indholdet en side ad gangen. **BEMÆRK:** Du kan kun afspille lydindhold via USB-porten.

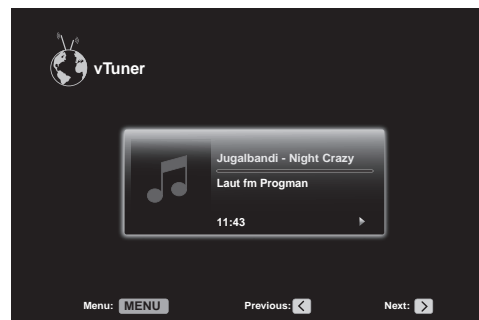
Repeat Music (Gentag Musik): Vælg denne indstilling for at gentage et spor eller alle spor i det aktuelle album eller den aktuelle afspilningsliste. Hvert tryk på OK-knappen skifter indstillingen: repeat Off (ingen gentagelse), repeat One (gentag én) eller repeat All (gentag alle).

Shuffle Music (Bland musik): Vælg denne indstilling for at spille alle de tilgængelige sange i tilfældig rækkefølge. Hvert tryk på OK-knappen skifter indstillingen: shuffle by Song (bland sange), shuffle by album (bland album), eller Off (fra) for at afslutte blandet afspilning.

BEMÆRK: iTunes-applikationen giver dig mulighed for at undtage nogle spor fra blandingsfunktionen. AVR-enheden kan ikke tilsidesætte denne indstilling.

Sådan lytter du til vTuner (Internetradio)

Din AVR-enheds netværksforbindelse giver dig en mængde streams i MP3- og WMA-format via internettet. Når du har oprettet forbindelse til dit hjemmenetværk som beskrevet i *Tilslutning af hjemmenetværk* på side 20 og konfigureret netværket som beskrevet i *Konfiguration af netværket* på side 27, skal du trykke på kildevalgsknappen Network (Netværk) på fjernbetjeningen. Hvert tryk skifter mellem netværks- og vTuner-skærmen.



Når skærbilledet vTuner (herover) vises, opretter AVR-enheden automatisk forbindelse til internettet via portalen www.radioharmankardon.com. For at vælge en stream, skal du trykke på Menu-knappen og bruge op/ned-knapperne til at søge efter kategori: Presets (Forudindstillinger), My Favourites (Mine Favoritter), Added Stations (Tilføjede stationer), Location (Placering), Genre, Podcasts by Location (Podcasts efter placering), Podcasts by Genre (Podcasts efter genre), New Stations (Nye stationer), Most Popular Stations (Mest populære stationer), Recently Played (Spillet for nylig) og Search (Søg). **BEMÆRK:** De viste kategorier kan variere afhængigt af region.

Hvis du vil oprette en Favoritliste, skal du logge ind på www.radioharmankardon.com fra din computer. Indtast din AVR-enheds Mac-adresse som dens ID-nummer (Mac-adressen findes på skærmen for netværksindstillinger i menuen System Settings (Systemindstillinger)) og opret en konto. Favoritter, som du vælger på webstedet, vil være tilgængelige på AVR-enheden.

Navigationen minder om den i andre popup-mener. Rul ned til det ønskede punkt, og tryk på OK-knappen for at vælge det. For at vende tilbage til det forrige menuniveau (eller for at fjerne den øverste menu fra visningen) skal du trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) eller venstre-knappen.

Hvis du kender URL'en (webadressen) til en specifik lydstream, skal du vælge muligheden Direct Station (Direkte station) i menuen. En livestream påkræves. AVR-enheden er ikke i stand til at oprette forbindelse til streams, der kræver registrering eller anden interaktion, før de kan afspilles. Hvis AVR-enheden ikke kan oprette forbindelse til streamen, vil en "Station Not Live"-besked (Station sender ikke) vises kortvarigt, og internetradioskærbilledet vil fortsat være tomt. Ikke alle webadresser vil være tilgængelige.

Lytning af medier via et hjemmenetværk

Din AVR-enhed er DLNA-kompatibel og kan få adgang til MP3- og WMA-lydmedier, der er gemt på andre DLNA-kompatible enheder, der er tilsluttet det samme netværk som din AVR-enhed.

DLNA er en fildelingsprotokol, der skaber en bro mellem AVR-enheden og andre enheder på samme netværk, som indeholder lydmedier. DLNA understøttes af pc'er, der har Windows Media Player, Windows Media Center eller Intel Media Server-fildeling. Apple-computere kan også dele filer via DLNA ved hjælp af HARMAN Music Manager-softwaren, der kan downloades gratis fra www.harmankardon.com. (Der findes også tredjepartssoftware, som muliggør DLNA-fildeling.)

MP3-kompatibilitet: Mono eller stereo, konstante bithastigheder (CBR) fra 8 kbps til 320 kbps, variable bithastigheder (VBR) fra laveste til højeste kvalitet, med samplingfrekvenser fra 8 kHz – 48 kHz.

WMA-kompatibilitet: Ver. 9.2, stereo CBR med 32 kHz-48 kHz samplingfrekvens og 40 kbps-192 kbps bithastighed, mono CBR med 8 kHz-16 kHz samplingfrekvens og 5 kbps-16 kbps bithastighed, VBR Pass Encoding og Quality Encoding 10-98, 44 kHz og 48 kHz samplingfrekvens.

Inden du kan få adgang til filer på andre enheder via netværket, skal hver enkelt enhed først give tilladelse til at dele filer med AVR-enheden:

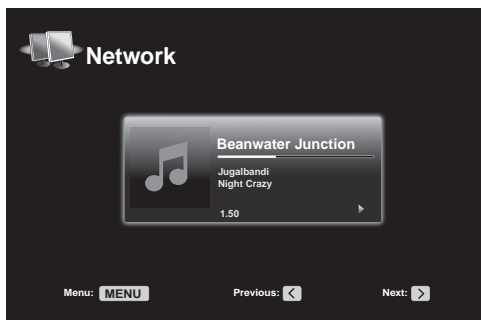
Sådan deler du medier på pc'er:

1. Åbn Windows Media Player.
2. Åbn menuen Library (Bibliotek), og vælg Media Sharing (Mediedeling). Vinduet Mediedeling åbnes.
3. Markér afkrydsningsfeltet "Del mine medier". Et ikon for AVR-enheden vises i vinduet.
4. Markér AVR-ikonet, vælg "Tillad", og vælg derefter "OK".

Computerens WMA- og MP3-medier bør nu være tilgængelige for AVR-enheden.

Sådan deles medier på andre typer af computere, operativsystemer eller mediesoftware: Kontroller vejledningen til computeren, operativsystemet eller medieafspilleren.

For at lytte til delte medier skal du trykke på kildevalgknappen Network. (Hvis vTuner vises som kilde, skal du trykke på knappen igen for at skifte fra kilden Internet Radio (Internetradio) til kilden Network (Netværk.) Netværksskærm billedet vises.



Tryk på knappen Menu, så popup-menuen lister alle enheder, der tillader deling, efter navn. Brug popup-menuen til at gennemse det indhold, der er gemt i enhedens medieafspillerbibliotek. Rul ned til det ønskede punkt og tryk på OK-knappen for at vælge det. For at vende tilbage til det forrige menuniveau (eller for at fjerne menuen fra topniveauet) skal du trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad) eller venstre-knappen.

BEMÆRK: Selvom videoindehold muligvis vises i menuen, understøtter AVR-enheden ikke videoafspilning fra netværksforbindelsen.

Valg af surround-tilstand

Valg af en surround-tilstand kan være lige så enkelt eller sofistikeret som dit individuelle system og din personlige smag. Du skal endelig eksperimentere, og du finder måske et par favoritter til bestemte kilder eller programtyper. Du kan finde flere oplysninger om surround-tilstande i *behandling og surroundsound* på side 33.

For at vælge en surroundfunktion skal du trykke på knappen Surround Modes (Surround-tilstande) (frontpanel eller fjernbetjening). Menuen Surround Mode (Surround-tilstand) åbnes:

Surround Modes – Cable/Sat	
Auto Select – AVR Selects Best Mode	
Virtual Surround – For Two Speaker Systems	
Stereo:	2 CH Stereo
Movie:	Logic 7 Movie
Music:	Logic 7 Music
Video Game:	Logic 7 Game

Tryk på op/ned-knapperne flere gange indtil den ønskede surround-tilstandskategori vises: Auto Select (Automatisk valg), Virtual Surround (Virtuel surround), Stereo, Movie (Film), Music (Musik) eller Video Game (Videospil). Tryk på OK-knappen for at skifte surround-tilstandskategori.

“Auto Select” (Automatisk valg): Ved digitale programmer som f.eks. en film indspillet med et Dolby Digital- eller DTS-soundtrack vil AVR-enheden automatisk bruge soundtrackets oprindelige surround-format. For tokenals analoge og PCM-programmer bruger AVR-enheden Logic 7 Movie, Logic 7 Music eller Logic 7 Game afhængigt af kilden.

“Virtual Surround” (Virtuel surround): Hvis der kun er to primære højttalere i systemet, kan du bruge HARMAN Virtual Surround (HARMAN virtuel surround) til at skabe et forbedret lydfelt, der virtualiserer de manglende højttalere. Vælg mellem tilstandene Wide (Bred) og Reference.

Stereo: Når du ønsker tokenals afspilning, skal du vælge det antal højttalere, du vil bruge til afspilning:

- “2 CH Stereo” bruger to højttalere.
- “5 CH Stereo” afspiller signalet i venstre kanal gennem den venstre fronthøjttaler og venstre surround-højttaler, signalet i højre kanal gennem den højre fronthøjttaler og højre surround-højttaler og et samlet monosignal gennem centerhøjttaleren.
- “7 CH Stereo” følger den samme opbygning som 5 CH Stereo, men tilføjer venstre og højre baghøjttaler. Denne tilstand er kun tilgængelig, når der er baghøjttalere, og de ikke er blevet omfordelt til multizonebrug eller som fronthøjdehøjttalere. Under *Lydbehandling og surroundsound* på side 33 kan du finde flere oplysninger.

Movie (Film): Når du ønsker en surround-tilstand til filmafspilning, kan du vælge mellem følgende: Logic 7 Movie, DTS Neo:6 Cinema eller Dolby Pro Logic II (IIx eller IIz når der er syv primære højttalere).

Music (Musik): Når du ønsker en surround-tilstand til musikafspilning, kan du vælge mellem følgende: Logic 7 Music, DTS Neo:6 Music eller Dolby Pro Logic II (IIx eller IIz når der er syv primære højttalere). Tilstanden Dolby Pro Logic II/IIx/IIz Music giver adgang til en undermenu med yderligere indstillinger. Under *Lydbehandling og surroundsound* på side 33 kan du finde flere oplysninger.

“Video Game” (Videospil): Når du ønsker en surround-tilstand til spil, kan du vælge mellem følgende: Logic 7 Game eller Dolby Pro Logic II (IIx/IIz når der er syv primære højttalere) Game.

Når du har foretaget dit valg, skal du trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad).

Under *Lydbehandling og surroundsound* på side 33 kan du finde flere oplysninger om surroundsound-tilstande.

Lydeffekter

Knapperne til Audio Effects (lydeffekter) på frontpanelet og fjernbetjeningen giver indstillinger, som giver dig mulighed for at justere Dolby Volume-indstillingen, tonekontroller, LFE trim eller EZ Set, og Equalizerens til/fra-indstilling. Vi anbefaler, at du beholder standardværdierne af disse indstillinger, indtil du er mere bekendt med dit system. Under *knappen Audio Effects* på side 34 kan du finde alle oplysningerne.

Videotilstande

Video Modes-knapperne (Videotilstande) på frontpanelet og fjernbetjeningen giver indstillinger, der giver dig mulighed for at bruge AVR-enhedens billedprocessor til om nødvendigt at finjustere billedet, efter skærmen er færdigindstillet. Vi anbefaler, at du beholder indstillingernes standardværdier, indtil du er helt bekendt med systemets videohåndtering. Under *Videobehandling* på side 34 kan du finde alle oplysningerne.

Avancerede funktioner

En stor del af den justering og konfiguration, din AVR-enhed kræver, klares automatisk, og du skal ikke selv foretage dig ret meget. Du kan også tilpasse din AVR-enhed, så den passer til dit system og dine præferencer. I dette afsnit beskriver vi nogle af de mere avancerede justeringer, du kan foretage.

Lydbehandling og surroundsound

Lydsignaler kan kodes i en række forskellige formater, som påvirker ikke bare lydets kvalitet, men også antallet af højtalerekanaler og surround-tilstanden. Du kan muligvis også manuelt vælge en anden surround-tilstand.

Analoge lydsignaler

Analoge lydsignaler består normalt af to kanaler – venstre og højre. Din AVR-enhed kan behandle tokenals lydsignaler, så den frembringer flerkanals surroundsound, selvom der ikke er surroundsound kodet ind i indspilningen. Blandt de tilgængelige tilstande er Dolby Pro Logic II/IIx/IIz, HARMAN Virtual Speaker, DTS Neo:6, Logic 7, 5-kanals og 7-kanals Stereo. Hvis du vil vælge en af disse tilstande, skal du trykke på knappen Surround Modes (Surroundtilstande).

Digitale lydsignaler

Digitale lydsignaler tilbyder større fleksibilitet og kapacitet end analoge signaler og tillader indkodning af diskret kanalinformation direkte i signalet. Resultatet er forbedret lyd-kvalitet og forbløffende retningsvirkning, idet hver enkelt kanals information overføres diskret. Indspilninger i høje opløsninger giver en utrolig forvrængningsfri lyd, især i de høje frekvenser.

Surround-tilstande

Valg af surround-tilstand afhænger af formatet for det indgående lydsignal samt af din personlige smag. Selvom det aldrig vil ske, at alle AVR-enhedenes surround-tilstande er tilgængelige, er der normalt mange forskellige tilstande, der er tilgængelige for en given indgang. Tabel A12 i appendikset (på side 50) giver en kort beskrivelse af hver tilstand og angiver de typer indgående signaler eller digitale bitstreams, tilstanden kan bruges med. Yderligere oplysninger om Dolby- og DTS-tilstandene kan findes på virksomhedernes websteder: www.dolby.com og www.dtsonline.com.

Hvis du er i tvivl, kan du finde oplysninger om de tilgængelige surround-tilstande i informationen på omslaget til din disk. Normalt er mindre vigtige afsnit på en disk, f.eks. forfilm, ekstramateriale eller diskmenuen, kun tilgængelige i Dolby Digital 2.0 (tokenals) eller PCM tokenals tilstand. Hvis den primære titel afspilles, og displayet viser en af disse surround-tilstande, kan du finde et afsnit om opsætning af lyd eller sprog i diskmenuen. Kontrollér også, at din afspillers lydudgang er sat til den originale bitstream i stedet for tokenals PCM. Stop afspilningen og kontrollér afspillerens udgangsindstilling.

Multikanals digitale optagelser produceres i femkanals, sekskanals eller syvkanals formater, med eller uden en “.1”-kanal. De kanaler, der findes i en typisk 5-kanals indspilning er venstre front, højre front, center, venstre surround, højre surround og LFE (lavfrekvenseffektkanal). LFE-kanalen betegnes som “.1” for at vise, at den er begrænset til de lave frekvenser. 6.1-kanals optagelser tilføjer en enkelt surround-bagkanal, og 7.1-kanals optagelser tilføjer en venstre og en højre surround-bagkanal til 5.1-kanals konfigurationen. Der findes nye formater til 7.1-kanals konfigurationer. Din AVR-enhed kan afspille de nye lydformater og leverer derved en mere spændende hjemmebiografoplevelse.

BEMÆRK: Hvis du vil bruge 6.1- og 7.1-kanals surroundtilstande, skal surround-bagkanalerne være aktiverede. Under *Manuel højtalerkonfiguration* på side 36 kan du finde flere oplysninger.

Digitale formater omfatter Dolby Digital 2.0 (kun to kanaler), Dolby Digital 5.1, Dolby Digital EX (6.1), Dolby Digital Plus (7.1), Dolby TrueHD (7.1), DTS-HD High-Resolution Audio (7.1), DTS-HD Master Audio (7.1), DTS 5.1, DTS-ES (6.1 Matrix og Discrete), DTS 96/24 (5.1), tokenals PCM-tilstande i 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz eller 96 kHz og 5.1- eller 7.1-flerkanals PCM.

Når AVR-enheden modtager et digitalt signal, registrerer kodningsmetoden og antallet af kanaler, som vises kortvarigt som tre tal adskilt af skråstreger (f.eks. “3/2/.1”).

Det første tal angiver antallet af frontkanaler i signalet: “1” repræsenterer en monofonisk indspilning (normalt et ældre program, som er blevet digitalt nyudgivet eller, sjældnere, et moderne program, hvor instruktøren har valgt mono som en specialeffekt). “2” angiver tilstedeværelsen af venstre og højre kanaler, men ingen centerkanal. “3” angiver, at alle tre frontkanaler (venstre, højre og center) er til stede.

Det andet tal angiver, om der er surround-kanaler: “0” angiver, at der ikke er nogen surround-oplysninger. “1” angiver, at der er et matrix-surround-signal til stede. “2” angiver adskilte venstre og højre surround-kanaler. “3” anvendes med DTS-ES-bitstreams til at repræsentere tilstedeværelsen af diskrete surround-bagkanaler samt venstre og højre surround-sidekanaler. “4” bruges sammen med 7.1-kanals digitale formater til at indikere tilstedeværelsen af to adskilte surround-sidekanaler og to adskilte surround-bagkanaler.

Det tredje tal bruges til LFE-kanalen: “0” angiver, at der ikke er en LFE-kanal. “.1” angiver, at der er en LFE-kanal.

6.1-kanals signaler – Dolby Digital EX og DTS-ES Matrix og Discrete – indeholder hver et flag, der signalerer, at modtageren skal dekode surround-bagkanalen, angivet som 3/2/.1 EX-ON ved Dolby Digital EX-materiale og 3/3/.1 ES-ON ved DTS-ES-materiale.

Dolby Digital 2.0-signaler kan inkludere et Dolby Surround-flag, der viser DS-ON eller DS-OFF, afhængigt af om tokenals bitstreamen kun indeholder stereooplysninger eller et downmix af et flerkanals program, som kan afkodes med AVR-enhedenes Dolby Pro Logic-dekoder. Som standard afspilles disse signaler i tilstanden Dolby Pro Logic IIx Movie.

Når et PCM-signal modtages, vises PCM-meddelelsen og samplingfrekvensen (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz eller 96 kHz).

Hvis der kun er to kanaler – venstre og højre – kan de analoge surround-tilstande bruges til at afkode signalet til flere kanaler. Hvis du foretrækker et andet surround-format end det oprindelige signals digitale kodning, skal du trykke på knappen til valg af surround-tilstande for at få vist menuen “Surround Modes” (Surround-tilstande) (se *Valg af surround-tilstand* på side 32).

Indstillingen “Auto Select” (Automatisk valg) afgør surround-tilstanden til det oprindelige signals digitale kodning, f.eks. Dolby Digital, DTS, Dolby TrueHD eller DTS-HD Master Audio. Til tokenals materialer bruger AVR-enheden som standard tilstanden Logic 7 Movie. Hvis du foretrækker en anden surround-tilstand, skal du vælge surround-tilstandskategorien: Virtual Surround, Stereo, Movie, Music eller Video Game. Tryk på OK-knappen for at skifte tilstand.

Hver surround-tilstandskategori er indstillet til en standard-surround-tilstand:

- “Virtual Surround” (Virtuel surround): HARMAN virtual speaker.
- Stereo: 7-kanals Stereo eller 5-kanals Stereo (afhængigt af hvor mange primære højtalere, der er i systemet).
- Movie (Film): Logic 7 Movie.
- Music (Musik): Logic 7 Music.
- “Video Game” (Videospil): Logic 7 Game.

Du kan vælge en forskellig tilstand for hver kategori. Herunder findes en komplet liste over tilgængelige surround-tilstande. (De faktisk tilgængelige surround-tilstande afhænger af antallet af højtalere i dit system.)

- “Virtual Surround” (Virtuel surround): HARMAN virtual speaker.
- Stereo: 2-kanals Stereo, 5-kanals Stereo eller 7-kanals Stereo.
- Movie (Film): Logic 7 Movie, DTS Neo:6 Cinema, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic IIx Movie, Dolby Pro Logic IIz.
- Music (Musik): Logic 7 Music, DTS Neo:6 Music, Dolby Pro Logic II Music, Dolby Pro Logic IIx Music, Dolby Pro Logic IIz.
- “Video Game” (Videospil): Logic 7 Game, Dolby Pro Logic II Game, Dolby Pro Logic IIx Game, Dolby Pro Logic IIz.

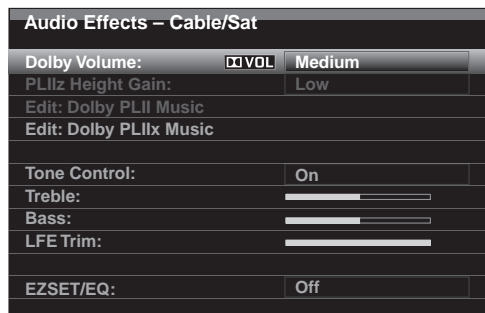
Når du har programmeret surround-tilstanden for hver type lyd, skal du vælge linjen i menuen “Surround Modes” (Surround-tilstande) for at tilsidesætte AVR-enhedenes automatiske valg af surround-tilstand. AVR-enheden bruger samme surround-tilstand, næste gang der vælges kilde.

BEMÆRK: Dolby Pro Logic IIx er kun tilgængelig, hvis du har indstillet AVR-enhedenes Assigned Amp til Surround Back, og Dolby Pro Logic IIz er kun tilgængelig, hvis du har indstillet AVR-enhedenes Assigned Amp til Front Height. Under *Manuel højtalerkonfiguration* på side 36 kan du finde flere oplysninger.

I Tabel A12 i appendikset kan du finde flere oplysninger om de surround-tilstande, der er tilgængelige med forskellige bitstreams.

Knappen Audio Effects (Lydeffekter)

For at justere andre lydindstillinger såsom tonekontroller skal du trykke på knappen Audio Effects (Lydeffekter) for at vise menuen til lydeffekter. Du kan også få adgang til menuen ved at trykke på Info-knappen og vælge Audio Effects (Lydeffekter).



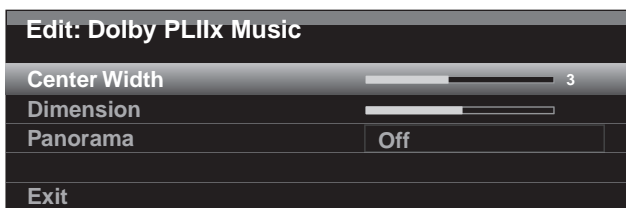
BEMÆRK: Hver kilde har sine egne uafhængige indstillinger af lydeffekter.

Dolby Volume (Dolby-lydstyrke) Se *Dolby Volume* på side 28 for en forklaring af Dolby Volume-behandlingen og dens fordele. Tabellen på samme side forklarer hver af Dolby Volume-indstillingerne.

PLIIz Height Gain (PLIIz Højde lydstyrke): Når du har indstillet Assigned Amp til Front Height (se *Manuel højtalerkonfiguration* på side 36), vil PLIIz Height Gain-indstillingen blive tilgængelig. De forreste højdekanaler kan i høj grad forbedre den rumlige oplevelse af et surroundsound-system. Nogle lyttere ønsker måske den dybde og dimension, som højdekanaler giver, men fra et tilsyneladende transparent perspektiv. Andre lyttere foretrækker måske at fremhæve fronthøjdekanalerne ved hjælp af en højere lydstyrkeindstilling.

PLIIz Height Gain-indstillingen giver dig mulighed for at ændre lydstyrken på fronthøjdekanalerne, så den bedst passer til forskellige programmer. Indstillingen har tre muligheder: Lav (almindelig lydstyrke), Mellem (moderat øgning af lydstyrke) og Høj (maksimal øgning af lydstyrke). Bemærk at du også kan finjustere fronthøjdekanalernes lydstyrkeniveauer. Under *Manuel indstilling af kanallydiveauer* på side 38 kan du finde flere oplysninger.

Edit Dolby PLII/Dolby PLIIx Music (Rediger Dolby PLII/Dolby PLIIx Music): Yderligere indstillinger er tilgængelige for Dolby Pro Logic II-tilstandene. Når Dolby Pro Logic II- eller IIx Music-tilstandene er valgt, skal du vælge undermenuerne "Edit Dolby PLII/IIx Music" (Rediger Dolby PLII/IIx Music) for at justere Center Width (Centerbredde), Dimension (Mål) og Panorama-indstillingerne.



Center Width (Centerbredde): Denne indstilling påvirker, hvordan sangen lyder gennem de tre fronthøjtalere. Et lavere tal fokuserer vokalinformationen stramt på centerkanalen. Højere tal (op til 7) udvider vokalområdet. Brug venstre/højre-knapperne til at justere.

Dimension (Mål): Denne indstilling påvirker dybden af surround-gengivelsen, så du kan "flytte" lyden fremad eller bagud i rummet. Indstillingen "0" er en neutral standard. Indstillingen "F-3" flytter lyden mod det forreste af rummet, mens indstillingen "R-3" flytter lyden mod det bageste af rummet. Brug venstre/højre-knapperne til at justere den.

Panorama: Når Panorama-tilstanden er aktiveret, flyttes noget af lyden fra fronthøjtalere til surround-højtalere, hvilket skaber en indhyllende "omslutningseffekt". Hvert tryk på OK-knappen skifter indstillingen fra "On" (Til) til "Off" (Fra) eller omvendt.

Tone Control (Tonekontroller): Denne indstilling bestemmer, om diskant- og baskontrollerne er aktive. Når den er indstillet til Off (Fra), er tonekontrollerne ude af kredsløbet, og der er ingen ændringer af lyden. Når den er indstillet til On (Til), er bas- og diskantkontrollerne i kredsløbet.

Treble/Bass (Diskant/Bas): Disse indstillinger hæver eller sænker diskant- eller basfrekvenserne med op til 10 dB. Brug venstre/højre pileknep til at ændre indstillingen. Standardindstillingen er 0 dB, i midten af bjælken.

LFE Trim: Denne indstilling dæmper lydstyrken af LFE-signalet til subwooferen. Indstillingen er som standard de maksimale 0 dB. Tryk på venstre/Højre-knapperne for at reducere niveauet med op til 10 dB. Indstillingen vises som et negativt tal. BEMÆRK: Denne indstilling fungerer kun, når der er en dedikeret LFE-kanal i kildematerialet.

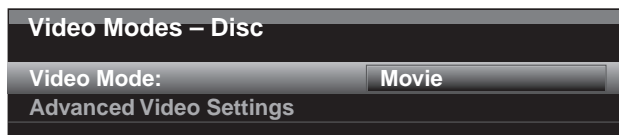
EZ Set/EQ: Denne indstilling aktiverer eller deaktiverer de equalizerindstillinger, der blev dannet, da EzSet/EQ II-processen kørte. Indstillingerne gemmes til reaktivering ved en senere lyttesession.

Når du er færdig med at foretage justeringer, skal du trykke på knappen Audio Effects (Lydeffekter) eller knappen Back/Exit (Tilbage/Forlad).

Videobehandling

AVR-enhedens billedprocessor giver automatisk det bedste billede baseret på tv'ets eller skærmens funktioner og den indgående kildevideo. Du kan prøve at forbedre billedet yderligere ved at eksperimentere med justeringer i videotilstandsmenuen.

Juster skærmens billedindstillinger før du ændrer AVR-enhedens videotilstandsindstillinger. Få adgang til billedindstillingerne via videotilstandsmenuen. Tryk på Video Modes-knappen (Videotilstande) og videotilstandsskærbilledet vises. Du kan også få adgang til menuen ved at trykke på Info-knappen og vælge Video Modes (Videotilstande).



BEMÆRK: Hver kilde har sine egne uafhængige indstillinger af videotilstande.

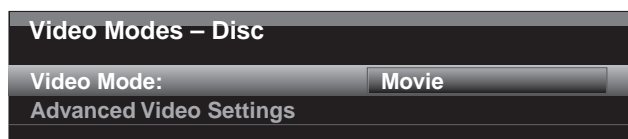
Video Mode (Videotilstand): Standardindstillingen er Fra, som sender videosignalet videre til skærmen med kun grundlæggende videobehandling. (BEMÆRK: Videoskalering kan ikke slås fra, men vælges HDMI-udkoblingstilstanden i Info-menuen til en kilde, der er tilsluttet et af HDMI-indgangsstikkene, passerer videosignalet direkte fra HDMI-indgangsstikket til HDMI Monitor Out-stikket udenom al videobehandling.)

Vælg en af disse behandlingsmuligheder for at optimere billedet til det aktuelle program ved at justere lysstyrke, kontrast, farvemætning og skarphed:

- Sports (Sport): Til sportsbegivenheder.
- Nature (Natur): Til programmer, der er filmet udendørs i naturlige omgivelser.
- Movie (Film): Til film og mange tv-udsendelser.
- Custom (Brugerdefineret): Her kan du justere billedindstillingerne manuelt. Indstillingerne Brightness (Lysstyrke), Contrast (Kontrast), Color (Farvemætning) og Sharpness (Skarphed) vises som skydere med værdier fra 0 til 100. Standardindstillingen for hver parameter er 50. Brug venstre/højre pileknep til at ændre hver af parameterværdierne. Under *Sådan justeres brugerdefinerede billedindstillinger* på side 35 kan du finde detaljerede oplysninger om at foretage disse justeringer.

Sådan justeres brugerdefinerede billedindstillinger

Indstil videotilstanden til Custom (Brugerdefineret) for at vise billedindstillingerne.



Med et mønster med farvebjælker fra en testdisk eller anden kilde på tv-skærmen kan du foretage følgende justeringer:

- Tv'ets farvemætningsindstilling.
- Farvejusteringer ved hjælp af farvebjælkerne, som kan være (fra venstre mod højre) sort, hvid, gul, cyan (turkis), grøn, magenta, rød, blå, sort.
- Farveovergangen, set som en skarp adskillelse af bjælkerne.
- Ydeevnen af farvekredsløbene i dit tv (med videosignaler). Bjælkernes kanter bør ikke vise prikker, der bevæger sig lodret.

Brug gråtone- og sort/hvid-felterne i testmønsteret til at justere lysstyrke og kontrast.

Justering af lysstyrke

1. Skru ned for farvekontrollen på tv'et indtil farvebjælkerne fremstår i sort og hvid.
2. Juster kontrasten til det laveste niveau, hvor du stadig kan se alle gråtonefelterne tydeligt adskilt.
3. Juster lysstyrken så felterne i gråtoneskalaen alle er synlige. Feltet længst til venstre skal være så sort som muligt snarere end gråt, men den næste tone skal være tydeligt forskellig fra det. Felterne i gråtoneskalaen bør gradvist og jævnt ændre sig fra sort til hvid.

Justering af kontrast

1. Juster kontrasten på dit tv indtil du ser en lys hvid bjælke i det nederste højre hjørne af skærmen samt en dyb, mørk, sort bjælke til venstre.
2. Hvis lysstyrken i den hvide bjælke ikke længere øges, når kontrast skrues op eller kanterne af hvide bogstaver afsmitter (stråler) ind i de sorte områder (og drastisk nedsætter bogstavernes skarphed), er kontrasten skruet for langt op. Reducer kontrasten indtil disse virkninger forsvinder og videoen stadig ser realistisk ud.
3. Hvis du ser tv i dagslys, skal du justere kontrasten sådan, at et normalt videobillede ser ud som omgivelserne i rummet. På denne måde holdes øjet afslappet, når man ser på tv-billedet. Reducer indstillingen, når det omgivende lys dæmpes, for at forbedre billedets skarphed.
4. Gråtoneskalaen i den midterste linje bør bevare den samme adskillelse mellem hver bjælke som før kontrastjusteringen. Hvis ikke, gentag da Trin 3 af både justering af lysstyrke og justering af kontrast.

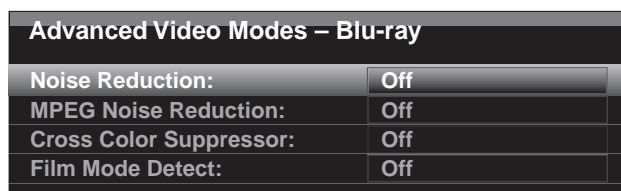
Justering af farvemætning

1. Når lysstyrken og kontrasten er indstillet optimalt, skal farveindstillingen justeres. Indstil niveauet således, at farverne ser stærke ud, men stadig naturlige og ikke overdrevne. Hvis farvemætningen er for høj, vil nogle af felterne, afhængigt af tv'et, virke bredere, eller også stiger farveintensiteten ikke, selvom indstillingen skrues op. Afprøv farvemætningen på en video med billeder af ansigter, blomster, frugt og grøntsager.
2. Brug en stor hvid bjælke i testmønsteret til at justere billedets varme ved hjælp af farvetonekontrollen på tv'et.

Justering af skarphed

I modsætning til hvad man skulle tro, vil billedet virke skarpere og tydeligere, hvis skarpheden ikke indstilles til det maksimale. Reducer skarphedsindstillingen på dit fjernsyn og om nødvendigt på AVR-enheden for at minimere forekomsten af eventuelle hvide linjer mellem felterne i testbilledets gråtonesektion.

Avancerede videoindstillinger: Når videotilstanden indstilles til Custom (Brugerdefineret), kan du vælge denne for at få vist undermenuen Advanced Video Modes (Avancerede videotilstande).



Noise Reduction (Støjreduktion): Sæt denne indstilling til Low (Lav), Medium (Mellem) eller High (Høj) for at bortfiltrere signalstøj.

MPEG Noise Reduction (MPEG-støjreduktion): Denne indstilling er konstrueret til at håndtere to særlige typer videoforvrængning: mosquito-støj (flimmer) og blokartefakter. Hvis der er uklart eller flimrende omkring kanterne på objekter eller rulleteksterne til en film, eller hvis billedet ser ud til at "pixelere" i blokke, skal du ændre MPEG-støjreduktionsindstillingen fra Off (Fra) til Low (Lav), Medium (Mellem) eller High (Høj).

Cross Color Suppressor (Minimering af krydsfarver): Aktiver denne indstilling for at fjerne farveartefakter, der kan opstå, når højfrekvente luminanssignaler (lysstyrke) fejlfortolkes som krominanssignaler (farve), hvilket forårsager uønsket flimren, blinkende farver eller regnbuemønstre. Denne indstilling er ikke tilgængelig, når du bruger HDMI-kilder, eller der ikke er noget videosignal.

Film Mode Detect (Registrering af filmtilstand): Denne indstilling er kun tilgængelig, når deinterlacing-indstillingen er slået til. Den kompenserer for forskellige opdateringshastigheder, som film og video optages i. Film optages med en hastighed på 24 billeder i sekundet (progressiv skanning), mens video optages med lidt under 60 billeder pr. sekund (interlaced). AVR-enheden er i stand til at opfatte, om programmet oprindeligt blev optaget på film og er overført til video (fx for at lave en DVD), og vil kompensere korrekt for eventuelle fejl i konverteringen. Vælg indstillingen 3:2 (ved NTSC materialer), 2:2 (ved PAL materialer), Off (Fra) eller Auto.

Manuel højttalerkonfiguration

Din AVR-enhed er fleksibel og kan konfigureres, så den fungerer sammen med de fleste højttalere, og så den kompenserer for dit rums særlige karakteristika.

EzSet/EQ-processen registrerer automatisk kapaciteten for hver tilsluttet højttaler og optimerer AVR-enheds ydelse med dine højttalere. Hvis du ikke kan køre EzSet/EQ-kalibrering, eller hvis du ønsker manuelt at konfigurere AVR-enheden for dine højttalere, skal du bruge skærmmenuerne "Manual Speaker Setup" (Manuel højttalerkonfiguration).

Inden du begynder, skal du anbringe dine højttalere som forklaret i afsnittet *Placering af højttalere* på side 13 og slutte dem til AVR-enheden. I brugermanualen til højttalerne eller på producentens websted kan du finde specifikationerne for deres frekvensområde. Selvom du kan indstille AVR-enheds enkelte kanalniveauer "efter gehør", vil en SPL-måler (lydtryksniveaumåler) købt i en lokal elektronikforretning sikre større nøjagtighed.

Skriv konfigurationsindstillingerne ned i Tabel A3 til A12 i appendikset, så du nemt kan indtaste dem efter en nulstilling, eller når AVR-enheds hovedafbryder har været slået fra, eller enheden har været uden strøm i mere end fire uger.

BEMÆRK: Når du bruger AVR-enheds menuer til manuel højttalerkonfiguration, skal du vælge en videoudgangsløsning på 720p eller højere for at se en grafik, der forenkler konfigurationen.

Trin 1 – bestem dine højttalers delefrekvenser

Uden at bruge EzSet/EQ-processen kan AVR-enheden ikke registrere, hvor mange højttalere du har sluttet til den, og den kan heller ikke bestemme deres kapacitet. Læs de tekniske specifikationer for alle dine højttalere og find frekvensområdet, der normalt angives som et interval, f.eks. 100 Hz-20 kHz (± 3 dB). Notér den laveste frekvens, som hver af dine højttalere kan afspille (100 Hz i eksemplet herover), som delefrekvensen i Tabel A3 i appendikset. **BEMÆRK:** Denne er ikke den samme som den delefrekvens, der er anført i højttalerens specifikationer.

For subwooferen skal du skrive transducerstørrelsen ned. AVR-enheds basstyring bestemmer, hvilke højttalere der skal bruges til afspilning af lavfrekvensdelen (basdelen) af kildeprogrammet. Hvis de laveste toner sendes til små satellithøjttalere, vil det medføre dårlig lyd og måske oven i købet beskadige højttalerne. De højeste toner kan muligvis slet ikke høres gennem subwooferen.

Med korrekt basstyring opdeler AVR-enheden kildesignalet ved et delepunkt. Alle oplysninger over det delepunkt afspilles gennem dit systems højttalere, og alle oplysninger under det delepunkt afspilles gennem subwooferen. På den måde yder hver enkelt højttaler i systemet sit bedste og leverer en mere kraftfuld og behagelig lydoplevelse.

Trin 2 – mål højttalerafstandene

Ideelt set skulle alle dine højttalere placeres i en cirkel med lyttepladsen i centrum. Det kan imidlertid blive nødvendigt at placere nogle højttalere lidt længere væk fra lyttepladsen end andre. Lyde, der bør nå samtidig frem fra forskellige højttalere, kan blive slørede grundet forskellige ankomsttider.

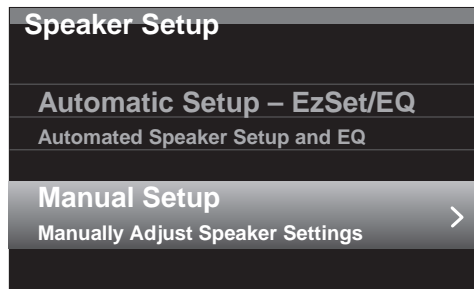
Din AVR-enhed har en mulighed for afstandsjustering, der kompenserer for disse forskellige højttalerplaceringer i den virkelige verden.

Mål afstanden fra hver højttaler til lyttepladsen og skriv den ned i Tabel A4 i appendikset. Selv hvis alle dine højttalere er placeret med samme afstand fra lyttepladsen, skal du angive dine højttalerafstande som beskrevet i *Angiv højttalerafstande* på side 38.

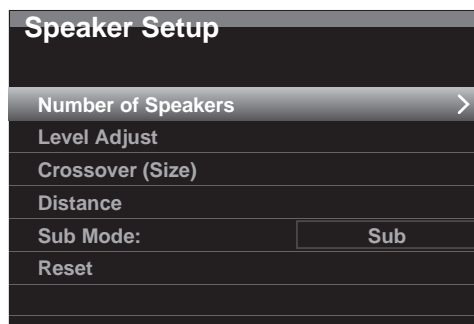
Trin 3 – menuen Manual Speaker Setup (Manuel højttalerkonfiguration)

Nu er du klar til at programmere receiveren. Sid på din sædvanlige lytteplads og sørg for, at der er så stille i rummet som muligt.

Mens receiveren og skærmen er tændt, skal du trykke på AVR-knappen for at få vist menusystemet. Vælg menuen Speaker Setup (Højttalerkonfiguration) og derefter Manual Setup (Manuel konfiguration).



Hvis du allerede har kørt EzSet/EQ som forklaret i *Konfiguration af AVR-enheden til højttalerne* på side 25, har AVR-enheden gemt resultaterne. For at finjustere EzSet/EQ-resultater eller konfigurere AVR-enheden fra bunden, skal du vælge Manual Setup (Manuel konfiguration). Et skærmbillede, der ligner det nedenstående, vises.



BEMÆRK: Alle undermenuerne til højttalerkonfiguration omfatter muligheden Tilbage. Hvis du vil gemme de aktuelle indstillinger, skal du vælge muligheden Back (Tilbage).

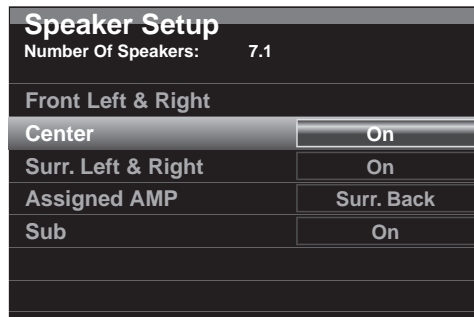
Hvid du vil omkonfigurere højttalerne fra bunden, skal du vælge muligheden Reset (Nulstil).

Du får de bedste resultater ved at justere undermenuerne i denne rækkefølge: Number of Speakers (Antal højttalere), Crossover (Size) (Delefrekvens, størrelse), Sub Mode (Subwoofertilstand), Distance (Afstand) og Level Adjust (Niveaujustering).

Antal højttalere

Dette valg giver dig mulighed for at programmere den korrekte indstilling for hver højttalergruppe. Indstillingerne i denne menu påvirker den resterende højttalerkonfigurationsproces og tilgængeligheden af forskellige surround-tilstande på et givet tidspunkt.

Vælg ON (Til), når højttalerne findes i systemet. Vælg OFF (Fra), hvis der ikke er installeret nogen højttalere. Indstillingen Front Left & Right (Venstre og højre front) er altid ON (Til) og kan ikke deaktiveres.



Eventuelle ændringer afspejles i det samlede antal højttalere, som vises øverst på skærmen.

Indstillingen Assigned AMP indeholder fire muligheder:

- **Surround Back (Surround bag):** Vælg muligheden Surr. Back, hvis dit primære system er et 7.1-kanals system, og du bruger venstre og højre surround-baghøjttalere.
- **Zone 2:** Vælg muligheden Zone 2, hvis dit primære system er et 5.1-kanals system, og du ønsker at anvende Assigned Amp-højttalerudgangene til at drive højttalere i Zone 2. Under *Installering af et multizonesystem* på side 21 kan du finde flere oplysninger.
- **Front Height (Front højde):** Vælg muligheden Front Height (Front højde), hvis dit primære system er et 7.1-kanals system, og du bruger fronthøjdehøjttalere med Dolby Pro Logic IIz.
- **Off (Fra):** Vælg Off (Fra), hvis du ikke har sluttet højttalere til Assigned Amp-højttalerudgangene.

BEMÆRK: Når du indstiller Assigned AMP til "Zone 2", vil de højttalere, der er tilsluttet Assigned Amp-udgangene, ikke blive konfigureret under EzSet/EQ-processen. Konfigurer højttalere manuelt som beskrevet nedenfor.

Når du er færdig, skal du vælge muligheden Back (Tilbage) eller bruge knappen Back/Exit (Tilbage/forlad).

Crossover (Size) (Delefrekvens, størrelse)

Når du vender tilbage til menuen Speaker Setup (Højttalerkonfiguration), skal du navigere til linjen Crossover (Size) og trykke på OK-knappen for at få vist menuen Adjust Crossover Frequencies (Juster delefrekvenser).

Speaker Setup	
Adjust Crossover Frequencies	
Front Left & Right	80 Hz
Center	80 Hz
Surr. Left & Right	100 Hz
Surr. Back L & R	100 Hz
Sub Size	80 Hz
Reset Crossover	

AVR-enheden viser kun de højttalergrupper, du har sat til On (Til) i menuen Number of Speakers (Antal højttalere).

I Tabel A3 kan du finde de delefrekvenser, som du skrev ned for dine højttalere.

For hver højttalergruppe skal du vælge en af disse otte delefrekvenser: Large (Stor), 40Hz, 60Hz, 80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz eller 200Hz. Hvis højttalerens delefrekvens er under 40 Hz, skal du vælge den første mulighed "Large" (Stor). Denne indstilling gælder ikke til højttalerens fysiske størrelse, men til dens frekvensområde, som også kaldes "full range" (fuldspektret).

Vi anbefaler, at du indstiller subwooferens delefrekvens til den samme frekvens, som du brugte til indstillingen af den forreste venstre og højre højttaler. Hvis du indstiller forreste venstre og højre højttaler til "Large" (Stor), anbefaler vi, at du eksperimenterer med forskellige indstillinger af subwooferdelefrekvens for at finde den, der giver den bedste blanding mellem subwooferen og forreste venstre og højre højttaler til systemet i rummet.

Notér indstillingerne i Tabel A6 i appendikset.

Når du er færdig med indstillingerne, skal du vælge muligheden Back (Tilbage) eller trykke på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad).

"Sub Mode" (Subwoofertilstand)

Flyt markøren til linjen Sub Mode. Denne indstilling afhænger af indstillingen "Crossover" (Delefrekvens), som du valgte for den forreste venstre og højre højttaler.

- Hvis du indstiller fronthøjttalerne til en numerisk delefrekvens, vil subwooferindstillingen altid være SUB. Alle lavfrekvensoplysninger vil altid blive sendt til subwooferen. Hvis du ikke har en subwoofer, skal du enten opgradere til fuldspektrede venstre og højre fronthøjttalere eller tilføje en subwoofer hurtigst muligt.
- Hvis du sætter fronthøjttalerne til LARGE (Stor), skal du vælge en af de tre følgende indstillinger for subwooferen:

L/R+LFE: Denne indstilling sender alle lavfrekvensoplysninger til subwooferen, herunder a) oplysninger, der normalt ville blive afspillet gennem venstre og højre fronthøjttalere, og b) de specielle lavfrekvens-effekt-kanaloplysninger (LFE).

OFF (Fra): Vælg denne indstilling, når der ikke bruges en subwoofer. Alle lavfrekvensoplysninger bliver sendt til venstre og højre fronthøjttalere.

LFE: Denne indstilling afspiller lavfrekvensoplysninger indeholdt i venstre og højre programkanaler gennem venstre og højre fronthøjttalere og sender kun LFE-kanaloplysningerne til subwooferen.

Angiv højttalerafstande

Som beskrevet ovenfor i trin 2, hvor du målte afstanden fra hver af dine højttalere til lyttepladsen, foretager AVR-enheden en justering, som kompenserer for de forskellige afstande, så lyden fra hver højttaler når lyttepladsen på det rette tidspunkt. Denne proces forbedrer lydens klarhed og detaljerighed.

For at vise menuen Adjust Speaker Distance (Juster højttalerafstand), skal du i menuen Speaker Setup (Højttalerkonfiguration) flytte markøren til linjen Distance (Afstand) og trykke på OK-knappen OK for at vise menuen Adjust Speaker Distance (Juster højttalerafstand).

Speaker Setup	
Adjust Speaker Distance	
Front Left	10 ft
Center	
Front Right	
Surround Right	
Surround Back Right	
Surround Back Left	
Surround Left	
Sub	

Indtast den afstand fra hver højttaler til lyttepladsen, som du målte i Trin 2 og registrerede i Tabel A4 i appendikset (se side 46). Vælg en højttaler og brug derefter venstre/højre-knapperne til at ændre opmålingen. Du kan indtaste afstande mellem 0 og 30 fod (9,1 meter). Standardafstanden for alle højttalere er 10 fod (3 meter).

Standardmåleenheden er fod. For at ændre måleenheden skal du vende tilbage til AVR-enhedens hovedmenu. Vælg menuen System Settings (Systemindstillinger), rul ned til sektionen General Setup (Generel konfiguration) og vælg linjen Unit of Measure (Måleenhed). Tryk på OK-knappen for at ændre indstillingen.

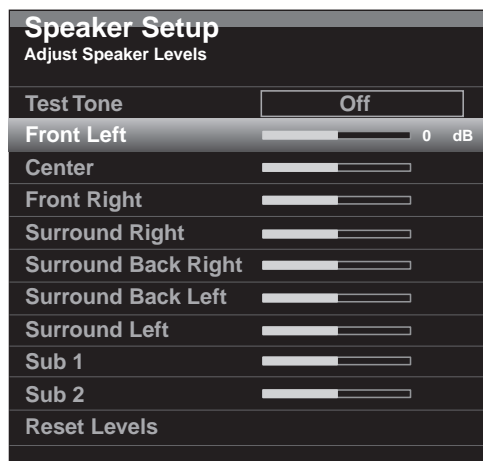
BEMÆRK: Hvis du indstiller Assigned AMP-kanalerne til Zone 2, kan du ikke justere deres forsinkelsesindstillinger.

Trin 4 – manuel indstilling af kanallyd-niveauer

Ved en konventionel stereoreceiver justerer en simpel balancekontrol stereovisualiseringen ved at variere den relative lydstyrke for venstre og højre kanal. I et hjemmebiografssystem med op til syv hovedkanaler samt op til to subwoofere bliver det vanskeligere at opnå korrekt visualisering. Målet er at sikre, at hver kanal høres fra lyttepladsen med ens lydstyrke (når signaler med ens lydstyrke afspilles gennem dem).

Din AVR-enheds EzSet/EQ-kalibrering kan klare denne vigtige opgave for dig – nemt og automatisk. Imidlertid giver AVR-enhedens "Adjust Speaker Levels"-menu (Justér højttalerniveauer) dig mulighed for at kalibrere niveauerne manuelt, enten ved hjælp af systemets indbyggede testtone eller under afspilning af kildemateriale.

Tryk på AVR-knappen for at vise menusystemet og naviger derefter til linjen Speaker Setup (Højttalerkonfiguration). Tryk på OK-knappen for at få vist menuen Speaker Setup (Højttalerkonfiguration). Vælg Manual Setup (Manuel konfiguration), tryk på OK-knappen og naviger derefter til linjen Level Adjust (Niveaujustering). Tryk på OK-knappen for at få vist menuen Adjust Speaker Levels (Justér højttalerniveauer).



Alle systemets højttalere vises med deres aktuelle niveauindstillinger. Du kan justere hver højttalers niveau mellem -10 dB og +10 dB i 1 dB-trin.

Mens du foretager justeringer, kan du måle kanalniveauerne på en af følgende måder:

- Det bedste er at bruge en håndholdt SPL-måler sat til C-vægtningen, langsom skala. Juster hver enkelt højttaler, så måleren læser 75 dB, når AVR-enhedens indbyggede testsignal afspilles.
- Efter gehør. Juster niveauet, så testtonen lyder lige høj, når den afspilles gennem hver enkelt højttaler.

Hvis du vil indstille niveauerne ved hjælp af AVR-enhedens interne testtone, skal du vælge menulinjen Test Tone (Testtone) og bruge OK-knappen til at vælge mellem Auto (Automatisk) og Manual (Manuel):

Auto (Automatisk): Testtonen går automatisk mellem alle højttalere som markeret af bjælken. Brug venstre/højre-knapperne til at justere niveauet for højttalere, når testtonen stopper ved højttaleren. Brug op/ned-knapperne til at flytte markøren til en anden linje, og testtonen følger markøren. Hvis du vil stoppe testtonen, skal du bruge op/ned-knapperne til at flytte markøren ud af skærmbilledets højttalerlisteområde.

Manual (Manuel): Testtonen bliver på den aktuelle højttaler, indtil du bruger op/ned-knapperne til at flytte den til en anden højttaler. Brug venstre/højre-knapperne til at justere niveauet for den højttaler, som testtonen afspilles gennem.

Hvis du bruger en ekstern kilde til at indstille lyd-niveauet, skal du sætte Test Tone (Testtone) til Off (Fra), bruge op/ned-knapperne til at navigere til hver enkelt højttaler og bruge venstre/højre-knapperne til at justere højttalerniveauet, mens kilden afspilles. **BEMÆRK:** Hvis du bruger en håndholdt SPL-måler med eksternt kildemateriale, f.eks. en testdisk eller et lydudvalg, skal du afspille den/det og justere AVR-enhedens mastervolumenkontrol, indtil måleren viser 75 dB. Juster derefter de enkelte højttalerniveauer.

Reset Levels (Nulstil niveauer): For at nulstille alle niveauer til deres fabriksindstillinger på 0 dB, skal du rulle ned til denne linje i bunden af menuen og trykke på OK-knappen.

Når du er færdig med at justere højttalerniveauerne, skal du notere indstillingerne i Tabel A3 i appendikset. Vælg derefter muligheden Back (Tilbage) eller tryk på knappen Back/Exit (Tilbage/forlad).

Bemærkninger om indstilling af højttalervolumen i hjemmebiografssystemer:

Mens indstilling af dit systems volumenniveauer for de enkelte højttalere er helt op til din personlige smag, er her nogle idéer, der måske kan hjælpe dig:

- For film- og videomusikprogrammer bør dit overordnede mål være at skabe et omsluttende, realistisk lydfelt, som trækker dig ind i filmen eller musikprogrammet uden at fjerne din opmærksomhed fra det, der sker på skærmen.
- Ved flerkanals musikindspilninger vil nogle musikproducere skabe et lydfelt, som placerer musikerne hele vejen rundt om dig. Andre vil skabe et lydfelt, der placerer musikerne foran dig med mere subtil stemning i surround-højttalere (som du ville opleve det i en koncertsal).
- I de fleste 5.1-kanals og 7.1-kanals filmsoundtrack skal surround-højttalere ikke have så høj en lyd eller være så aktive som fronthøjttalere. Justering af surround-højttalere, så de altid har lige så høj lyd som fronthøjttalere, kunne gøre det svært at forstå dialog og vil gøre nogle lydeffekter urealistisk høje.


Bemærkninger til indstilling af subwoofers volumen:

- Nogle gange er den optimale subwoofer-volumenindstilling for musik for høj til film, mens den ideelle indstilling for film er for lav til musik. Når du indstiller subwoofer-volumen, skal du lytte til både musik og film med meget bas og finde en "mellemvej" for volumenniveauet, som fungerer for begge dele.
- Hvis din subwoofer altid virker for høj eller for lav, skal du muligvis placere den et andet sted. Hvis subwooferen placeres i et hjørne, vil dens baslyd altid øges, men hvis den ikke placeres i nærheden af vægge eller hjørner, vil baslyden altid reduceres.

Lytning i Zone 2

Med multizonesystemet i brug kan du få glæde af en spændende 5.1-kanals hjemmebiografgenivelse i det primære lytteområde, mens andre kan lytte til det samme program eller en helt anden kilde i et andet rum. Under *Installering af et multizonesystem* på side 21 kan du finde installationsoplysninger.

AVR-enhedens multizonesystem styres fra Zone 2-skærmmenuen. Tryk på AVR-knappen og brug op/ned-knapperne til at navigere til Zone 2-linjen. Tryk på OK-knappen for at få vist Zone 2-menuen.

Zone 2	
Status:	Off
Source:	FM Radio
Volume:	
Assigned AMP:	Zone 2

Status: Med denne linje kan du slå Zone 2 til eller fra.

Source (Kilde): Med denne linje kan du vælge kildeindgangen til Zone 2. Du kan vælge en anden kilde end den, der øjeblikket spiller i det primære lytteområde. Men hvis den samme kilde vælges til både det primære lytteområde og Zone 2, vil lyttere i begge områder høre det samme indhold.

Kun analoge lydkilder er tilgængelige i multizonesystemet. For at lytte til digitale enheder, såsom en cd-afspiller, i Zone 2, skal du følge disse trin:

1. Ud over at foretage en digital lydtilslutning, skal du tilslutte kildeenhedens analoge lydudgange til AVR-enheden. Skriv et notat i tabel A5 på side 47 for at registrere det sæt af analoge indgange, du brugte.
2. I info-menuen skal du rulle ned til Zone 2-lydindstillingen og vælge den analoge lydindgang. (Lad Audio Input From Source (Lydindgang fra kilde) stå på den digitale indgang.)

Bemærkninger om lytning i Zone 2:

- Selvom du kan lytte til en iPod som kilde i Zone 2, kan du ikke begynde iPod-afspilningen fra zone 2. Du skal først vælge iPod som kilde i Zone 1 og begynde afspilningen af et spor eller spilleliste derfra. Derefter kan du vælge iPod som Zone 2-kilde og kontrollere afspilningen fra zone 2, selvom du skifter Zone 1 til en anden kilde.
- Kun én (1) intern kilde (iPod, USB, FM/AM radio, vTuner, Network) kan være aktiv ad gangen på tværs af begge zoner. Hvis du for eksempel lytter til iPod som kilde i Zone 1 og skifter kilden i Zone 2 til FM-radio, vil kilden i Zone 1 skifte til FM (og vice versa). Hvis du vil lytte til forskellige kilder i Zone 1 og Zone 2 på samme tid, skal mindst én af kilderne være en af AVR-enhedens konfigurerbare eksterne kilder (Cable/Sat, Disc, DVR, TV, Game, Media Server, Aux, A/B/C/D-knapperne), der er tilsluttet en af AVR-enhedens analoge lydindgange.

Volume (Lydstyrke): Fremhæv denne linje og brug venstre/højre-knapperne til at styre lydstyrken i Zone 2.

Assigned AMP (Tildelt forstærker): Med denne linje kan du tildele Assigned AMP-kanalerne til multizonebrug i "Zone 2" (Under *Antal højttalere* på side 37). Når denne linje er indstillet til Zone 2, kan du højst konfigurere det primære lytterum med 5.1 kanaler.

For at betjene multizonesystemet ved hjælp af den primære fjernbetjening, skal du skubbe zonevalgskontakten på bunden af fjernbetjeningen til "2"-positionen.

Kun AVR 3700/AVR 370: For at vælge en zone med Zone 2-fjernbetjeningen skal du trykke på zonevælgeren. Da vil zoneindikatorlampen lyse grønt, når fjernbetjeningen er indstillet til at styre Zone 1, og rød, når den styrer Zone 2.

Systemindstillinger

I AVR-enhedens System Settings-menu (Systemindstillinger) kan du tilpasse hvilken måde, mange af AVR-enhedens funktioner fungerer på. Tryk på AVR-knappen og naviger til linjen System. Tryk på OK-knappen for at få vist menuen System Settings (Systemindstillinger).

System Settings	
Front Panel Settings	
Panel Brightness:	100%
HDMI Settings	
HDMI Audio to TV:	On
HDMI Control:	HDMI out 1
Audio Return Channel:	Auto
CEC Power Control:	Off
TV Control:	Off
General AVR Settings	
Network Settings	
Volume Units:	dB
Volume Default:	Off
Volume Default Level	<input type="range"/>
Unit of Measure:	Feet (ft)
Language:	English

System Settings	
Volume Default:	Off
Volume Default Level	<input type="range"/>
Unit of Measure:	Feet (ft)
Language:	English
Dolby Vol. Calibration:	<input type="range"/>
RS232 Control:	Off
Menu Appearance	
Menu Transparency:	Medium
Volume/Status Messages:	3 seconds
Menus:	30 seconds
Setup and Slide-In Menus:	5 minutes
Screen Saver:	10 minutes
System Info	
Software Version:	13-10-2012 01
Upgrade Software	<input type="button" value=">"/>

Front-Panel Dimmer (Lysdæmpning af frontpanel): Denne kontrol indstiller lysstyrken på AVR-enhedens meddelelsesdisplay på frontpanelet. Vælg mellem 100 %, 50 %, 25 % og Off (Fra). Lyset i volumenkontrollen vil slukkes, når skærmen dæmpes helt eller delvist, men strømindikatorene vil altid forblive tændt for at minde dig om, at AVR-enheden er tændt.

HDMI-indstillinger

HDMI Audio to TV (HDMI-lyd til tv): Denne indstilling afgør, om HDMI-lydsignaler sendes gennem HDMI Monitor Out-stikket til skærmen. Under normal brug skal denne indstilling være sat på Off (Fra), eftersom lyden bliver afspillet gennem AVR-enheden. Hvis tv'et skal bruges alene (uden hjemmebiografssystemet), skal denne indstilling sættes til On (Til). I så fald skal du slå lyden fra på tv'ets højtalere (eller ændre indstillingen til Off (Fra)), når AVR-enheden bruges til lyd.

HDMI Control (HDMI-kontrol): Denne indstilling tillader kommunikation af styringsoplysninger mellem HDMI-enhederne i dit system. Skift denne indstilling til On (Til) for at tillade styringskommunikation mellem HDMI-enheder. Skift indstillingen til Off (Fra) for at forbyde styringskommunikation. (På AVR 3700/AVR 370 skal du vælge HDMI Out 1 (HDMI ud 1), HDMI Out 2 (HDMI ud 2) eller Off (Fra).)

Audio Return Channel (Returlydkanal): Hvis du vælger "Auto" (Automatisk), vil lyden sendes fra tv'et til AVR-enheden via HDMI Audio Return Channel (ARC)-forbindelsen (som ligger i HDMI-kablet, der forbinder AVR-enheden til tv'et). Tv-kildens "Audio Input from Source" (Lydingang fra kilde) vil automatisk blive indstillet til HDMI ARC-stikket. På denne måde kan du hver gang, du ser en kilde, der er sluttet direkte til tv'et (såsom en internetforbindelse), lytte til lyden gennem AVR-enheden.

CEC Power Control (CEC-strømkontrol): Denne indstilling kæder AVR-enhedens strømafbryderfunktioner sammen med dem, der sidder i et tv, der er tilsluttet AVR-enhedens HDMI Monitor Out-stik. Når strømkontrol er sat til On (Til), vil AVR-enheden automatisk gå i standby-tilstand, når tv'et slukkes. Når tv'et tændes, tændes AVR-enheden automatisk. **BEMÆRK:** Det tilsluttede tv skal understøtte HDMI System Standby CEC (Consumer Electronics Control).

TV Control (Tv-kontrol): Denne indstilling udvider visse lydstyringsfunktioner mellem AVR-enheden og et tv, der er tilsluttet dens HDMI Monitor Out-stik. Når tv-kontrol sættes til On (Til), vil tv'ets interne højtalere slukkes, hvis tv'et er indstillet til at bruge eksterne højtalere, og du kan så bruge tv'ets fjernbetjening til at skrue AVR-enhedens lydstyrke op og ned og slå lyden fra. Hvis tv'et er indstillet til at bruge sine interne højtalere, vil AVR-enhedens lydudgang automatisk slå fra. **BEMÆRK:** Det tilsluttede tv skal understøtte HDMI Remote Control/System Audio Control CEC (Consumer Electronics Control).

Generelle AVR-indstillinger

Network Settings (Netværksindstillinger): Vælg dette for at konfigurere din AVR-enhed til brug på et kabelforbundet hjemmenetværk. Bemærk: AVR 3700 og AVR 370 vil først vise en skærm til kabelforbundet/trådløst/netværksopgradering. Under *Konfiguration af netværket* på side 27 kan du finde flere oplysninger om skærmen til kabelforbundne netværk.

Network Settings	
Mac	0x:00:0x:00:0x:0x
Network Settings:	Automatic
IP Address:	000 . 000 . 000 . 000
Subnet Mask:	000 . 000 . 000 . 000
Gateway:	000 . 000 . 000 . 000
Primary DNS:	000 . 000 . 000 . 000
Secondary DNS:	000 . 000 . 000 . 000
Proxy	Off
IP Address:	000.000.000.000
Proxy Port:	00000
Network Status:	Connected
Apply & Save	<input type="button" value="Apply & Save"/>

- Mac: Denne linje er kun til information og identificerer AVR-enheden over for andre enheder på dit hjemmenetværk og på internettet på www.radioharmankardon.com.
- Network Settings (Netværksindstillinger): Da de fleste netværk bruger automatiske indstillinger for IP-adresser, kan du i de fleste tilfælde indstille netværksindstillingerne til Automatic (Automatisk). Hvis du er nødt til at bruge statisk IP-adresse og faste netværksindstillinger, skal du skaffe disse indstillinger fra din internetudbyder eller netværksadministrator. Brug OK-knappen til at indstille denne linje til "Manual". Følgende indstillinger bliver aktive: IP Address (IP-adresse), Subnet Mask (Undernetmaske), Gateway, Primary DNS (Primær DNS), Secondary DNS (Sekundær DNS). Hvis dit netværk er et proxy-netværk, skal du indtaste disse indstillinger for proxy, den anden IP-adresse og proxy-port.

Brug talknapperne til at indtaste disse indstillinger. Når du er færdig, skal du vælge Apply & Save (Anvend og gem) og trykke på OK-knappen. AVR-enheden går i dvaletilstand. Når du tænder AVR-enheden igen, forsøger den at oprette forbindelse til netværket ved hjælp af de indstillinger, du indtastede. Hvis AVR-enheden ikke kan oprette forbindelse til netværket ved hjælp af de manuelle indstillinger, skal du kontakte din internetudbyder eller netværksadministrator for at få hjælp.

- Network Status (Netværksstatus): Denne linje angiver AVR-enhedens aktuelle netværksforbindelsesstatus (Connected (Tilsluttet)/Not Connected (Ikke tilsluttet)).
- Apply & Save (Anvend og gem): Hver gang du foretager en ændring af en netværksindstilling, bliver linjen Apply & Save tilgængelig. Vælg denne linje og tryk på OK-knappen. AVR-enheden går i dvaletilstand. Når du tænder AVR-enheden igen, er de nye netværksindstillinger gældende. **VIGTIGT: Du skal vælge Apply & Save for at dine netværksindstillinger kan træde i kraft.**

BEMÆRK: Hvis du har problemer med at oprette forbindelse til netværket på et hvilket som helst tidspunkt, skal du sætte AVR-enheden i standby-tilstand og derefter tænde den igen.

Volume Units (Lydstyrkeenheder): Med denne indstilling kan du vælge, om AVR-enheden skal vise lydstyrken i den konventionelle decibelskala eller på en numerisk skala fra 0 til 100. Når decibelskalaen anvendes, er 0 dB den maksimalt anbefalede lydstyrke, og lavere lydstyrker vises som negative værdier. (-90 dB – +10 dB). Decibelskalaen er standardindstillingen.

Volume Default (Lydstandard) og Volume Default Level (Lydniveaustandard): Disse to indstillinger bruges sammen til at programmere lydstyrken, når du tænder for AVR-enheden. Sæt Volume Default til On (Til) og sæt derefter Volume Default Level til den lydstyrke, der ønskes, når AVR-enheden tændes. Når Volume Default er sat til Off (Fra), tændes AVR-enheden på den sidst anvendte lydindstilling fra den forrige lyttesession.

Unit of Measure (Måleenhed): Justerer indstillinger for højtalerafstand til Manuel højtalerkonfiguration. Vælg mellem meter og fod.

Language (Sprog): Vælg det foretrukne sprog til AVR-enhedens menuer og skærbilleder: engelsk, fransk, spansk, tysk, italiensk eller russisk.

Dolby Volume Calibration (Dolby Volume-kalibrering): Denne indstilling bestemmer Dolby Volume-kalibreringen som beskrevet under *Dolby Volume-kalibrering* på side 28. Her findes oplysninger om indstilling af kalibreringen.

RS232 Control (RS232-kontrol): Hvis du har sluttet AVR-enheden til et eksternt fjernbetjeningssystem via RS-232-porten, skal du indstille denne linje til On (Til) for at lade AVR-enheden blive styret af det eksterne fjernbetjeningssystem. Se fjernbetjeningssystemets dokumentation for nærmere oplysninger.

Menuernes udseende

Menu Transparency (Gennemsigtighed af menu): Med denne valgmulighed kan du bestemme, om videoprogrammer vil være synlige, når menusystemet er i brug. Vælg Normal for en helt gennemsigtig baggrund, Medium for delvis gennemsigtighed eller Opaque for helt at blokere videoprogrammer, mens der er menuer på skærmen.

Volume/Status Messages (Lydstyrke-/statusmeddelelser): Når AVR-enheden tændes, lydstyrken justeres, kilden ændres eller der registreres en ændring i indgangssignalet, vil en statusmeddelelse blive vist på tv-skærmen. Vælg hvor længe beskeden skal være synlig, fra 2 til 10 sekunder med en standard på 3 sekunder. Vælg Off (Fra), hvis du ikke ønsker at se statusmeddelelser på tv-skærmen (de vil stadig blive vist på meddelelsesdisplayet på AVR-enhedens frontpanel).

Menus (Menuer): Denne indstilling bestemmer, hvor længe menuerne til surround-tilstande, videotilstande og lydeffekter skal forblive synlige efter den sidste justering: 5 sekunder, 10 sekunder, 30 sekunder, 1 minut eller 5 minutter. Vælg No Time-Out (Ingen timeout) for at se menuerne på ubestemt tid. Denne indstilling kan dog ikke anbefales på grund af faren for "fastbrænding" på nogle videoskærme.

Setup and Slide-In Menus (Opsætning og popup-menuer): Denne indstilling bestemmer, hvor længe opsætningsmenuerne (hovedmenu, højtalerkonfigurationsmenu, Zone 2-menu, alle popup-menuer) skal forblive synlige efter den sidste justering. Vælg en timeout-periode på 5, 10 eller 15 (standard) minutter eller ingen timeout, hvor skærmmenuerne skal lukkes manuelt. En timeout-periode forhindrer risikoen for fastbrændingsskader på plasma- eller CRT-skærme.

Screen Saver (Pauseskærm): Programmer en timeout-periode for tid uden aktivitet (hvor ingen menuer vises) før AVR-enhedens indbyggede pauseskærm begynder. Vælg en periode på 5 minutter, 10 minutter, 20 minutter, 30 minutter eller 1 time eller sluk for pauseskærmen. En timeout-periode forhindrer risikoen for fastbrændingsskader på plasma- eller CRT-skærme.

Systeminformation

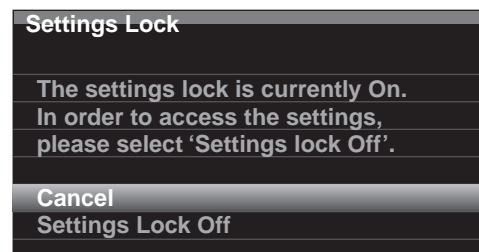
Software Version (Softwareversion): Denne linje er kun til information. En gang imellem kan Harman Kardons udviklere udgive softwareopgraderinger, der forbedrer din AVR-enheds ydeevne eller tilføjer funktioner. Hvis du oplever problemer med AVR-enheden, kan en kundeservicerepræsentant bede om din AVR-enheds softwareversion for at afgøre, om der findes en senere opgradering.

Upgrade Software (Opgraderingssoftware): Hvis der udsendes en softwareopgradering til din AVR-enhed, er installationsvejledningen tilgængelig i produktsupportafsnittet på webstedet eller hos Harman Kardons kundeservice. I så fald kan du tilgå denne undermenu for at installere opgraderingssoftwaren.

VIGTIGT: Under en systemopgradering må du ikke slukke AVR-enheden eller bruge nogen af knapperne. Hvis du gør det, kan det forårsage permanent skade på AVR-enheden.

Lås indstillinger

Settings Lock (Indstillingslås) forhindrer menuerne Setup Source (Kildeopsætning), Speaker Setup (Højtalerkonfiguration) og Systemindstillinger i at blive ændret ved et uheld. Med Settings Lock er indstillet til On(Til), vil skærmen nedenfor vises, når nogen forsøger at få adgang til en indstilling i en af disse menuer.



Vælg "Settings Lock Off" (Indstillingslås fra) for at få adgang til indstillingerne eller "Cancel" (Annuller), hvis indstillingen blev tilgået ved et uheld. BEMÆRK: Hvis du vælger "Settings Lock Off" (Indstillingslås fra), vil du være nødt til at slå indstillingslås til igen via Settings Lock-menuen.

Avanceret programmering af fjernbetjening

Fjernbetjeningens punch-through-funktion til kanalstyring

Punch-through-funktionen giver dig mulighed for at styre én komponent, mens du indstiller bestemte grupper knapper til at styre en anden komponent. Hvis du f.eks. bruger AVR-enhedenes knapper til surround-tilstande og andre lydfunktioner, kan du også bruge fjernbetjeningen til at styre transportkontrolknapperne på din Blu-ray Disc-afspiller. Eller mens du bruger fjernbetjeningen til at styre videofunktionerne på dit tv, kan du også bruge fjernbetjeningen til at skifte kanaler på din kabelboks.

Sådan programmerer du punch-through styring under betjening af en hvilken som helst enhed:

1. Tryk på kildevælgeren for den primære enhed, som fjernbetjeningen skal styre, og hold den nede i tre sekunder. Kildevælgeren vil lyse, slukke og lyse igen, hvilket angiver, at fjernbetjeningen er i programmeringstilstand, og at du kan slippe knappen.
2. Vælg den ønskede type punch-through programmering.
 - a) For kanalkontrols-punch-through skal du trykke på knappen Channel Up (Skift kanal op).
 - b) Hvis du vil programmere transportkontrols-punch-through, skal du trykke på transportkontrolknappen Play (Afspil).
3. Tryk på kildevalgsknappen for den enhed, hvis kanal eller transportkontroller du vil bruge, mens du styrer den enhed, du valgte i første trin. Kildevalgsknappen vil blinke som bekræftelse.

For eksempel skal du for at se TV, mens du skifter kanal ved hjælp af kabelboksen, trykke på TV-knappen og holde den nede, indtil den lyser. Tryk derefter på knappen Channel Up (Skift kanal op) efterfulgt af Cable/Sat (Kabel/satellit)-knappen.

Hvis du vil annullere punch-through programmeringen, skal du følge samme trin som ovenfor, men trykke på den samme kildevalgsknap i trin 1 og 3.

BEMÆRK: Lydstyrke- og mute-kontrollen dedikeres altid til AVR-enheden.

Programmering af makrokommandoer (Activity)

Ud over deres almindelige funktioner kan talknapperne 0-9 og AVR-enhedenes tænd-knap bruges til at gemme op til 11 makrokommandoer (Activity). Hver makro kan sende op til 19 kommandoer på én gang ved et enkelt tryk på en knap. Enhver af AVR-enhedenes kontrolknappfunktioner fra enhver tilstand (undtagen knapperne Back/Exit (Tilbage/forlad), Light (Lys) og Activity (Aktivitet)) kan programmeres til en makro.

BEMÆRK: Vær omhyggelig ved programmering af komplicerede makroer. Det er ikke muligt at programmere en pause eller forsinkelse inden afsendelse af yderligere kommandoer efter en "tænd-kommando", og komponenten er muligvis ikke klar til at reagere på kommandoer umiddelbart efter at være blevet tændt.

Sådan programmerer du en makro:

1. For at aktivere programmeringstilstanden, skal du samtidig trykke på Activity-knappen (Aktivitet) og den af talknapperne eller AVR Power On-knappen (tænd-knappen), som du vil tildele makroen, og holde dem nede.
2. Tryk op til 19 kommandoer, som du vil have gemt i denne makroknapp. Under hvert efterfølgende valg af knap vil kildevalgsknappens LED blinke én gang. Tryk på kildevalgsknappen for hver enhed (eller knappen Setup (Opsætning) på selve AVR-enheden), inden du indtaster individuelle kommandoer. Dette trin tæller som en af de 19 kommandoer, der er tilladt for hver makro.
 - Du kan vælge funktioner fra en anden tilstand ved først at trykke på den tilhørende kildevalgsknap og derefter på knapperne, hvor de ønskede funktioner findes i denne tilstand. Et tryk på en kildevalgsknap tæller som én kommando.
 - For at tænde skal du trykke AVR-knappen eller knappen Device Power On (Tænd enhed).
 - For at slukke skal du trykke AVR-knappen eller knappen Device Power Off (Sluk enhed).
3. Tryk på knappen Activity (Aktivitet) for at afslutte programmeringsprocessen. Den sidste kildevalgsknap (eller knappen Setup (Opsætning)) vil blinke tre gange.

Det er ikke muligt at "edit" (redigere) en kommando i en makro. Hvis du vil slette makroen:

1. Tryk på knappen Activity (Aktivitet) og den knap, som du programmerede makroen i, indtil kildevalgsknappen eller knappen Setup (Opsætning) lyser.

2. Tryk på knappen Activity (Aktivitet) for at slette makroen.

Sådan udfører du en makro:

Tryk på knappen Activity (Aktivitet) og derefter på knappen, som du programmerede makroen i.

VIGTIGT: Hold fjernbetjeningen rettet mod komponenterne, indtil alle makrokommandoerne er udført. Fjernbetjeningen kan være op til 10 sekunder om at sende 19 makrokommandoer.

Optagelse

Både tokenals analoge lydsignaler og komposit videosignaler er normalt til rådighed fra de egnede optagelsesudgange. For at lave en optagelse skal du slutte din lyd- eller videooptager til de relevante AVR-udgangsstik som beskrevet i afsnittet *Sådan foretages tilslutninger*, sætte et tomt medie i optageren og sørge for, at optageren er tændt og optager, mens kilden afspiller. I vejledningen til optagelsesenheden kan du finde komplette oplysninger om at lave optagelser.

BEMÆRK:

1. AVR-enheden registrerer kun analoge lydsignaler. Den konverterer ikke digitale lydsignaler til analoge.
2. HDMI- og komponent video-kilder er ikke tilgængelige til optagelse.
3. Sørg for, at du kender eventuelle copyrightbegrænsninger for det materiale, du optager. Uautoriseret kopiering af copyrightbeskyttet materiale er forbudt i henhold til lovgivningen.

Sleeptimer

Sleeptimeren sætter AVR-enheden til at spille i op til 90 minutter og slukker derefter automatisk enheden.

Ved et tryk på knappen Sleep på fjernbetjeningen vises tidsrummet indtil slukning. Hvert ekstra tryk på Sleep-knappen øger spilletiden med 10 minutter op til et maksimum på 90 minutter. Indstillingen SLEEP OFF (Sleep fra) deaktiverer sleeptimeren.

Når sleeptimeren er blevet indstillet, bliver frontpaneldisplayet automatisk dæmpet til halv lysstyrke.

Hvis du trykker på Sleep-knappen, når timeren er indstillet, vises den resterende spilletid. Tryk på Sleep-knappen igen for at ændre spilletiden.

Nulstilling af fjernbetjeningen

For at nulstille fjernbetjeningentil fabriksindstillingen skal du trykke på en TV-kildevalgsknappen og talknappen "0" samtidigt og holde dem nede. Når TV-kildeknappen lyser igen, skal du indtaste koden "333". Når TV-knappen slukker og alle af kildevalgsknapperne blinker, vil fjernbetjeningen blive nulstillet.

Nulstilling af processor

Hvis AVR-enheden opfører sig uforudsigeligt efter en spændingsbølge, skal du først slukke på hovedafbryderen på bagpanelet og derefter tage strømkablet ud i mindst 3 minutter. Sæt strømkablet i igen, og tænd receiveren. Hvis dette ikke hjælper, skal du nulstille AVR-enhedenens processor som beskrevet nedenfor.

BEMÆRK: En nulstilling af processoren sletter alle brugerkonfigurationer, herunder videoopløsning, højttaler- og niveauindstillinger samt tunerforudindstillinger. Efter en nulstilling skal du indtaste alle disse indstillinger igen i henhold til dine noter i arbejdsarkene i appendikset.

Sådan nulstilles AVR-enhedenes processor:

1. Tryk på tænd/standby-knappen på frontpanelet for at sætte enheden i standby-tilstand (strømindikatoren lyser gult).
2. Tryk på knappen Surround Modes (Surround-tilstande) på frontpanelet og hold den nede i mindst 5 sekunder, indtil meddelelsen RESET (Nulstil) vises på meddelelsesdisplayet på frontpanelet.

BEMÆRK: Efter at have nulstillet processoren, skal du vente i mindst 1 minut, før du trykker på nogen kildevalgsknapper.

Hvis receiveren ikke fungerer korrekt efter nulstilling af processoren, skal du kontakte et autoriseret Harman Kardon-servicecenter for at få hjælp. Du kan finde det nærmeste autoriserede servicecenter på vores websted på www.harmankardon.com.

Symptom	Årsag	Løsning
Enheden virker ikke, når tænd/sluk-knappen tændes	<ul style="list-style-type: none"> • Ingen strøm 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at strømkablet er tilsluttet en fungerende stikkontakt • Kontrollér, at der er tændt for stikkontakten
Meddelelsesdisplayet på frontpanelet lyser, men der er hverken lyd eller billede	<ul style="list-style-type: none"> • Diskontinuerlig indgangstilslutning • Mute-funktionen er aktiveret • Der er skruet ned for lyden 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at alle indgangs- og højtalertilslutninger er foretaget korrekt • Tryk på Mute-knappen • Skru op for lyden
Ingen lyd fra højtalere. Meddelelsen PROTECT (Beskyttet) vises på meddelelsesdisplayet	<ul style="list-style-type: none"> • Forstærkeren er i beskyttelsestilstand grundet en mulig kortslutning • Forstærkeren er i beskyttelsestilstand grundet interne problemer 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér alle højtalersedninger ved tilslutninger til højtalere og AVR-enheden for krydsede ledninger • Kontakt dit lokale Harman Kardon-servicecenter
Ingen lyd fra center- eller surround-højtalere	<ul style="list-style-type: none"> • Forkert surround-tilstand • Programmateriale er monofonisk • Forkert højtalerkonfiguration • Programmateriale er stereo 	<ul style="list-style-type: none"> • Vælg en anden surround-tilstand end stereo • Monoprogrammer indeholder ikke surround-information • Kontrollér højtalerkonfigurationen i opsætningsmenuen • Surround-dekoderen kan muligvis ikke skabe center- eller surround-kanalinformation fra ikke-kodede programmer
Enheden reagerer ikke på fjernbetjeningskommandoer	<ul style="list-style-type: none"> • Svage batterier i fjernbetjeningen • Fjernbetjeningssensoren er blokeret 	<ul style="list-style-type: none"> • Skift batterier i fjernbetjeningen • Kontrollér, at der ikke er forhindringer mellem AVR-enhedens fjernbetjeningssensor på frontpanelet og fjernbetjeningen
Periodisk summen i tuner	<ul style="list-style-type: none"> • Lokal interferens 	<ul style="list-style-type: none"> • Flyt AVR-enheden eller antennen væk fra computere, lysstofrør, motorer eller andre elektriske apparater
(Kun AVR 3700/AVR 370): Indstillingerne for surround-baghøjtalere kan ikke åbnes, og testtonen spiller ikke gennem surround-baghøjtalere	<ul style="list-style-type: none"> • Multizonebrug er valgt/Assigned AMP-kanalerne er blevet tildelt Zone 2 	<ul style="list-style-type: none"> • Brug højtalerkonfigurationsmenuen til at flytte Assigned AMP-kanalen til venstre og højre surround-bagkanal
Fjernbetjeningens programmeringstilstand kan ikke aktiveres	<ul style="list-style-type: none"> • Kildevalgsknappen holdes ikke nede i mindst 3 sekunder 	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for at holde kildevalgsknappen nede i mindst 3 sekunder
Fjernbetjeningens knapper lyser, men AVR-enheden reagerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> • Fjernbetjeningen er i Zone 2-tilstand 	<ul style="list-style-type: none"> • Skub zonevælgeren til Zone 1-positionen.
Kan ikke oprette netværksforbindelse	<ul style="list-style-type: none"> • Netværksprogrammering af AVR-enheden kræver genstart 	<ul style="list-style-type: none"> • Sæt AVR-enheden i standby og tænd den derefter igen

Yderligere oplysninger om fejlfinding af mulige problemer med din AVR-enhed og installationsrelaterede problemer kan findes på listen med "Ofte stillede spørgsmål", som findes i produktsupportsektionen på vores websted: www.harmankardon.com

Specifikationer

Lydsektion

Stereoeffekt:	AVR 3700/AVR 370: 125W pr. kanal, to kanaler drevet ved 6/8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, < 0,07 % THD AVR 2700/AVR 270: 105W pr. kanal, to kanaler drevet ved 6/8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, < 0,07 % THD
Flerkanals ydelse:	AVR 3700/AVR 370: 125W pr. kanal, to kanaler drevet ved 6/8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, < 0,07 % THD AVR 2700/AVR 270: 105W pr. kanal, to kanaler drevet ved 6/8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, < 0,07 % THD
Indgangsfølsomhed/impedans:	250 mV/27 kohm
Signal-støj-forhold (IHF-A):	100 dB
Adskillelse af nabokanaler i surroundsystem:	Dolby Pro Logic/DPLII: 40 dB Dolby Digital: 55 dB DTS: 55 dB
Frekvensgang (ved 1 W):	10 Hz – 130 kHz (+0 dB/-3 dB)
Høj spidsstrømsformåen (HCC):	±42 ampere (AVR 3700/AVR 370), ± 39 ampere (AVR 2700/AVR 270)
TIM (transient-intermodulationsforvrængning):	Ikke målelig
Ændringshastighed for spænding:	40 V/µsec

FM-tunersektion

Frekvensområde:	87,5-108,0 MHz
Brugbar følsomhed IHF:	1,3 µV/13,2 dBf
Signal-støj-forhold (mono/stereo):	70 dB/68 dB
Forvrængning (mono/stereo):	0,2 %/0,3 %
Stereoadskillelse:	40 dB ved 1 kHz
Selektivitet (±400 kHz):	70 dB
Billedafvisning:	80 dB
IF-undertrykkelse:	80 dB

AM-tunersektion

Frekvensområde:	520 – 1710 kHz (AVR 3700/AVR 2700) 522 – 1620 kHz (AVR 370/AVR 270)
Signal-støj-forhold:	38 dB
Brugbar følsomhed (sløjfe):	500 µV
Forvrængning (1 kHz, 50 % mod.):	1,0 %
Selektivitet (±10 kHz):	30 dB

Videsektion

Tv-format:	NTSC (AVR 3700/AVR 2700), PAL (AVR 370/AVR 270)
Indgangsniveau/impedans:	1 Vp-p/75 ohm
Udgangsniveau/impedans:	1 Vp-p/75 ohm
Skærmfrekvensområde (komposit video):	10 Hz - 8 MHz (-3 dB)
HDMI:	Understøtter op til 4k x 2k

Generelle specifikationer

Strømforsyningskrav:	120 V AC/60 Hz (AVR 3700/AVR 2700), 220 V – 240 V AC/50 Hz – 60 Hz (AVR 370/AVR 270)
Strømforgbrug:	< 0.5 W (standby), 440 W maksimalt (AVR 3700/AVR 370), 370 W maksimalt (AVR 2700/AVR 270)
Dimensioner (B x H x D):	17-5/16" x 6-1/2" x 17-1/8" (440 mm x 165 mm x 435 mm)
Vægt	(AVR 3700/AVR 370): 8 kg (17,6 pund) (AVR 2700/AVR 270): 7,7 kg (16,9 pund)

Dybdemål inkluderer drejeknapper, trykknapper og tilslutningsterminaler. Højdemål inkluderer fødder og chassis.

Appendiks – standardindstillinger, arbejdsark, fjernbetjeningsproduktkoder

Table A1 – anbefalede kildekomponenttilslutninger

Enhedstype	AVR-kilde	Digital lyd-tilslutning	Analog lydtilslutning	Billed-tilslutninger
Kabel-tv, satellit-tv, HDTV eller anden enhed, der udsender tv-programmer	Kabel/satellit	HDMI 2	Analog 1 eller 2	HDMI 2
DVD Audio/Video, SACD, Blu-ray Disc, HD-DVD-afspiller	Disk	HDMI 1	Analog 1 eller 2	HDMI 1
Medieserver, herunder Harman Kardon DMC 1000	Media Server	HDMI 4	Analog 1 eller 2	HDMI 4
TV	TV	Optical 1	Analog 1 eller 2	Ingen
Videospilkonsol	Gil	HDMI 3	Analog 1 eller 2	HDMI 3
Enhver lyd- eller video-enhed, fx cd-afspiller, videokamera, kassettebåndoptager	C (gul) eller D (blå)	Coaxial eller Optical	Analog 1 eller 2	Composite Video 1 eller 2 (bruges ikke til enheder, der udelukkende afspiller lyd)
Analog optager	Enhver	Ingen	Analog 1- eller 2-indgange og Rec Out	Composite Video 2-indgang og Monitor-udgang
iPod eller iPhone	USB/iPod	USB	N/A	N/A
DVR	DVR	HDMI 5	Analog 1 eller 2	HDMI 5

Table A2 – standarder for kildeindstillinger

	Kabel/satellit	Disk	Media Server	Radio	TV	Spil	AUX	iPod/iPhone via USB	DVR	USB
Surround-tilstande (Automatisk valg)	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie	Logic 7 Music	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie	Logic 7 Movie
Videoindgang	HDMI 2	HDMI 1	HDMI 4	N/A	N/A	HDMI 3	HDMI Front	N/A	HDMI 5	N/A
Lydingang	HDMI 2	HDMI 1	HDMI 4	N/A	Optical Digital Audio 1	HDMI 3	HDMI Front	N/A	HDMI 5	N/A
Skærmopløsning*	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)	N/A	480i (NTSC), 576p (PAL)	480i (NTSC), 576p (PAL)
Zone 2-lyd:	—	—	—	Radio	—	—	—	—	—	USB
Dolby Volume	Mellem	Lav	Mellem	Mellem	Mellem	Mellem	Lav	Mellem	Mellem	Mellem

*Videoudgangsopløsning kan variere for HDMI-tilslutninger. Som standard er HDMI-opløsningen 1080i for NTSC og PAL.

Tabel A3 – standarder for højttaler-/kanalindstillinger

	Alle digitale og tokenals analoge lydindgangsstik	Dine indstillinger Position 1	Dine indstillinger Position 2
Venstre/højre højttaler	TIL		
Centerhøjttaler	TIL		
Venstre/højre surround-højttaler	TIL		
Venstre/højre surround-baghøjttaler	FRA		
Subwoofer 1	TIL		
Subwoofer 2	TIL		
Venstre/højre højttalers delefrekvens	100 Hz		
Centerhøjttalers delefrekvens	100 Hz		
Venstre/højre surroundhøjttalers delefrekvens	100 Hz		
Venstre/højre surround-baghøjttalers eller venstre/højre fronthøjdehøjttalers delefrekvens	100 Hz		
Subwoofertilstand	LFE		
Subwooferstørrelse	100 Hz		
Front venstre lydniveau	0 dB		
Center lydniveau	0 dB		
Front højre lydniveau	0 dB		
Surround højre lydniveau	0 dB		
Surround bag højre/Front højde højre lydniveau	0 dB		
Surround bag venstre/Front højde venstre lydniveau	0 dB		
Surround venstre lydniveau	0 dB		
Subwoofer lydniveau	0 dB		

Tabel A4 – standarder for forsinkelsesindstillinger

Højttalerposition	Afstand fra højttaler til lytteplads	Dine forsinkelsesindstillinger Position 1	Dine forsinkelsesindstillinger Position 2
Venstre front	3 meter (10 fod)		
Center	3 meter (10 fod)		
Højre front	3 meter (10 fod)		
Højre surround	3 meter (10 fod)		
Venstre surround	3 meter (10 fod)		
Surround bag højre/front højde højre	3 meter (10 fod)		
Surround bag venstre/Front højde venstre	3 meter (10 fod)		
Subwoofer	3 meter (10 fod)		
A/V læbesynkroniseringsforsinkelse (Se menuen Info Settings)	0 millisekunder		

Tabel A5 – Kildeindstillinger

	Kabel/ satellit	Disk	Media Server	Radio	TV	USB	Netværk	Spil	AUX	iPod	DVR
Enhedstype						USB				iPod/ iPhone	
Surround-tilstande											
Videindgang						N/A				N/A	
Lydindgang						USB				N/A	
Skærmopløsning											
Justering af løbesynkronisering:											
Skift navn:						N/A				N/A	
Zone 2-lyd:						USB					
Dolby Volume											

Tabel A6 - Indstillinger af lydeffekter

	Standard	Kabel/ satellit	Disk	Media Server	Radio	TV	USB	Netværk	Spil	AUX	iPod	DVR
Dolby Volume	Se kilde											
Tonekontroller	Til											
Diskant	0 dB											
Bas	0 dB											
LFE Trim	0 dB											

Tabel A7 – Indstilling af videotilstande

	Standard	Kabel/ satellit	Disk	Media Server	Radio	TV	USB	Netværk	Spil	AUX	iPod	DVR
Videotilstand:	Fra											
Lysstyrke*	50											
Kontrast*	50											
Farve*	50											
Skarphed*	50											
Støjreduktion**	Fra											
MPEG-støjreduktion**	Fra											
Minimering af krydsfarver**	Fra											
Registrering af filmtilstand**	Fra											

* Bemærk: Disse indstillinger er kun tilgængelige, når videotilstanden indstilles til brugerdefineret.

** Bemærk: Disse indstillinger vises kun, når Avancerede videoindstillinger er valgt.

Tabel A8 – surround-tilstande

	Standard	Kabel/ satellit	Disk	Media Server	Radio	TV	USB	Netværk	Spil	AUX	iPod	DVR
Automatisk valg	Logic 7 Movie eller originalt digitalt format											
Virtuel surround	HARMAN virtual speaker											
Stereo	7-kanals stereo											
Film	Logic 7 Movie											
Musik	Logic 7 Music											
Gil	Logic 7 Game											
Centerbredde*	3											
Mål*	0											
Panorama*	Off (Fra)											

* Bemærk: Disse indstillinger er kun tilgængelige, når tilstanden Dolby Pro Logic II eller IIx Music er valgt. Rediger disse indstillinger ved at vælge muligheden Edit (Rediger).

Tabel A9 – fjernbetjeningskoder

Kildeindgang	Enhedstype (hvis ændret)	Produktmærke og kodetal
Kabel/satellit		
Disk		
DVR		
Media Server		
TV		
Gil		
AUX		

Tabel A10 – systemindstillinger

Funktion	Standard	Dine indstillinger
Dæmper til frontpanel	På 100 %	
“HDMI Audio to TV” (HDMI-lyd til tv)	Fra	
HDMI-kontrol:	Fra	
Returlydkanal:	Fra	
CEC-strømkontrol	Fra	
Tv-kontrol	Fra	
Netværksindstillinger	Automatisk	
Lydstyrkeenheder	dB	
“Volume Default” (Lydstandard)	Fra	
Lyd niveaustandard	-25 dB	
Måleenhed	Fod (AVR 3700/AVR 2700); Meter (AVR 370/AVR 270):	
Sprog	Dansk	
Dolby Volume-kalibrering	0 dB	
RS232 Control (RS232-kontrol):	Fra	
Gennemsigtighed af menu	Mellem	
Lyd styrke-/statusmeddelelser	3 sekunder	
Menuer	1 minut	
Opsætning og popup-menuer	5 minutter	
Pauseskærm	10 minutter	
Softwareversion	Se din enhed	

Tabel A11 – Zone 2-indstillinger

Kildeindgang	Standard	Dine indstillinger
Status	Fra	
Kilde	Kabel/satellit	
Lyd styrke	-25 dB	
Assigned AMP	Surround bag	

Tabel A12 – surround-tilstande

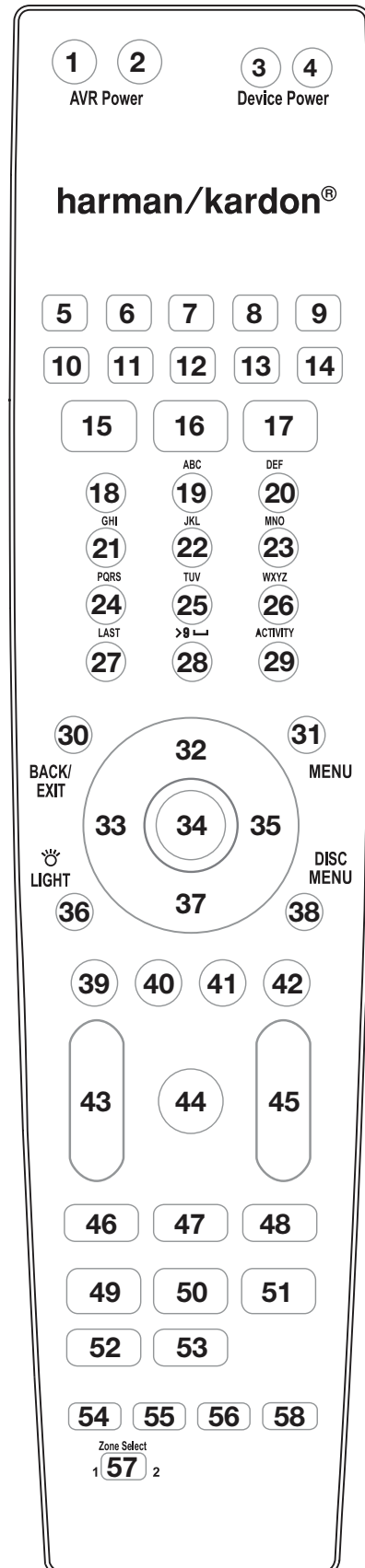
Surround-tilstand	Beskrivelse	Indgående bitstream eller signal
Dolby Digital	Har op til fem separate hovedlydkanaler og en dedikeret lavfrekvenseffektkanal (LFE).	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 1/0/0 eller .1, 2/0/0 eller .1, 3/0/0 eller .1, 2/1/0 eller .1, 2/2/0 eller .1, 3/2/0 eller .1 • Dolby Digital EX (afspillet som 5.1) • Dolby Digital Plus afkodet og leveret via koaksial eller optisk tilslutning
Dolby Digital EX	En udvidelse af Dolby Digital 5.1, der tilføjer en surround-bagkanal, der kan spilles igennem en eller to surround-baghøjtalere. Kan vælges manuelt, når der registreres en ikke-EX Dolby Digital-stream.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital EX • Dolby Digital 2/2/0 eller .1, 3/2/0 eller .1
Dolby Digital Plus	Dolby Digital Plus er en forbedret udgave af Dolby Digital, der er kodet mere effektivt og har kapacitet til yderligere diskrete kanaler og til streaming af lyd fra internettet – det hele med forbedret lyd kvalitet. Kildemateriale kan leveres via en HDMI-tilslutning eller afkodes til Dolby Digital eller PCM og overføres via koaksial eller optisk digital lyd.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital Plus via HDMI-tilslutning (kildeenhed afkoder til Dolby Digital, når der anvendes en koaksial eller optisk tilslutning)
Dolby TrueHD	Dolby TrueHD er en udvidelse af MLP Lossless™-lyd, samme format som bruges på dvd-lyd-diske. Dolby TrueHD tilføjer funktionerne fra Dolby Digital, f.eks. nattilstandsindstillinger, mens der leveres fuldt tabsfri lyd, som er en ægte gengivelse af masterstudieindspilninger.	<ul style="list-style-type: none"> • Blu-ray Disc eller HD-DVD kodet med Dolby TrueHD, leveret via HDMI
Dolby Digital Stereo	Leverer et tokenals downmix af Dolby Digital-materiale.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 1/0/0 eller .1, 2/0/0 eller .1, 3/0/0 eller .1, 2/1/0 eller .1, 2/2/0 eller .1, 3/2/0 eller .1 • Dolby Digital EX
Dolby Pro Logic II Mode Group	Analog dekoder, som får fem fuldspektrede, diskrete hovedlydkanaler fra matrix-surround-kodede eller tokenals analoge kilder. Fire varianter er tilgængelige.	Se nedenfor
Dolby Pro Logic II Movie	Variant af Dolby Pro Logic II, som er optimeret til film og tv-programmer.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2.0 eller 2.1 • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Dolby Pro Logic II Music	Variant af Dolby Pro Logic II, som er optimeret til musiksamlinger. Tillader justering af lydbilledepresentationen i tre dimensioner: <ul style="list-style-type: none"> • Center Width (Centerbredde) (justerer bredden for vokalområde) • Dimension (justerer dybden for område) • Panorama (justerer den omsluttende surround-effekt) 	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2.0 eller 2.1 • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Dolby Pro Logic	Variant af Dolby Pro Logic II, som lægger vægt på brugen af surround-kanalerne og subwooferen for at opnå total fordybelse i videospiloplevelsen.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2.0 eller 2.1 • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Dolby Pro Logic II Game	Original version af Dolby Pro Logic, som førte et monosignal med information under 7 kHz til surround-kanalerne.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2.0 eller 2.1 • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Dolby Pro Logic IIx Mode Group	En udvidelse af Dolby Pro Logic II, der tilføjer en surround-bagkanal, der kan spilles igennem en eller to surround-baghøjtalere. Dolby Pro Logic IIx-tilstandene kan vælges ikke bare med Dolby Digital-bitstreams, men takket være AVR-enhedens post-processor kan de også bruges med visse DTS-bitstreams til at tilføje en surroundkanal til 5.1-tilstandene.	Se nedenfor

Tabel A12 – surround-tilstande – fortsat

Surround-tilstand	Beskrivelse	Indgående bitstream eller signal
Dolby Pro Logic IIx Music	Denne tilstand ligner Dolby Pro Logic II Movie, men med en yderligere surround-bagkanal.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2/0/.0 eller .1, 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1, EX • Analog (tokanals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Dolby Pro Logic IIx Music	Denne tilstand ligner Dolby Pro Logic II Music og indeholder mulighed for justering af centerbredde, mål og panorama. Dolby Pro Logic IIx Music tilføjer en surround-bagkanal.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2/0/.0 eller .1, 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1, EX • Analog (tokanals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Dolby Pro Logic IIx Game	Denne tilstand ligner Dolby Pro Logic II game, men drager yderligere fordel af en surround-bagkanal.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2/0/.0 eller .1 • Analog (tokanals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz eller 48 kHz)
Dolby Pro Logic IIz	En udvidelse af Dolby Pro Logic II, der tilføjer venstre og højre fronthøjdekanaler, der spilles igennem to fronthøjdehøjtalere, der er monteret over og på ydersiden af venstre og højre fronthøjtalere.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital 2/0/.0 eller .1, 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1, EX • Analog (tokanals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
HARMAN virtual speaker	Simulerer 5.1-kanaler, når der kun er to højtalere, eller der ønskes et mere omsluttende lydfelt.	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital • Analog (tokanals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz eller 48 kHz)
DTS Digital	DTS Digital bruger en anden kodnings-/afkodningsmetode end Dolby Digital og tilbyder også op til fem diskrete hovedkanaler samt en LFE-kanal.	<ul style="list-style-type: none"> • DTS 1/0/.0 eller .1, 2/0/.0 eller .1, 3/0/.0 eller .1, 3/1/.0 eller .1, 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1 • DTS-ES Matrix (afspillet som 5.1) • DTS-ES Discrete (afspillet som 5.1)
DTS-HD	DTS-HD er et højdefinitionslydformat, som supplerer højdefinitionsbilledet på Blu-ray Disc- og HD-DVD-diske. Det overføres ved hjælp af en DTS-kerne med overførsler i høj opløsning. Selv når der kun ønskes DTS 5.1-surroundsound (eller kun dette er tilgængeligt, hvis multizonesystemet er i brug), kan den højere kapacitet på diskene med høj opløsning levere DTS ved dobbelt bithastighed i forhold til den hastighed, der bruges på DVD-Video-diske.	<ul style="list-style-type: none"> • Blu-ray Disc- eller HD-DVD-diske kodet med DTS-HD-tilstande, leveret via HDMI-tilslutning
DTS-HD Master Audio	DTS-HD Master Audio-teknologien leverer bit-for-bit-gengivelser af masterstudieindspilningen med op til 7.1 kanaler og giver en fantastisk nøjagtig præstation.	<ul style="list-style-type: none"> • Blu-ray Disc- eller HD-DVD-diske kodet med DTS-HD Master Audio-teknologi, leveret via HDMI-tilslutning
DTS-ES Matrix	DTS Extended Surround tilføjer en enkelt surround-bagkanal til digital DTS 5.1-surroundsound. Matrix-versionen inkluderer information fra surround-bagkanalen, som er "matrix-tildelt" i venstre og højre (side-) surroundkanaler for at være kompatibel med 5.1-kanals systemer.	<ul style="list-style-type: none"> • DTS-ES Matrix
DTS-ES Discrete	DTS-ES Discrete er endnu en Extended Surround-tilstand, der tilføjer en surround-bagkanal, men disse oplysninger kodes direkte på disken og udledes ikke af oplysningerne i surroundkanalerne.	<ul style="list-style-type: none"> • DTS-ES Discrete
DTS Stereo	Leverer et tokenals downmix af DTS Digital-materiale eller giver en matrix-kodet surround-oplevelse.	<ul style="list-style-type: none"> • DTS 1/0/.0 eller .1, 2/0/.0 eller .1, 3/0/.0 eller .1, 3/1/.0 eller .1, 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1 • DTS 96/24 • DTS-ES Matrix • DTS-ES Discrete

Tabel A12 – surround-tilstande – fortsat

Surround-tilstand	Beskrivelse	Indgående bitstream eller signal
DTS Neo:6 tilstandsgruppe	DTS Neo:6 analogbehandling er tilgængelig med DTS- og DTS 96/24-signaler og tokenals analoge signaler eller PCM-signaler og skaber en 3-, 5- eller 6-kanals gengivelse.	Se nedenfor
DTS Neo:6 Cinema	Afhængig af antallet af højtalere i dit system kan du vælge indstillinger med 3, 5 eller 6 kanaler, forbedret til film- eller videopræsentationer.	<ul style="list-style-type: none"> • DTS 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1 • DTS 96/24 • Analog (tokenals) • PCM (32 kHz, 44,1 kHz eller 48 kHz)
DTS Neo:6 Music	Findes kun i 5 og 6 kanaler og skaber en surroundgengivelse, der er velegnet til musikoptagelser.	<ul style="list-style-type: none"> • DTS 2/2/.0 eller .1, 3/2/.0 eller .1 • DTS 96/24 • Analog (tokenals) • PCM (32 kHz, 44,1 kHz eller 48 kHz)
Logic 7 tilstandsgruppe	Logic 7-teknologien er en varemærkebeskyttet HARMAN-teknologi, som forbedrer 2-kanals og matrix-kodede optagelser ved at aflede separate oplysninger til surround-returkanalerne. Det giver en mere nøjagtig lydplacering, forbedrer panorering og udvider lydfeltet, selv når det bruges med 5.1-kanals systemer. Logic 7-teknologien bruger 96 kHz-behandling og er tilgængelig i 5.1- eller 7.1-tilstand. Der findes tre varianter.	Se nedenfor
Logic 7 Movie	Logic 7 Movie er specielt velegnet til 2-kanals kilder, der indeholder Dolby Surround eller matrix-kodning, og teknologien øger centerkanalens forståelighed. AVR-enheden er som standard programmeret fra fabrikken til denne tilstand for 2-kanals signaler.	<ul style="list-style-type: none"> • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Logic 7 Music	Logic 7 Music er godt egnet til konventionelle 2-kanals musikoptagelser.	<ul style="list-style-type: none"> • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
Logic 7 Game	Brug Logic 7 Game til at forbedre nydelsen ved videospilkonsoller.	<ul style="list-style-type: none"> • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
5-Channel Stereo (5-kanals stereo)	Praktisk ved fester, fordi venstre og højre kanalinformation afspilles via både front- og surround-højtalere på hver side, mens centerhøjtaleren afspiller et samlet monomiks.	<ul style="list-style-type: none"> • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
7-Channel Stereo (7-kanals stereo)	Udvider 5-kanals stereogengivelsen til at omfatte surround-bagkanalerne.	<ul style="list-style-type: none"> • Analog (tokenals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)
2-Channel Stereo (2-kanals stereo)	Deaktiverer al surround-behandling og afspiller et rent tokenals signal eller et downmix af et flerkanals signal. Signalet er digitaliseret, og basadministrationsindstillinger anvendes, hvilket gør den passende, når der bruges en subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> • Analog (tokenals, DSP-downmix tilgængeligt til flerkanals) • Tuner • PCM (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz)



Se de nummererede knapper, når du bruger funktionslisten i tabel A13.

Funktionsliste for fjernbetjening

Tabel A13 – funktionsliste for fjernbetjening

Nr.	Knapnavn	Radio			NETWORK/vTUNER	Blu-ray/DVD	Media Server DMC1000	TV	USB/iPod
		AVR	FM	AM					
01	AVR Power On	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed
02	AVR Power Off	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed
03	Device Power On					Tænd-knap	Til	Tænd-knap	
04	Device Power Off					Sluk-knap	Fra	Sluk-knap	
05	Cable/Sat	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
06	Disc	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
07	DVR	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
08	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio
09	TV	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
10	USB	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
11	Game	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
12	Media Server	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
13	Network	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
14	AUX	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
15	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter
16	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter	Videoeffekter
17	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande
18	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	2	2	2	2	2	2	2	2	2
20	3	3	3	3	3	3	3	3	3
21	4	4	4	4	4	4	4	4	4
22	5	5	5	5	5	5	5	5	5
23	6	6	6	6	6	6	6	6	6
24	7	7	7	7	7	7	7	7	7
25	8	8	8	8	8	8	8	8	8
26	9	9	9	9	9	9	9	9	9
27	Last	Sidste	Sidste	Sidste	Sidste			Forrige kanal	Sidste
28	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Activity	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet
30	Back/Exit	Tilbage/Forlad	Tilbage/Forlad	Tilbage/Forlad	Tilbage/Forlad	Ryd	Tilbage		Tilbage/Forlad
31	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu
32	Op	Op	Tune op	Tune op	Op	Op	Op	Op	Op
33	Venstre	Venstre	Forudindstilling/Ned	Forudindstilling/Ned	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre
34	OK	OK	OK	OK	OK	Enter	Enter	OK	OK
35	Højre	Højre	Næste forudindstilling	Næste forudindstilling	Højre	Højre	Højre	Højre	Højre
36*	Light	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys
37	Ned	Ned	Tune ned	Tune ned	Ned	Ned	Ned	Ned	Ned
38	Disc Menu					Diskmenu	Diskmenu		
39	A (rød)				Kilde A	Vinkel	Vinkel		
40	B (grøn)				Kilde B	Undertekst	Undertekst		
41	C (gul)				Kilde C	Lyd	Lyd		
42	D (blå)				Kilde D	Zoom	Zoom		
43	Volume +	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op
	Volume -	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned
44	Mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute
45	Channel/Page Up	Skift kanal/ forudindstilling op	Forudindstilling op	Forudindstilling op	Ned	Skift side op		Skift kanal op	Skift side op
	Channel/Page Down	Skift kanal/ forudindstilling ned	Preset Down	Preset Down	Channel/Page Down	Skift side ned		Skift kanal ned	Skift side ned
46	Previous				Forrige trin	Forrige trin	Forrige		Forrige
47	Pause				Pause	Pause	Pause		Pause
48	Next				Næste trin	Næste trin	Næste trin		Next
49	Rew ◀◀				Spol tilbage ◀◀	Spol tilbage ◀◀	Spol tilbage ◀◀		Spol tilbage ◀◀
50	Play ▶				Afspil ▶	Afspil ▶	Afspil ▶		Afspil ▶
51	FF ▶▶				Spol frem ▶▶	Spol frem ▶▶	Spol frem ▶▶		Spol frem ▶▶
52	Record						Record		
53	Stop				Stop	Stop	Stop		Stop
54	AVR	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed
55	Info Settings	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger
56	Sleep	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale
57	Zone Select	Zonevalg	Zonevalg	Zonevalg	Zonevalg	Zonevalg	Zonevalg	Zonevalg	Zonevalg
58*	Learn	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod

* Kun AVR 3700/AVR 370.

Tabel A13 – funktionsliste for fjernbetjening - fortsat

Nr.	Knapnavn	Kabel/satellit	Gil	DVR			AUX	
				HDTV	PVD	TIVO	CD	VCR
01	AVR Power on	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed	Tænd AVR-enhed
02	AVR Power off	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed	Sluk AVR-enhed
03	Device Power on	Tænd-knap	Afspil	Tænd-knap	Tænd-knap	Tænd-knap	Tænd-knap	Tænd-knap
04	Device Power Off	Sluk-knap	Stop	Sluk-knap	Sluk-knap	Sluk-knap	Sluk-knap	Sluk-knap
05	Cable/Sat	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
06	Disc	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
07	DVR	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
08	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio	Radio
09	TV	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
10	USB	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
11	Game	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
12	Media Server	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
13	Network	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
14	AUX	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang	Vælg indgang
15	Audio Effects	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter	Lydeffekter
16	Video Modes	Videotilstande	Videotilstande	Videotilstande	Videotilstande	Videotilstande	Videotilstande	Videotilstande
17	Surround Modes	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande	Surround-tilstande
18	1	1	1	1	1	1	1	1
19	2	2	2	2	2	2	2	2
20	3	3	3	3	3	3	3	3
21	4	4	4	4	4	4	4	4
22	5	5	5	5	5	5	5	5
23	6	6	6	6	6	6	6	6
24	7	7	7	7	7	7	7	7
25	8	8	8	8	8	8	8	8
26	9	9	9	9	9	9	9	9
27	Last	Forrige kanal	Enter	Forrige kanal	Spil igen	Indtast/sidste		
28	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Activity	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet	Aktivitet
30	Back/Exit	Spring over	Ryd	Afslut/annuller	Afslut	Afslut		Annuller
31	Menu	Menu	Start	Menu	Menu	Menu		Menu
32	Op	Op	Op	Op	Op	Op		Op
33	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre		Venstre
34	OK	OK	Vælg	Enter	Opsætning	Vælg		Enter
35	Højre	Højre	Højre	Højre	Højre	Højre		Højre
36*	Light	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys
37	Ned	Ned	Ned	Ned	Ned	Ned		Ned
38	Disc Menu	OSD	Dvd-menu	OSD	AV	TIVo		OSD
39	A (rød)	Guide	●	Undertekst	Mærke	Vindue	Åbn/luk	
40	B (grøn)	PPV	■	Fav. kanal	Gentag	Live-tv	Tilfældig afspilning	
41	C (gul)	Fav. kanal	▲	MTS	Spring op	Langsom	Gentag	
42	D (blå)	Musik	X	Billedformat	Spring ned	Spring over	Introskanning	
43	Volume +	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op	Lydstyrke op
	Volume -	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned	Lydstyrke ned
44	Mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute	AVR-mute
45	Channel/Page Up	Skift kanal op	Scan opad	Skift kanal op	Skift side op	Skift kanal op	(+10)	Skift kanal op
	Channel/Page Down	Skift kanal ned	Scan ned	Skift kanal ned	Skift side ned	Skift kanal ned	Spring disk over	Skift kanal ned
46	Previous		Langsommere	Tilbage	Forrige trin	Bladr nedad	Spring nedad	Scan ned
47	Pause		Pause	Pause	Pause	Pause	Pause	Pause
48	Next		Langsomt op	Spil igen	Næste trin	Bladr opad	Spring opad	Scan opad
49	Rew ◀◀		Forrige	Spol tilbage ◀◀	Spol tilbage ◀◀	Spol tilbage ◀◀	Søg bagud	Spol tilbage ◀◀
50	Play ▶		Afspil ▶	Afspil ▶	Afspil ▶	Afspil ▶	Afspil ▶	Afspil ▶
51	FF ▶▶		Næste	Spol frem ▶▶	Spol frem ▶▶	Spol frem ▶▶	Søg fremad	Spol frem ▶▶
52	Record		Undertekst	Optag	Optag	Optag	Tid	Optag
53	Stop		Stop	Stop	Stop	Stop	Stop	Stop
54	Setup	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed	Valg og opsætning af AVR-enhed
55	Info Settings	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger	Informationsindstillinger
56	Sleep	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale	Dvale
57	Zone Select							
58*	Learn	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod	Indkod

* Kun AVR 3700/AVR 370.

Se tabel A14 til A24, når du programmerer dine komponenters koder ind i fjernbetjeningen.

Tabel A14 – fjernbetjeningsproduktkoder: TV

Tv-producent/mærke	Konfigurationskodetal
ADMIRAL	192
ANAM	045 106 109 112 122
AOC	037 122 123 128
AUDIOVOX	012
BLAUPUNKT	084
BROKSONIC	205 206
CITIZEN	045 123 128 132
CONTEC	045
CRAIG	045 157 158 159
CROWN	045 132
CURTIS MATHES	123 128 132
DAEWOO	045 087 102 105 106 108 111 114 116 119 127 128 132
DAYTRON	128 132
DYNATECH	063
DYNEX	014
ELECTROHOME	115 132
EMERSON	045 123 128 132 139 157 158 159 162 205
FUJITSU	041 042
FUNAI	045
FUTURETECH	045
GE	029 087 121 123 128 133 145 159 163
GRUNDIG	193
HALL MARK	128
HARMAN KARDON	201
HITACHI	123 128 132 144 147
HYTEK	016
INKEL	120
JC PENNEY	115 123 128 132 145
JENSEN	019
JVC	079 087 134
KEC	045
KLH	006
KTV	045 123 132 162
LG/GOLDSTAR	002 013 101 110 122 128 132
LLOYTRON	172 173
LODGENET	069
LXI 077	145 148
MAGNAVOX	030 040 123 128 132 145 148
MARANTZ	115 123 148
MEMOREX	069 128
METZ	084
MGA	115 123 128
MINISUBISHI	077 115 123 128 160 167 168
MTC	175 176
NATIONAL	148 177 179 180 181 182
NEC	010 115 121 123 125
OLEVIA	007

Tv-producent/mærke	Konfigurationskodetal
OPTONICA	077
ORION	207 208 209 210 211
PANASONIC	087 148 169
PHILCO	045 115 123 128 132 148
PHILIPS	033 034 035 036 123 128 132 145 148
PIONEER	024 123 128
POLAROID	003 004 005 006 043
PORTLAND	128 132
PROSCAN	133
PROTON	008 059 122 128 132 165
QUASAR	032 087
RADIO SHACK	045 128 132 180 196 197
RCA	021 115 123 128 133 145 161 163
REALISTIC	045 167 196
RUNCO	044 046 152 153
SAMPO	059 123 128
SAMSUNG	020 022 124 128 132 145
SANYO	026 054
SCOTT	045 128 132
SEARS	128 132 145
SHARP	077 128 132
SIEMENS	084
SIGNATURE	069
SONY	028 031 117 130 136 194 212
SOUNDESIGN	045 128
SYLVANIA	025 123 128 145 148
SYMPHONIC	184
TANDY	077
TATUNG	063
TECHNICS	181
TECHWOOD	128
TEKNIKA	045 069 115 123 128 132
TELERENT	069
TERA	156
THOMSON	190 191
TIVO	051 052 og se Tabel A24
TMK	128
TOSHIBA	063 129 202
TOTEVISION	132
VIDEO CONCEPTS	160
VIDTECH	128
VIEWSONIC	011 038 039 047
VIZIO	001 002
WARDS	069 128 132 148
WESTINGHOUSE	017 018 023
YAMAHA	123 128
YORK	128
ZENITH	069 090

Tabel A15 – fjernbetjeningsproduktkoder: AUX-HDTV

Tv-producent/mærke	Konfigurationskodetal
APEX	614 616
DISH NETWORK	612
LG	604
MAGNAVOX	607 608 609 610 611
MOTOROLA	605
RCA	601 612
SAMSUNG	603
TATUNG	618
TIVO	Se Tabel A24
ZENITH	602 606 619

Tabel A16 – fjernbetjeningsproduktkoder: AUX-VCR

VCR-producent/-mærke	Konfigurationskodetal
AIWA	340
AKAI	348 408 409 426
AUDIO DYNAMICS	318 348
BROKSONIC	410 447
CANON	435 440
CAPEHART	394
CITIZEN	434
CRAIG	345 416
DAEWOO	317 394 404
DAYTRON	394
DBX	318 348
DYNATECH	340
EMERSON	313 340 342 410 412
FISHER	317
FUNAI	340
GE	376 395 424
HARMAN KARDON	302 303 318 349
HITACHI	340 348
JC PENNEY	318 345
JENSEN	348
JVC	318 348 411 432
KENWOOD	320 348
LG/GOLDSTAR	318 407
LLOYD	340
LXI	320 340
MAGNAVOX	340
MARANTZ	318
MEMOREX	317 320 340 352 353 354 376 442
MGA	349
mitsubishi	349 431

VCR-producent/-mærke	Konfigurationskodetal
MULTITECH	340
NAD	439
NATIONAL	440
NEC	318 348
NORDMENDE	348
OPTIMUS	459
ORION	447
PANASONIC	425 450 467 472
PHILCO	340
PHILIPS	340 375
PORTLAND	394
PULSAR	376
QUASAR	301 425
RADIO SHACK	355 434 440 442 458 459
RCA	395 424 425 457 472
REALISTIC	317 320 340 345 459
SAMSUNG	345 351 395 405 409
SANSUI	348 416 447
SANYO	317 320
SCOTT	410 412
SEARS	317 320
SHARP	429 456
SONY	380 429
SOUNDESIGN	340
SYLVANIA	340
SYMPHONIC	340
TANDY	317 340
TEAC	340 348
TEKNIKA	340
THOMAS 340	
TIVO Se Tabel A24	
TMK	313
TOSHIBA	412 455
TOTEVISION	345
UNITECH	345
VECTOR RESEARCH	318
VIDEO CONCEPTS	318 340
VIDEOSONIC	345
WARDS	340 345 412
YAMAHA	318 340 348
ZENITH	340 350 376 383

Tabel A17 – fjernbetjeningsproduktkoder: AUX-CD

Cd-producent/-mærke	Konfigurationskodetal
ADCOM	063 069
AIWA	072 111 118 156 170
AKAI	050 177 184
AUDIO TECHNICA	053
AUDIOACCESS	125
AUDIOFILE	211
BSR	044
CALIFORNIA AUDIO	109
CAPETRONIC	070
CARRERA	087
CARVER	136 140 141 143 144 145 185 186
CASIO	117 166
CLARINETTE	166
DENON	187 188 213
EMERSON	052 093 108
FISHER	055 095
FUNAI	126
GE	164
HAITAI	099 214
HARMAN KARDON	001 002 025 054 190
HITACHI	093
INKEL	216
JC PENNEY	098 147
JENSEN	153
JVC	176 195 196
KENWOOD	030 062 078 079 148 151 176 178 181
LG/GOLDSTAR	016 087
LOTTE	108
LUXMAN	077 102
LXI	164
MAGNAVOX	039 113
MARANTZ	058 084 191 192 193
MCINTOSH	194
MCS	080 098
MITSUMI	152
MODULAIRE	166
NAD	013 074 197 198
NAKAMICHI	199 200 201
NEC	069
NIKKO	053 055
ONKYO	037 038 045 046 171 175 202 203
OPTIMUS	065 089 091 092 099 104 212
PANASONIC	075 109 119 158 183 204
PHILIPS	039 138 149 209
PIONEER	071 094 100 112 123 131 161 162 215
PROTON	210

Cd-producent/-mærke	Konfigurationskodetal
RADIO SHACK	126 166 213
RCA	024 081 093 150
REALISTIC	058 093 095 104 105 108 164 166
SANSUI	047 081 134 157 172
SANYO	033 082 095
SCOTT	108
SHARP	058 105 114 151 159 167 180 181
SHERWOOD	003 041 058 105 133
SONY	103 115 116 118 132 139 163 205 206 207 208 212 217
SOUNDSTREAM	124
SYMPHONIC	059 110
TAEKWANG	177
TEAC	011 058 085 086 106 107 110 121 137 146 154
THETA DIGITAL	039
TOSHIBA	013 074 097 151 155 173
VECTOR RESEARCH	087
VICTOR	120 130
WARDS	095
YAMAHA	019 031 053 061 135 169
YORK	166

Tabel A18 – fjernbetjeningsproduktkoder: dvd

Dvd-producent/mærke	Konfigurationskodetal
APEX DIGITAL	061
DENON	019 020 051
GE	003 004
HARMAN KARDON	001 002 032
JVC	006
LG/GOLDSTAR	005 010 055 064 066
MAGNAVOX	056
MARANTZ	059
MITSUBISHI	023
NAD	062
ONKYO	009 048
PANASONIC	008 024 030 044
PHILIPS	016 056
PIONEER	018 027 041 065
PROCEED	060
PROSCAN	003 004
RCA	003 004
SAMSUNG	017 053 054
SHARP	028
SONY	011 012 015 043 045
THOMSON	003 004
TOSHIBA	009 058 067
YAMAHA	030 063
ZENITH	005 055 064

Tabel A19 – fjernbetjeningsproduktkoder: SAT

Satellitmodtagerproducent/ mærke	Konfigurationskodetal
BIRDVIEW	425
CHANNEL MASTER	320 321 325 361
CHAPARRAL	315 316 451
CITOH	360
DIRECTV	309 310 314
DISH NETWORK	364
DRAKE	313 317 318 413 481
DX ANTENNA	331 352 379 483
EHOSTAR	364 395 397 452 453 463 477 478 484 485
ELECTRO HOME	392
FUJITSU	324 329 334
GENERAL INSTRUMENT	303 311 323 365 403 454 468 474
HITACHI	304 455
HOUSTON TRACKER	463
HUGHES	305 306 437 489
JANIEL	366
JERROLD	454 468 484
LEGEND	453
MACOM	317 365 369 370 371
MAGNAVOX	461 473
MEMOREX	453
MITSUBISHI	307
MOTOROLA	312 319
NEXTWAVE	423
NORSAT	373
OPTIMUS	466
PACE	328 487
PANASONIC	353 366 457 469
PANSAT	420
PERSONAL CABLE	418
PHILIPS	375
PICO	407
PRESIDENT	381 404
RCA	301 358 439 458 465 490
REALISTIC	349 480
SAMSUNG	322 326 442
SATELLITE SERVICE CO	335 388
SCIENTIFIC ATLANTA	339 356
SONY	362 405
STAR CHOICE DBS	459
STARCAST	347
SUPER GUIDE	327 423
TELECOM	330 333 390 391 393 409
TOSHIBA	302 426 460 461 462 470
UNIDEN	323 332 348 349 350 351 354 355 381 383 389 403 466 479 480
ZENITH	359 384 385 387 394 419 488

Tabel A20 – fjernbetjeningsproduktkoder: Gil

Spillekonsolproducent/ mærke	Konfigurationskodetal
Microsoft (XBOX, XBOX 360)	001 003
NYKO (PS3)	005
SONY (PS2, PS3)	002 004

Tabel A21 – fjernbetjeningsproduktkoder: Kabel-tv

Kabel-tv-producent/ mærke	Konfigurationskodetal
ABC	001 011
ALLEGRO	111
AMERICAST	212
ARCHER	112
BELCOR	113
CABLE STAR	033 113
CITIZEN	111
COMCAST	007
DIGI LINK	114
EAGLE	186
EASTERN	066 070
EMERSON	112
GENERAL INSTRUMENT	001 011 017 096 097 210
GC ELECTRONICS	113
GEMINI	032 060
HAMLIN	056 099 100 101 117 175 208
HITACHI	001 188
JASCO	111
JERROLD	001 002 011 017 073 096 097 162 188 210
LINSAY	118
MACOM	191
MAGNAVOX	017 019 068
MOVIE TIME	035 039
NSC	035 190
OAK	197 220
PACE	179
PANASONIC	053 176 177 189 214
PANTHER	114
PHILIPS	013 019 020 085 090
PIONEER	001 041 119 171 209 215 216
RADIO SHACK	111 112 213
RCA	053 214
RECOTON	116
REGAL	056 099 100 101 208
REMBRANT	032
SAMSUNG	003 072 186
SCIENTIFIC ATLANTA	183 203 221 222
SEAM	121
SIGNATURE	001 188

Tabel A21 – fjernbetjeningsproduktkoder: Kabel-tv – fortsat

Kabel-tv-producent/-mærke	Konfigurationskodetal
SPRUCER	053 081 177 189
STARCOM	002 011 163
STARGATE	120
TANDY	024
TELECAPATION	028
TEXSCAN	036
TFC	122
TIVO	029 030 og se Tabel A24
TOCOM	170 205
UNITED CABLE	011
UNIVERSAL	033 034 039 042 113
VIDEOWAY	124 211
VIEWSTAR	019 025 053 086 089 190
ZENITH	065 125 211 219

Tabel A24 – fjernbetjeningsproduktkoder: AUX- TiVo

Producent/-mærke	Konfigurationskodetal
COMCAST TIVO	808
COX TIVO	808
DIRECTV TIVO	806
HUMAX TIVO	803
Nero LiquidTV TIVO	805
PIONEER TIVO	801
TIVO HD XL DVR	807
TIVO HD DVR	804
TIVO SERIES2™ DT DVR	802
TOSHIBA TIVO	803

Tabel A22 – fjernbetjeningsproduktkoder: Media Server

Producent/-mærke	Konfigurationskodetal
APPLE	008 009
BEYOND	003
ESCIENT (FIREBALL)	004 005 006 007
HARMAN KARDON	001 002
LOGITECH	012
MICROSOFT	003
NAIM	011
REQUEST	010
SONOS	013

Tabel A23 – fjernbetjeningsproduktkoder: AUX-kabel/SAT-optager (PVR)

Producent/-mærke	Konfigurationskodetal
DAEWOO	701 704
EHOSTAR	714 715 716
EXPRESSVU	714
HUGHES	717 727
HYUNDAI	718
PANASONIC	710 723
PHILIPS	711 717 724 727
PROSCAN	719
RCA	719 727
REPLAYTV	708 710 712 725 726
SONICBLUE	710 712
SONY	707 713 720 721 722 723 724



HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2012 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes.

Harman Kardon og Logic 7 er varemærker tilhørende HARMAN International Industries, Incorporated, registreret i USA og/eller andre lande. EzSet/EQ er et varemærke tilhørende HARMAN International Industries, Incorporated.

Blu-ray Disc er et varemærke tilhørende Blu-ray Disc Association.

CEA er et registreret varemærke tilhørende Consumer Electronics Association.

DLNA er et registreret varemærke tilhørende Digital Living Network Alliance.

Fremstillet med licens fra Dolby Laboratories. Dolby, dobbelt-D-symbolet og Pro Logic er registrerede varemærker tilhørende Dolby Laboratories. MLP Lossless er et varemærke tilhørende Dolby Laboratories.

Fremstillet under licens under USA-patentnumre 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762, 6,226,616, 6,487,535, 7,003,467 og andre USA-patenter og verdensomspændende patenter, der er udstedt eller under behandling. DTS, DTS-ES og DTS Neo:6 er registrerede varemærker, og DTS 96/24, DTS-HD, DTS-HD High Resolution Audio og DTS-HD Master Audio er varemærker tilhørende DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Alle rettigheder forbeholdt.

HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og andre lande.

Intel er et registreret varemærke tilhørende Intel Corporation.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes og Macintosh er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.

TiVo er et registreret varemærke tilhørende TiVo Inc. Series2 er et varemærke tilhørende TiVo, Inc.

Windows Media er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.

Varenr. HKP4053 Rev. A

harman/kardon
by HARMAN

www.harmankardon.com